

32PW9551  
29PT9521  
28PW9551

HD Prepared TV  
Nagy felbontású TV  
Телевизор с поддержкой  
стандарта HD  
Odbiornik telewizyjny  
przystosowany do HD  
Televizor HD Prepared  
TV prijímač s prípravou na HD  
HD Ayarlı TV



English

Magyar

Русский

Polski

Česky

Slovenský

Türkçe

**PHILIPS**

## GB: How to make the optimal connection

(only RF cable is provided, for the rest of the cables consult your consumer electronics dealer for availability)

## HU: Optimális kapcsolat létesítése

(tartozékként csak antennakábelt mellékelünk, a többi kapcsolatban keresse fel a helyi szaküzletet)

## RU: Выполнение оптимального подключения

(прилагается только РЧ-кабель, для приобретения других кабелей обратитесь в магазин бытовой электроники)

## PL: Jak wykonać optymalne podłączenie

(dostarczany jest tylko kabel RF, w sprawie dostępności pozostałych kabli należy skonsultować się ze sprzedawcą)

## CZ: Jak vytvořit optimální připojení







(S televizorem je dodáván pouze kabel RF. Informace o dostupnosti ostatních kabelů získáte u vašeho prodejce spotřební elektroniky.)

## SK: Optimálne pripojenie

(dodáva sa len kábel RF, dostupnosť ďalších káblov si overte u predajcu spotrebnej elektroniky)

## TR: En uygun bağlantı nasıl yapılır

(yalnızca RF kablosu verilmiştir, geriye kalan kabloları temin etmek için ticari elektronik satıcınıza danışın)

<p>GB: Best HU: Leg-jobb RU: Наивысшее PO: Najlepiej CZ: Nejvhodnější připojení SL: Najlepše TR: En iyi</p>	 <p><b>HDMI</b></p>
<p>GB: Better HU: Jobb RU: Высокое PO: Lepiej CZ: Vhodnější připojení</p> <p>SL: Lepšie TR: Daha iyi</p>	 <p><b>YPbPr</b></p>  <p><b>SCART (Ext 1)</b></p>
<p>GB: Good HU: Jó RU: Хорошее PO: Dobrze CZ: Vhodné připojení</p> <p>SL: Dobré TR: İyi</p>	 <p><b>S-Video</b></p>
<p>GB: Basic HU: Alap RU: Стандартное PO: Podstawowy CZ: Základní připojení SL: Základné TR: Temel</p>	 <p><b>Composite Audio/Video</b></p>  <p><b>SCART (Ext 2)</b></p> <p><b>RF</b></p>

**1**

GB: Set-Top Box to TV

HU: Set-Top box a TV-hez

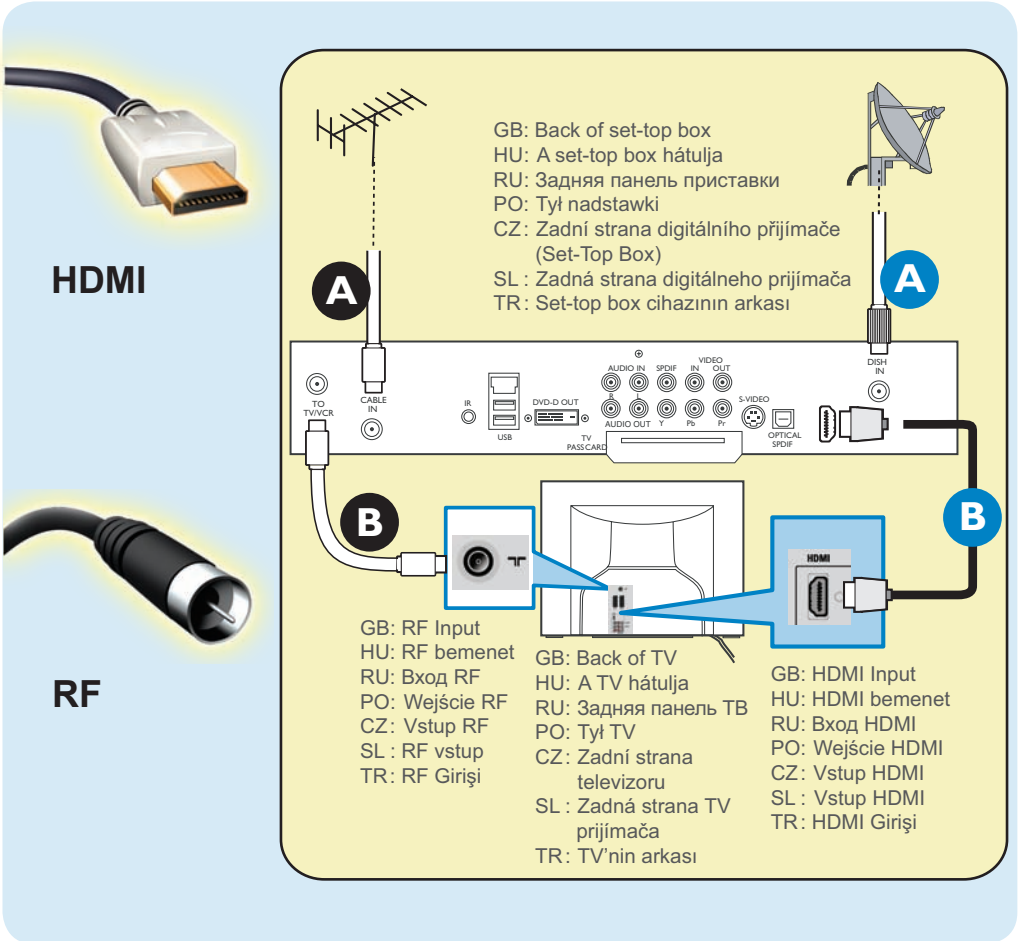
RU: Приставка для кабельного ТВ к телевизору

PL : Podłączenie nadstawki do telewizora

CZ: Připojení digitálního přijímače (Set-Top Box) k televizoru

SK: Konvertor Set-top box do televízora

TR: Set-Top Box Cihazı ile TV arası



GB: For details refer to page 21.

HU: A részletekért lapozzon a 21. oldalra.

RU: Подробнее см. на стр. 21.

PL : Szczegółowe informacje znajdują się na stronie 21.

CZ: Podrobné informace naleznete na straně 21.

SK: Podrobné informácie nájdete na strane 21.

TR: Ayrıntılar için sayfa 21'ye bakın.

**2**

GB: DVI-Equipped device to TV

HU: DVI eszköz a TV-hez

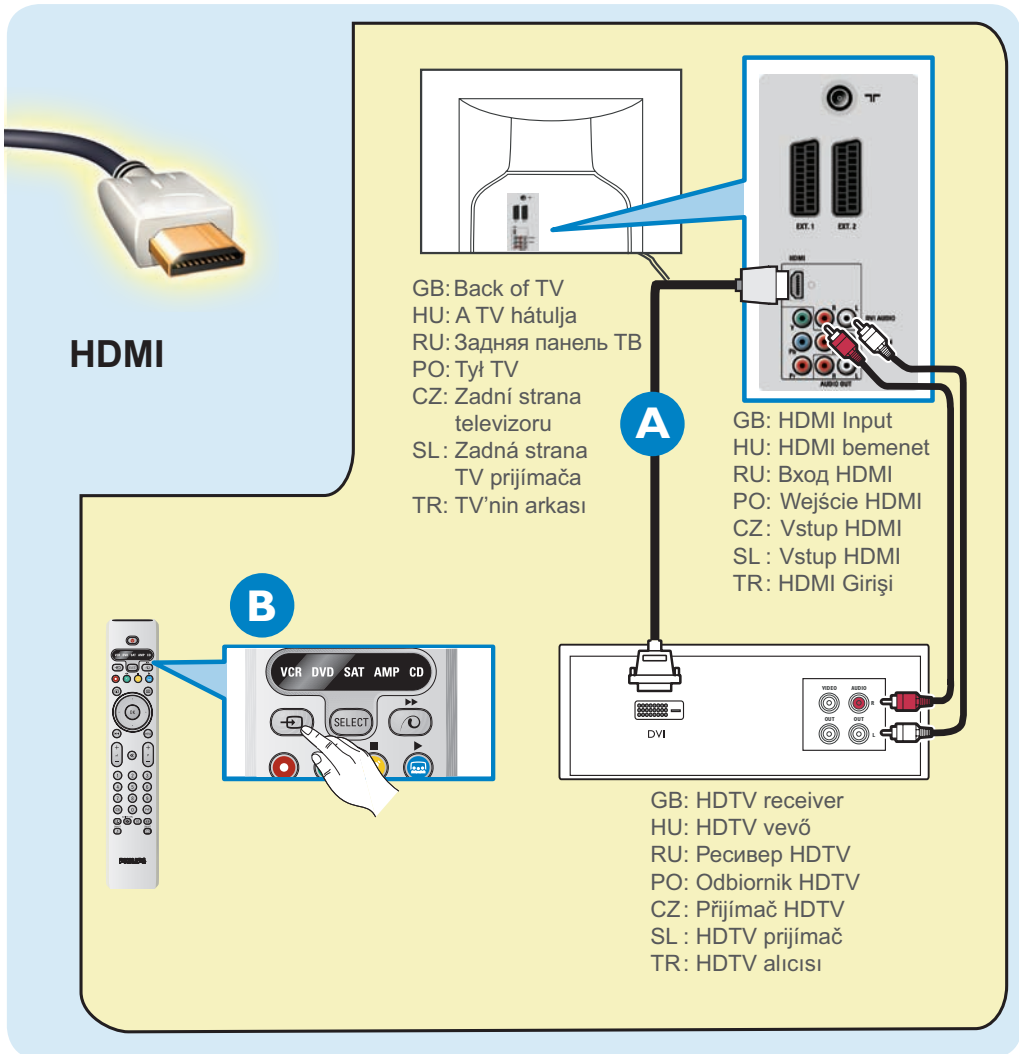
RU: Устройство с разъемом DVI к телевизору

PL : Podłączenie urządzenia wyposażonego w wejście DVI do telewizora

CZ: Připojení zařízení s rozhraním DVI k televizoru

SK: Zariadenie vybavené konektorom DVI do televízora

TR: DVD Oynatici/DVD Kaydedici ile TV arası



GB: For details refer to page 21.

HU: A részletekért lapozzon a 21. oldalra.

RU: Подробнее см. на стр. 21.

PL : Szczegółowe informacje znajdują się na stronie 21.

CZ: Podrobné informace naleznete na straně 21.

SK: Podrobné informácie nájdete na strane 21.

TR: Ayrıntılar için sayfa 21'ye bakın.

**3**

GB: DVD Player/DVD Recorder to TV

HU: DVD lejátszó/DVD felvevő a TV-hez

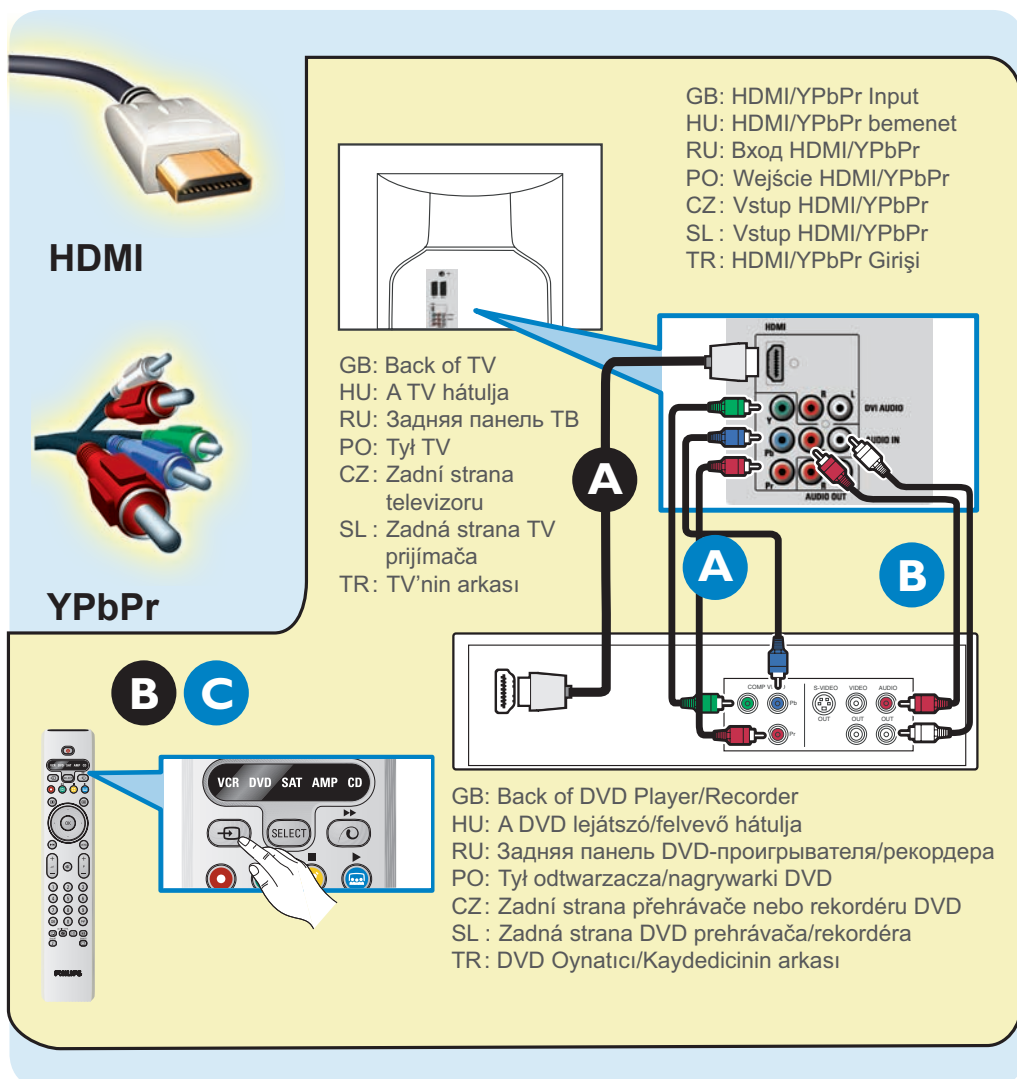
RU: DVD-проигрыватель/DVD-рекордер к телевизору

PL : Podłączenie odtwarzacza/nagrywarki DVD do telewizora

CZ: Připojení přehrávače nebo rekordéru DVD k televizoru

SK: Prehrávač/rekordér diskov DVD do televízora

TR: DVD Oynatici/DVD Kaydedici ile TV arası



GB: For details refer to page 21.

HU: A részletekért lapozzon a 21. oldalra.

RU: Подробнее см. на стр. 21.

PL : Szczegółowe informacje znajdują się na stronie 21.

CZ: Podrobné informace naleznete na straně 21.

SK: é informácie nájdete na strane 21.

TR: Ayrıntılar için sayfa 21'ye bakın.

**4**

GB: DVD Player/DVD Recorder/VCR to TV

HU: DVD lejátszó/DVD felvevő/videomagnó a TV-hez

RU: DVD-проигрыватель/DVD-рекордер/видеомагнитофон к телевизору

PL : Podłączenie odtwarzacza DVD/nagrywarki DVD/magnetowidu do telewizora

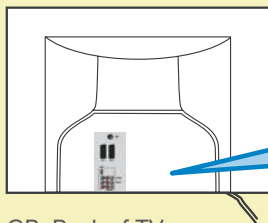
CZ: Připojení přehrávače DVD, rekordéru DVD a videorekordéru k televizoru

SK: Prehrávač/rekordér diskov DVD/videorekordér do televízora

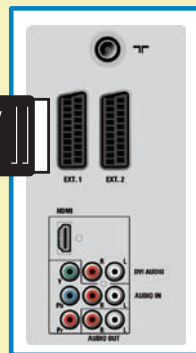
TR: DVD Oynatici/DVD Kaydedici/VCR ile TV arası



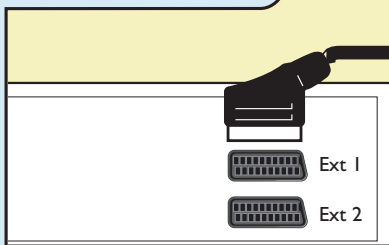
## SCART (EXT1/EXT2)



GB: Back of TV  
 HU: A TV hátulja  
 RU: Задняя панель ТВ  
 PO: Tył TV  
 CZ: Zadní strana televizoru  
 SL : Zadná strana TV prijímača  
 TR: TV'nin arkası



GB: EXT 1/2 Input  
 HU: EXT 1/2 bemenet  
 RU: Вход EXT 1/2  
 PO: Wejście EXT 1/2  
 CZ: Vstup EXT 1/2  
 SL : Vstup EXT 1/2  
 TR: EXT 1/2 Giriş



GB: Back of DVD Player/Recorder/VCR  
 HU: A DVD lejátszó/felvevő/videomagnó hátulja  
 RU: Задняя панель DVD-проигрывателя/рекордера/видеомагнитофона  
 PO: Tył odtwarzacza/nagrywarki DVD/magnetowidu  
 CZ: Zadní strana přehrávače DVD, rekordéru DVD nebo videorekordéru  
 SL : Zadná strana DVD prehrávača/rekordéra/VHS videorekordéra  
 TR: DVD Oynatici/Kaydedici/VCR'nin arkası

**A****B**

GB: For details refer to page 22.

HU: A részletekért lapozzon a 22. oldalra.

RU: Подробнее см. на стр. 22.

PL : Szczegółowe informacje znajdują się na stronie 22.

CZ: Podrobné informace naleznete na straně 22.

SK: Podrobné informácie nájdete na strane 22.

TR: Ayrıntılar için sayfa 22'ye bakın.

**5**

GB: Video Camera/Games console to TV

HU: Videokamera/játék konzol a TV-hez

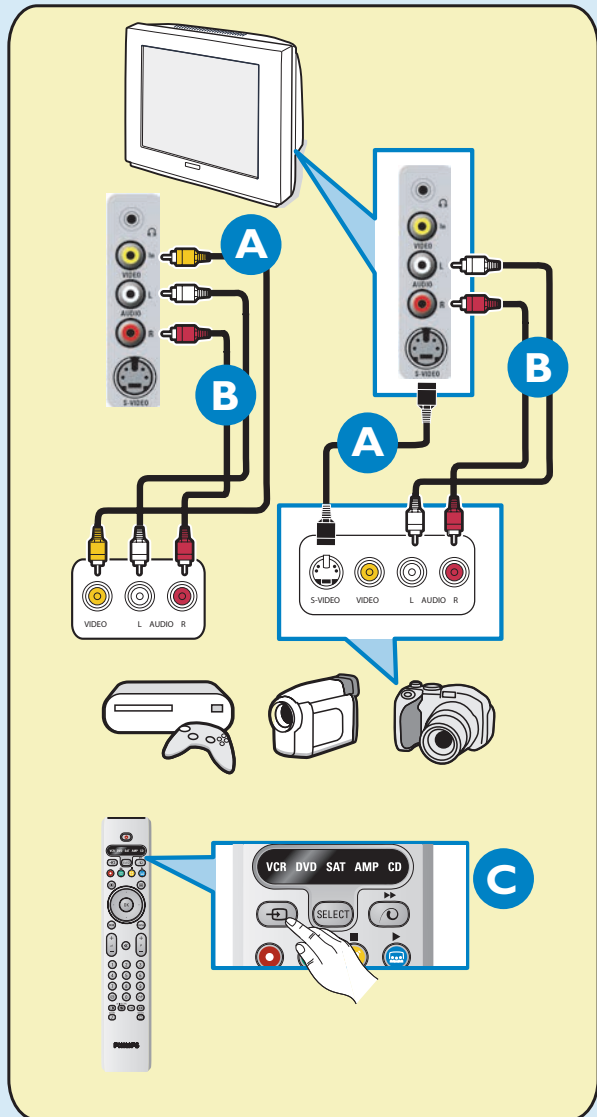
RU: Видеокамера/игровая приставка к телевизору

PL : Podłączenie kamery wideo/konsoli do gier do tel ewizora

CZ: Připojení videokamery nebo herní konzole k televizoru

SK: Videokamera/herná konzola do televízora

TR: Video Kamera/Oyun konsolu ile TV arası

**S-Video****Composite  
Audio/Video**

GB: For details refer to page 22.

HU: A részletekért lapozzon a 22. oldalra.

RU: Подробнее см. на стр. 22.

PL : Szczegółowe informacje znajdują się na stronie 22.

CZ: Podrobné informace naleznete na straně 22.

SK: Podrobné informácie nájdete na strane 22.

TR: Ayrıntılar için sayfa22'e bakın.

Данные о произведенном ремонте:

Дата поступления в ремонт: \_\_\_\_\_

Дата окончания ремонта: \_\_\_\_\_

№ квитанции: \_\_\_\_\_

Вид неисправности: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Подпись

Штамп сервис-центра

Дата поступления в ремонт: \_\_\_\_\_

Дата окончания ремонта: \_\_\_\_\_

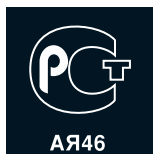
№ квитанции: \_\_\_\_\_

Вид неисправности: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Подпись

Штамп сервис-центра



№ талона (Card #)



**PHILIPS** РОССИЯ

**БЫТОВАЯ ЭЛЕКТРОНИКА**

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН (warranty card)

ИЗДЕЛИЕ (item)

МОДЕЛЬ (type/version) \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

СЕРИЙНЫЙ № (serial #) \_\_\_\_\_

ДАТА ПРОДАЖИ (date of purchase) \_\_\_\_\_

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ (seller) \_\_\_\_\_

ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА (seller's signature) \_\_\_\_\_

ПЕЧАТЬ ПРОДАВЦА (seller's stamp) \_\_\_\_\_

**Настоящий талон действителен только при наличии печати и заполнения всех приведенных выше граф.  
(This card is only valid when all information is filled in and the stamp is present.)**

ПОКУПАТЕЛЬ (buyer) \_\_\_\_\_

АДРЕС (address) \_\_\_\_\_

ТЕЛЕФОН (telephone) \_\_\_\_\_

Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством Российской Федерации, и ни в коей мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия действует в течение одного года с даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. В этом случае потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Изделие должно быть приобретено только на территории России, причем исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации с соблюдением правил и требований безопасности.

2. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются на территории России продавцами и официальными обслуживающими (сервис) центрами.

3. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты изделия, возникшие в результате:

- а) химического, механического или иного воздействия, попавших посторонних предметов, насекомых во внутрь изделия;
- б) неправильной эксплуатации, включая, но не ограничиваясь, использованием изделия не по его прямому назначению и установку в эксплуатацию изделия в нарушение правил и требований безопасности;
- в) износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
- г) ремонта и/или наладки изделия, если они произведены любыми иными лицами кроме обслуживающих центров;
- д) адаптации и изменения с обычной сферы применения изделия, указанной в инструкции по эксплуатации.

4. Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с оригиналом настоящего талона оригинала товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.

5. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий Филипс обращайтесь к Вашему местному продавцу.

Фирма Филипс устанавливает следующие сроки службы изделия:

#### Группа 1–5 лет

Радио, радиобудильники, магнитолы, переносные магнитолы, телефонные аппараты (проводные) и другая продукция, имеющая небольшую стоимость.

#### Группа 2–7 лет

Персональные компьютеры и периферийные устройства, цветные телевизоры (включая проекционные), видеомэгафонны, автомобильные магнитолы, Hi-Fi звуковоспроизводящая аппаратура (включая компоненты), видеокамеры и переносные видеоустройства, радиотелефоны (беспроводные), цифровые сотовые телефоны и аппаратура игрового назначения.

Фирма Филипс уделяет большое внимание качеству выпускаемой продукции. При использовании ее для личных (бытовых) нужд с соблюдением правил эксплуатации срок службы может значительно превысить официальный срок службы, установленный в соответствии с действующим законодательством о правах потребителей.

Фирма Филипс

Факс: (095)755-69-23

## Введение

Благодарим Вас за приобретение этого телевизора Philips с поддержкой стандарта HD. Перед эксплуатацией телевизора внимательно прочитайте настоящее руководство и сохраните его для использования в будущем.

## Содержание

<b>Общие сведения</b>	
Сведения по технике безопасности .....	1
Начало работы .....	2
<b>Кнопки пульта дистанционного управления</b>	
Для активизации функций телевизора .....	3-4
Для активизации функций аудио-/видеооборудования .....	5
<b>Первоначальные операции</b>	
Быстрая установка .....	6
<b>Перед началом</b>	
Выбор языка и страны .....	7
<b>Установка</b>	
Автонастройка .....	8
Ручная настройка .....	9
Сортировка (изменение порядка каналов) .....	10
Присвоение имени (конкретизация каналов) .....	11
Любимые программы (быстрый доступ к каналам) .....	12
<b>Основные операции</b>	
Настройки изображения .....	13
Настройки звука .....	14
Общие настройки характеристик .....	15
Настройки характеристик - Таймер .....	16
Настройки характеристик - Защита от детей .....	17
Настройки характеристик - Демо .....	18
Телетекст .....	19
Форматы изображения .....	20
<b>Подключение к периферийному оборудованию</b>	
Приставка для кабельного ТВ к телевизору .....	21
Устройство с разъемом DVI к телевизору .....	21
DVD-проигрыватель/DVD-рекордер к телевизору .....	21
DVD-проигрыватель/DVD-рекордер/ видеомагнитофон к телевизору .....	22
Видеокамера/игровая приставка к телевизору .....	22
<b>Практическая информация</b>	
Устранение неполадок .....	23
Глоссарий .....	24
Технические характеристики .....	25

## Специальные функции

### Поддержка стандарта HD

Телевизор с поддержкой стандарта HD обеспечивает более высокое качество и четкость изображения по сравнению с существующими обычными телевизорами. Изображение отображается реалистично и ярко, так что у зрителя создается впечатление присутствия на живом представлении. Этот телевизор позволяет принимать телевизионный сигнал высокой четкости, а кроме того, он полностью подготовлен к поддержке таких источников HD, как вещание HDTV. Существует возможность поддержки всех соединений HD, например HDMI (HDCP), YPbPr и DVI AUDIO.

### Вход HDMI

Технология HDMI осуществляет цифровое RGB-соединение источника сигнала и экрана без сжатия. Исключение необходимости любого преобразования в аналоговый сигнал позволяет достичь безупречного качества изображения. Неискаженный сигнал позволяет уменьшить контрастность и сделать изображение более контрастным. Технология HDMI осуществляет интеллектуальное взаимодействие с источником сигнала, используя при этом наибольшее выходное разрешение. Вход HDMI является полностью обратно совместимым с источниками сигнала в формате DVI, а также содержит цифровой звук. HDMI использует технологию защиты от копирования HDCP.

### Технология Pixel Plus

Pixel Plus - это технология цифровой обработки изображения, улучшающая разрешение неподвижного и движущегося изображений. Она не просто добавляет пиксели, но также улучшает их качество, что позволяет достичь невероятной резкости и качества изображения в любое время и от любого источника. Эта технология улучшает не только разрешение, но и цветопередачу, что выражается в тончайших нюансах цвета и непревзойденной яркости.

### Система Active Control

Технология Active Control представляет собой уникальную интеллектуальную активную систему. Настройки коррекции шума и увеличения резкости постоянно обновляются для обеспечения оптимального качества изображения. В данной технологии также используется датчик освещенности, с помощью которого автоматически регулируется яркость экрана в зависимости от уровня освещения в помещении.



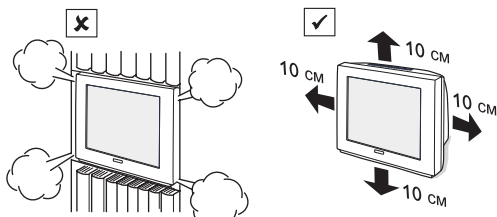
#### Указаний по утилизации

Упаковка этого изделия предназначена для повторной переработки. Обратитесь в местные уполномоченные органы для получения информации о

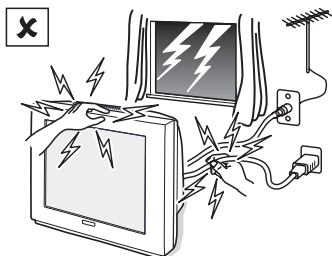
#### Утилизации старых изделий

Ваше изделие разработано и произведено из высококачественных материалов и компонентов, которые могут быть переработаны и вторично использованы. Корзину на колесиках, это значит, что изделие соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС. Пожалуйста, имейте сведения о локальной сети приема/утилизации электрической и электронной продукции. Пожалуйста, действуйте в соответствии с вашими местными правилами и не выбрасывайте старые электроприборы как обычный бытовой мусор. Утилизация электроники надлежащим образом предотвратит потенциальные негативные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

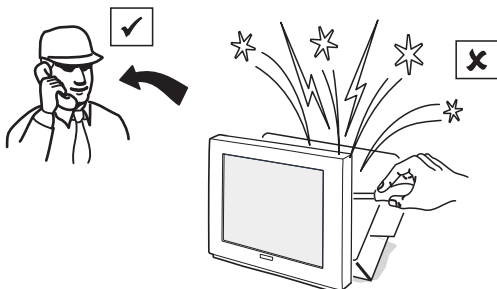
## Сведения по технике безопасности



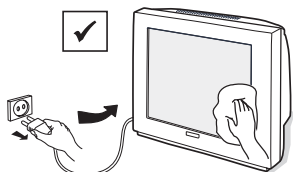
Для обеспечения надлежащей вентиляции оставьте расстояние не менее 10 см с каждой стороны телевизора. Устанавливайте телевизор на устойчивую и ровную поверхность. Не закрывайте вентиляционные отверстия телевизора тканью или другими материалами. Это может стать причиной перегрева.



Не прикасайтесь к телевизору, кабелям питания или антенны во время грозы.

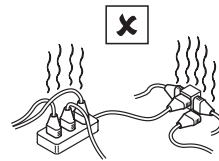
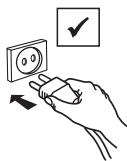


Никогда не пытайтесь ремонтировать неисправный телевизор самостоятельно. Всегда обращайтесь к квалифицированным специалистам сервисных центров.

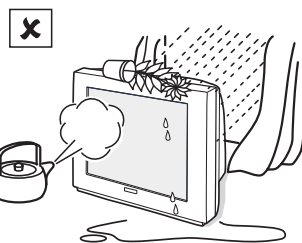


Во время чистки телевизора:

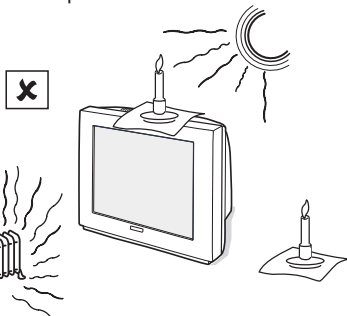
- Отсоединяйте кабель питания от электросети;
- не используйте абразивные чистящие средства, содержащие ацетон, толуол или спирт;
- используйте для чистки телевизора слегка смоченную замшу или мягкую ткань.



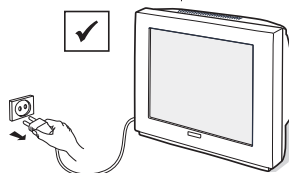
Включите телевизор в розетку 220 - 240 В переменного тока, 50 Гц. Не включайте слишком много приборов в одну электрическую розетку. Это может стать причиной возгорания или поражения электрическим током.



Не подвергайте телевизор воздействию дождя или влаги. Это приведет к возгоранию или поражению электрическим током.



Телевизор не должен подвергаться воздействию прямых солнечных лучей или источников тепла. Не размещайте источники открытого огня, например зажженные свечи, на телевизоре или рядом с ним.

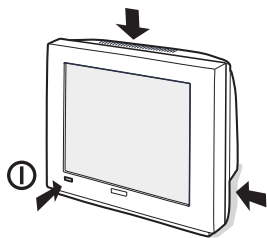


Отключайте вилку от розетки в следующих случаях:

- голубой индикатор под экраном телевизора непрерывно мигает;
- поперек экрана отображается яркая белая линия;
- во время грозы;
- телевизор не будет использоваться в течение продолжительного времени.

## Начало работы

### Кнопки управления на телевизоре



На телевизоре имеется кнопка питания (ⓘ), предназначенная для его включения/выключения. Она расположена на передней панели телевизора.

В отсутствие пульта дистанционного управления эти кнопки, расположенные на верхней или боковой панели телевизора, можно использовать для выполнения некоторых основных операций.

Кнопки "VOLUME":

- нажмите любую из кнопок, чтобы отрегулировать уровень громкости;
- нажмите и удерживайте обе кнопки одновременно, чтобы вызвать меню (только для телевизоров, на которых кнопка "Menu" отсутствует);
- когда открыто меню, нажмите любую из кнопок, чтобы выбрать нужный элемент меню.

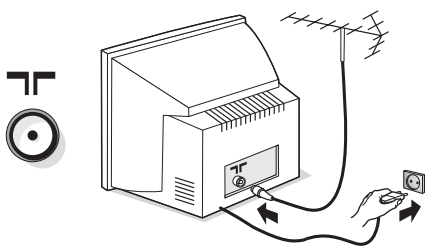
Кнопки "PROGRAM":


- нажмите любую из кнопок, чтобы выбрать канал;
- когда открыто меню, нажмите любую из кнопок, чтобы выделить нужный элемент меню.

Кнопка "MENU" (имеется на некоторых моделях):

- нажмите для вызова или закрытия основного меню.

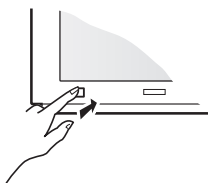
### Выполнение подключений



- Вставьте разъем антенны в гнездо  на задней панели телевизора.
- Вставьте вилку в электророзетку.

*Примечание. Подробные сведения о подключении периферийного оборудования см. на страницах настоящего руководства, посвященных выполнению подключений.*

### Включение/выключение телевизора



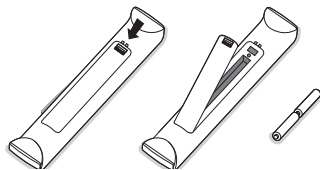
- Чтобы включить/выключить телевизор, нажмите кнопку питания (ⓘ).

Если телевизор включен, рядом с кнопкой питания горит синий индикатор. Если экран не активируется в течение нескольких минут, возможно, телевизор находится в режиме ожидания.

- Чтобы включить телевизор, нажмите любую из кнопок PROGRAM на телевизоре или P - или + на пульте дистанционного управления.

*ПРИМЕЧАНИЕ. Не оставляйте телевизор в режиме ожидания в течение длительного времени. В режиме ожидания телевизор потребляет менее 1 Вт. Не забывайте выключать телевизор; этим вы проявите более ответственное отношение к окружающей среде.*

### Использование пульта дистанционного управления



- Вставьте две батарейки (прилагаются) надлежащим образом, в соответствии со знаками "+" и "-", указанными на пульте. Теперь пульт дистанционного управления готов к работе.

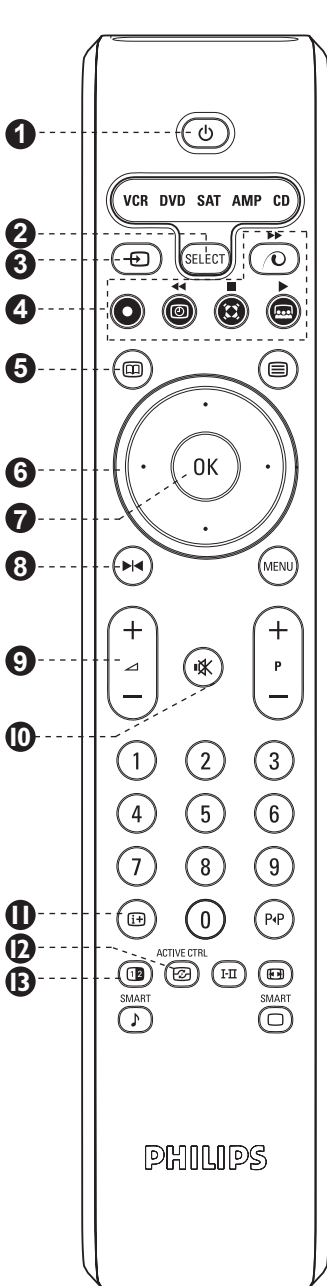
*ПРИМЕЧАНИЕ. Прилагаемые батарейки не содержат ртути, никеля и кадмия. Утилизируйте использованные батарейки, соблюдая нормы охраны окружающей среды. Используйте для замены батарейки такого же типа.*

### ОСТОРОЖНО

Соблюдайте следующие меры для предотвращения утечки из батареи, которая может привести к получению травмы, порче имущества или повреждению устройства:

- вставляйте батарейки, соблюдая надлежащую полярность;
- не устанавливайте вместе разные батарейки (старые вместе с новыми или угольные вместе со щелочными и т.д.);
- извлекайте батарейки, если устройство не будет использоваться в течение длительного времени.

## Кнопки на пульте дистанционного управления для активизации функций телевизора



### 1 Кнопка режима ожидания

Нажмите один раз, чтобы включить телевизор или временно выключить (перевести в режим ожидания) его. При включении телевизора синий индикатор загорается. При переходе телевизора в режим ожидания индикатор начинает гореть ярче.

*Примечание. В целях безопасности и ответственного отношения к окружающей среде рекомендуется не оставлять телевизор в режиме ожидания, если он не используется. Выключайте телевизор с помощью кнопки питания или вынимайте вилку из электророзетки.*

### 2 Кнопка выбора аудио-/видеооборудования

Нажмите эту кнопку, чтобы использовать пульт дистанционного управления для управления таким оборудованием, как видеомаягнитофон (VCR), проигрыватель DVD (DVD), спутниковый тюнер (SAT), усилитель (AMP) и проигрыватель компакт-дисков (CD). Подробнее см. на стр. 5.

### 3 Кнопка отображения списка "Источник"/выбора внешнего источника

Нажмите эту кнопку один раз, чтобы отобразить список внешних источников. Нажмите ее несколько раз, чтобы выбрать канал для просмотра изображения, воспроизводимого подключенным периферийным оборудованием.

### 4

Используется для управления аудио-/видеооборудованием. Подробнее см. на стр. 5.

### 5 Неиспользуемая кнопка

### 6 Кнопка курсоров

Нажмите значок курсора "вверх" (над кнопкой ОК), "вниз" (под кнопкой ОК), "влево" (слева от кнопки ОК) или "вправо" (справа от кнопки ОК) для перемещения по элементам меню и выполнения регулировок. Курсоры "вверх" или "вниз" можно также использовать для выбора нужных символов при использовании функции "Имя" канала или в качестве кнопок регулировки формата изображения, когда отображаются символы . Курсоры "влево" и "вправо" также можно использовать для выбора другого формата изображения.

### 7 Кнопка подтверждения

Нажмите один раз, чтобы подтвердить выбор элемента меню или отобразить список программ.

### 8 Кнопка остановки изображения

Нажмите один раз, чтобы остановить изображение на экране. Нажмите еще раз, чтобы восстановить подвижное изображение.

### 9 + - Кнопки регулировки уровня громкости

Нажмите "+", чтобы повысить, и "-", чтобы понизить уровень громкости звука, воспроизводимого телевизором.

### 10 Кнопка отключения звука

Нажмите один раз, чтобы отключить звук, нажмите еще раз, чтобы восстановить звук.

### 11 Кнопка отображения информации на экране

Нажмите один раз, чтобы отобразить информацию, например номер канала, имя канала, состояние таймера отключения и режим звучания.

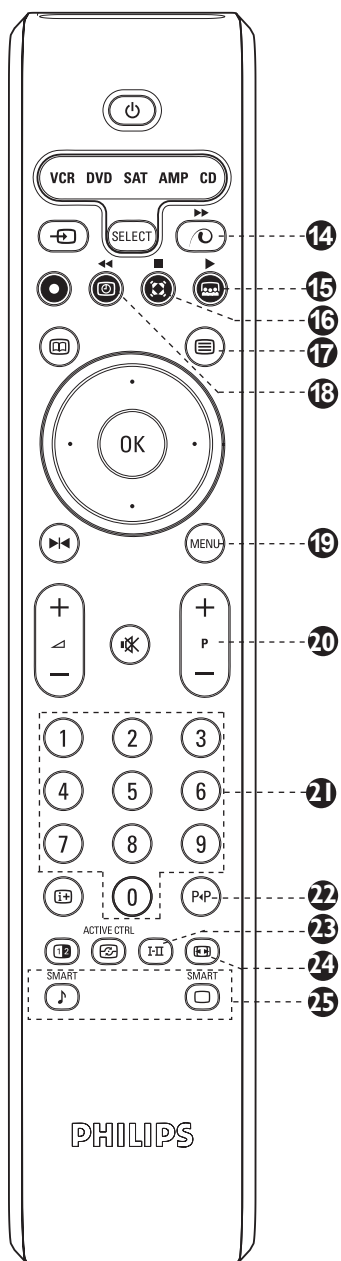
### 12 Кнопка активного управления

Нажмите один раз, чтобы активировать функцию активного управления. Нажмите второй раз, чтобы включить датчик освещения. Нажмите третий раз, чтобы выключить эту функцию. Нажмите и удерживайте в течение нескольких секунд, чтобы запустить режим демонстрации функции активного управления. Нажмите эту кнопку еще раз, чтобы выключить режим демонстрации.

### 13 Кнопка разделения экранов (видеоизображения и текста)

Нажмите один раз, чтобы разделить экран пополам: слева - для видео, справа - для информации телетекста.  
*Примечание. Эта функция не работает на телевизорах с обычным форматом экрана (4:3) и для каналов внешнего оборудования EXT4 и EXT5.*

## Кнопки на пульте дистанционного управления для активизации функций телевизора



### 14 Кнопка включения/выключения режима демонстрации Pixel Plus

Нажмите один раз, чтобы включить демонстрационный режим Pixel Plus. Экран разделится пополам, чтобы показать качество изображения, которое обеспечивается с использованием и без использования технологии Pixel Plus. Нажмите еще раз, чтобы выключить режим демонстрации.

### 15 Неиспользуемая кнопка

### 16 Кнопка режима объемного звучания Режим Dolby Virtual® Surround

При трансляции в режиме стерео нажмите эту кнопку для переключения между режимами "Вирт. Долби" и "Стерео". "Вирт. Долби" - это оптимальная настройка с использованием сигналов объемного звука Dolby. Она позволяет слышать эффект звука, идущего сзади.

### 17 Режим объемного звука

При трансляции в режиме моно нажмите эту кнопку для переключения между режимами "Объемн. звук" и "Моно". При выборе этого режима можно слышать псевдостереоэффект.

### 17 Кнопка функции телетекста

Подробнее см. на стр. 18.

### 18 Кнопка меню таймера

Нажмите один раз для вызова меню "Таймер". Подробнее об использовании меню "Таймер" см. на стр. 16 руководства.

### 19 Кнопка отображения/скрытия меню

Нажмите один раз для вызова основного меню. Нажмите еще раз, чтобы убрать меню с экрана. Когда открыто какое-либо меню, нажмите эту кнопку для перехода к меню предыдущего уровня.

### 20 + P - Кнопка выбора канала

Нажмите "+", чтобы выбрать канал с большим номером, или "-", чтобы выбрать канал с меньшим номером.

### 21 0 - 9 Номерные кнопки

Нажмите для прямого ввода номера канала. Для ввода однозначного номера канала, просто нажмите нужную кнопку один раз. Для ввода двузначного номера канала нажмите вторую кнопку, пока не исчезнет знак "-".

### 22 Кнопка предыдущего канала

Нажмите эту кнопку для переключения на предыдущий канал, который просматривался перед текущим.

### 23 Кнопка двухканального звука

При трансляции в режиме двухканального звука или стерео нажмите эту кнопку для выбора другого доступного звукового режима.

### 24 Кнопка формата изображения

Нажмите эту кнопку несколько раз, чтобы выбрать нужный формат изображения. Подробнее об использовании формата изображения см. на стр. 20 руководства.

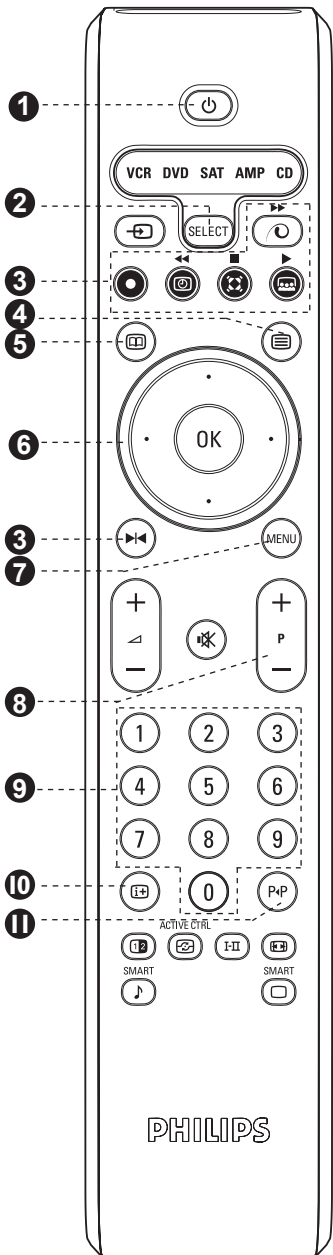
### 25 Кнопки Smart Sound и Smart Picture

Нажмите для выбора предварительно установленных настроек изображения и звука. "Персонал." означает личные предпочтительные настройки, выбранные в меню звука и изображения.

\*Производится по лицензии компании Dolby Laboratories. "Dolby" и символ двойной буквы "D" являются торговыми марками компании Dolby Laboratories.

## Кнопки на пульте дистанционного управления для активизации функций аудио-/видеооборудования

Этот пульт дистанционного управления можно использовать для управления следующими видами оборудования Philips: видеомэгаффон (VCR), проигрыватель DVD (DVD), спутниковый тюнер (SAT), усилитель (AMP) (+ тюнер (TUNER)) и проигрыватель компакт-дисков (CD). Нажмите кнопку **(SELECT)** несколько раз, чтобы выбрать для управления любое оборудование, указанное на дисплее. Нажав кнопку **(SELECT)** повторно не более чем через 2 секунды после первого нажатия, можно выбрать другой тип оборудования. Дiodный индикатор будет медленно мигать, указывая, какое оборудование активно. Когда какое-то оборудование активно, им можно управлять, используя подходящие кнопки, описание которых приведено ниже. Если никакое действие не предпринимается в течение 60 секунд, пульт дистанционного управления возвращается в режим телевизора.



### 1 **(Power)** Кнопка режима ожидания

Нажмите один раз, чтобы включить оборудование или временно выключить (перевести в режим ожидания) его.

### 2 **(SELECT)** Кнопка выбора аудио-/видеооборудования

Нажмите несколько раз, чтобы выбрать для управления любое оборудование, указанное на дисплее. Нажав эту кнопку повторно не более чем через 2 секунды после первого нажатия, можно выбрать другой тип оборудования. Если загорится индикация соответствующего оборудования, это значит, что пульт дистанционного управления настроен для управления этим оборудованием.

### 3 Кнопки основных операций ●, ◀, ■, ▶, ▶▶, ⏪

● Нажмите для выполнения записи (видеомэгаффон).  
◀ Нажмите для перемотки назад (видеомэгаффон, проигрыватель компакт-дисков) или поиска в обратном направлении (проигрыватель DVD, усилитель).

■ Нажмите для остановки (видеомэгаффон, проигрыватель DVD или компакт-дисков).

▶ Нажмите для воспроизведения (видеомэгаффон, проигрыватель DVD или компакт-дисков).

▶▶ Нажмите для перемотки вперед (видеомэгаффон, проигрыватель компакт-дисков) или поиска в направлении воспроизведения (проигрыватель DVD, усилитель).

⏪ Нажмите для установки паузы (видеомэгаффон, проигрыватель DVD или компакт-дисков).

### 4 **(Info)** Кнопка отображения названия/информации

Нажмите для выбора главы (проигрыватель DVD), отображения системы (усилитель), информации на экране (проигрыватель компакт-дисков).

### 5 **(Language)** Кнопка выбора языка субтитров/трансляции новостей/воспроизведения в случайном порядке

Нажмите для выбора языка субтитров (проигрыватель DVD), трансляции новостей системы RDS/TA (усилитель), воспроизведения в случайном порядке (проигрыватель компакт-дисков).

### 6 Кнопка курсоров

курсор "вверх"/"вниз" Нажмите для выбора следующего/предыдущего диска (проигрыватель компакт-дисков).

курсор "влево"/"вправо" Нажмите для выбора следующей/предыдущей композиции (проигрыватель компакт-дисков), выполнения поиска в направлении увеличения/уменьшения частоты (усилитель).

### 7 **(MENU)** Кнопка меню

Нажмите, чтобы отобразить/скрыть меню.

### 8 **+ P -** Кнопка выбора раздела/канала/композиции

Нажмите для выбора раздела (проигрыватель DVD), канала (видеомэгаффон), композиции (проигрыватель компакт-дисков).

### 9 **0 - 9** Номерные кнопки

Нажмите для ввода цифры.

### 10 **(Info)** Кнопка отображения информации на экране

Нажмите для отображения информации.

### 11 **(P+P)** Индекс/раздел/частота

Нажмите для отображения индексных меток на кассете (видеомэгаффон), выбора раздела (проигрыватель DVD) или частоты (усилитель).

# Первое включение телевизора/Быстрая установка

При первом включении нового телевизора отобразится запрос на выбор страны и нужного языка, который будет использоваться при быстрой установке каналов на телевизоре. Если телевизор будет случайно выключен и снова включен, быстрая установка работать не будет. Для установки телеканалов можно будет воспользоваться функцией "Автонастройка", описанной на стр. 8.

- 1 Подключите к соответствующему входу телевизора антенну и включите телевизор. Отобразится меню выбора страны.
- 2 Нажмите курсор "вверх" или "вниз", чтобы выбрать **страну**. Список стран, доступных для выбора, приведен ниже. Если нужная страна отсутствует в приведенном списке, выберите пункт "---".



Страны, доступные для выбора			
Символы на экране	Страна	Символы на экране	Страна
A	Австрия	NL	Нидерланды
B	Бельгия	P	Португалия
CH	Швейцария	S	Швеция
D	Германия	CZ	Чешская Республика
DK	Дания	Технология H	Венгрия
E	Испания	HR	Хорватия
F	Франция	PL	Польша
FI	Финляндия	RO	Румыния
GB	Великобритания	RUS	Россия
GR	Греция	SK	Словакия
I	Италия	SLO	Словения
IRL	Ирландия	TR	Турция
L	Люксембург	---	Другие
N	Норвегия		

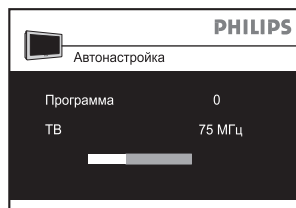
Выбрав нужное, нажмите курсор "вправо", чтобы перейти к выбору **языка**.



- 3 Нажмите курсор "вверх" или "вниз", чтобы выбрать нужный язык. Список языков, доступных для выбора, приведен в следующей таблице.

Языки, доступные для выбора			
Символы на экране	Язык	Символы на экране	Язык
English	Английский	Svenska	Шведский
Dansk	Датский	Hrvatski	Хорватский
Nederlands	Голландский	Cesky	Чешский
Suomi	Финский	Magyar	Венгерский
Français	Французский	Polski	Польский
Deutsch	Немецкий	Romana	Румынский
Ελληνικά	Греческий		Русский
Italiano	Итальянский	Slovensky	Словацкий
Norsk	Норвежский	Slovenski	Словенский
Portugues	Португальский	Turkce	Турецкий
Espanol	Испанский		

- 4 Нажмите кнопку курсора "вправо" для запуска быстрой установки. Процесс установки занимает несколько минут, в зависимости от определенного и сохраненного числа каналов.



Если будет решено сохранить настроенные каналы, перейдите к шагу 5. Если нет, то можно выполнить следующие действия:


- а) выполнить автоматический поиск каналов, для чего потребуется перейти в меню **Автонастройка** (подробнее см. на стр. 8);
- б) выполнить поиск каналов вручную, для чего потребуется перейти в меню **Руч. настр.** (подробнее см. на стр. 9);
- в) переупорядочить номера каналов, для чего потребуется перейти в меню **Сортировка** (подробнее см. на стр. 10);
- г) присвоить каналу имя или переименовать его, для чего потребуется перейти в меню **Имя** (подробнее см. на стр. 11).

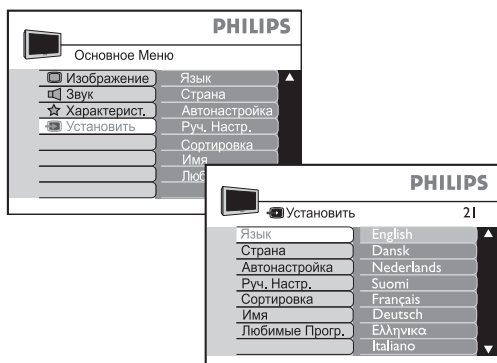
- 5 Нажмите кнопку **MENU** несколько раз, чтобы убрать меню с экрана. Теперь телевизор готов для просмотра.



# Выбор языка и страны перед началом использования

Прежде чем приступить к установке телевизора или просмотру телепрограмм необходимо выбрать значения параметров **Язык** и **Страна**. Сделав это, можно будет выбрать язык, на котором должен отображаться текст на экране, и страну, в соответствии с которой для телевизора будет назначена система телевидения.


- 1 Нажмите кнопку , чтобы приступить к выполнению процедуры. Отобразится основное меню.
- 2 Нажмите кнопку курсора “вниз”, чтобы выбрать пункт **Установить**. Нажмите кнопку курсора “вправо” для ввода. Будет выбрано меню **Язык**.



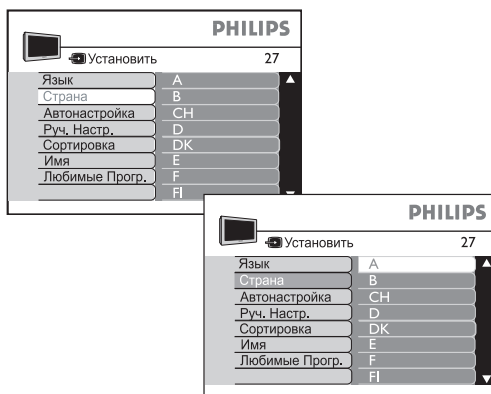
- 3 Нажмите курсор “вправо” для ввода выбранного языка. Список языков, доступных для выбора, приведен ниже.





Языки, доступные для выбора			
Символы на экране	Язык	Символы на экране	Язык
English	Английский	Svenska	Шведский
Dansk	Датский	Hrvatski	Хорватский
Nederlands	Голландский	Cesky	Чешский
Suomi	Финский	Magyar	Венгерский
Francais	Французский	Polski	Польский
Deutsch	Немецкий	Romana	Румынский
ΕΠΕΟΙα	Греческий		Русский
Italiano	Итальянский	Slovensky	Словацкий
Norsk	Норвежский	Slovenski	Словенский
Portugues	Португальский	Turkce	Турецкий
Espanol	Испанский		

- Нажмите клавишу курсора “вверх” или “вниз”, чтобы выбрать язык.
- Нажмите кнопку , чтобы подтвердить выбор.
- Нажмите клавишу курсора “влево”, чтобы выйти из выбранной настройки языка.

- 4 Нажмите кнопку курсора “вниз”, чтобы выбрать пункт **Страна**. Нажмите кнопку курсора “вправо”, чтобы войти в список стран, доступных для выбора. См. список стран, доступных для выбора. Если нужная страна отсутствует в списке, выберите пункт “---”.




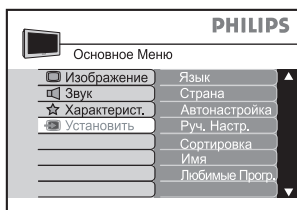
Страны, доступные для выбора			
Символы на экране	Страна	Символы на экране	Страна
A	Австрия	NL	Нидерланды
B	Бельгия	P	Португалия
CH	Швейцария	S	Швеция
D	Германия	CZ	Чешская Республика
DK	Дания	Технология H	Венгрия
E	Испания	HR	Хорватия
F	Франция	PL	Польша
FI	Финляндия	RO	Румыния
GB	Великобритания	RUS	Россия
GR	Греция	SK	Словакия
I	Италия	SLO	Словения
IRL	Ирландия	TR	Турция
L	Люксембург	---	Другие
N	Норвегия		

- Нажмите клавишу курсора “вверх” или “вниз”, чтобы выбрать необходимую страну.
  - Нажмите кнопку , чтобы подтвердить выбор.
  - Нажмите курсор “влево”, чтобы выйти из списка стран, доступных для выбора.
- 5 Нажмите кнопку  несколько раз, чтобы убрать меню с экрана. Теперь телевизор готов для дальнейшей установки, описанной на нескольких следующих страницах.

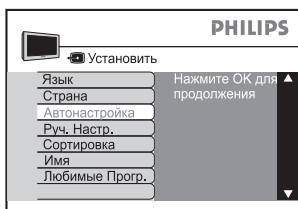
## Автонастройка

Эта функция позволяет выполнить поиск и сохранить все доступные телеканалы в автоматическом режиме. После выполнения этой функции перейдите к функциям “Сортировка” и “Имя”, чтобы упорядочить сохраненные телеканалы. Прежде чем приступить к использованию функции “Автонастройка”, потребуется выбрать значения страны и языка в соответствии с объяснениями, приведенными на стр. 7.

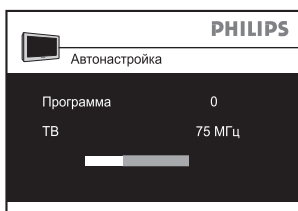
- 1 Нажмите кнопку , чтобы приступить к выполнению процедуры. Отобразится основное меню.
- 2 Нажмите кнопку курсора “вниз”, чтобы выбрать пункт “Установить” и кнопку курсора “вправо” для ввода.



- 3 Нажмите кнопку курсора “вниз”, чтобы выбрать пункт **Автонастройка**.

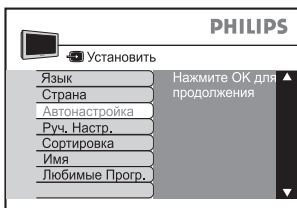


- 4 Нажмите кнопку курсора “вправо”, чтобы начать.




Процесс установки занимает несколько минут, в зависимости от определенного и сохраненного числа каналов.

- 5 После сохранения всех доступных каналов на экране отобразится меню **Установить**.



Если будет решено сохранить настроенные каналы, перейдите к шагу 6. Если нет, то можно выбрать один из следующих вариантов:

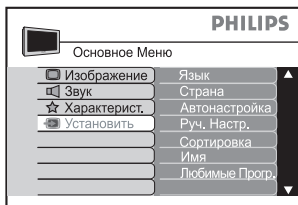
- а) выполнить поиск каналов вручную, для чего потребуется выбрать пункт **Руч. настр.** (подробнее см. на стр. 9);
  - б) переупорядочить номера каналов, для чего потребуется выбрать пункт **Сортировка** (подробнее см. на стр. 10);
  - в) присвоить каналу имя или переименовать его, для чего потребуется выбрать пункт **Имя** (подробнее см. на стр. 11).
- 6 Нажмите кнопку  несколько раз, чтобы убрать меню с экрана. Теперь телевизор готов для просмотра.



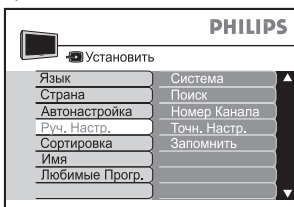
# Ручная настройка

Эта функция позволяет выполнить поиск и сохранить телеканалы по отдельности. Прежде чем приступить к использованию функции “Руч. настр.”, потребуется выбрать значения страны и языка в соответствии с объяснениями, приведенными на стр. 7.

- 1 Нажмите кнопку **MENU**, чтобы приступить к выполнению процедуры. Отобразится основное меню.
- 2 Нажмите кнопку курсора “вниз”, чтобы выбрать пункт **Установить**. Нажмите кнопку курсора “вправо”, чтобы войти в это меню.



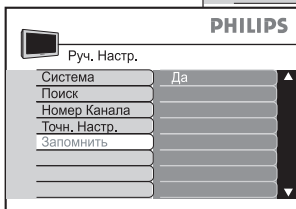
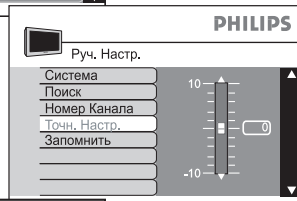
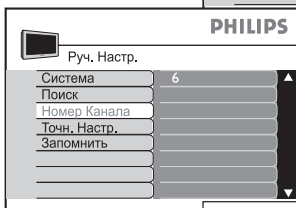
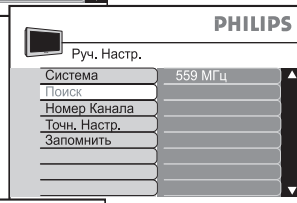
- 3 Нажмите кнопку курсора “вниз”, чтобы выбрать пункт **Руч. настр.** Нажмите кнопку курсора “вправо”, чтобы войти в это меню.



Ниже перечислены элементы, доступные для выбора и регулировки.

Элемент	Содержимое	Выбор/регулировка
<b>Уровень 1</b>	<b>Уровень 2</b>	<b>Уровень 3</b>
<b>Система</b>	Европа	Автоматическое определение системы телевидения.
	France	В качестве системы телевидения устанавливается стандарт LL'.
	UK	В качестве системы телевидения устанавливается стандарт I.
	Зап. Европа	В качестве системы телевидения устанавливается стандарт BG.
	Вост. Европа	В качестве системы телевидения устанавливается стандарт DK.
<b>Поиск</b>	Частота телеканала	Автоматический поиск или ввод напрямую с помощью номерных кнопок.
<b>Номер канала</b>	Номер телеканала	Ввод номера канал для обнаруженной частоты.
<b>Точн. настр.</b>	Шкала настройки	Точная регулировка для улучшения качества приема.
<b>Запомнить</b>	Да	Сохранение выполненных настроек в памяти.

- Нажмите кнопку курсора “вправо”, чтобы перейти на более высокий уровень или начать поиск.
- Нажмите кнопку курсора “влево”, чтобы перейти на более низкий уровень.
- Нажмите кнопку курсора “вверх” или “вниз”, чтобы выбрать элемент или способы регулировки, доступные на этом уровне.
- Нажмите номерные кнопки с 0 по 9, чтобы ввести частоту телеканала или его номер.
- Нажмите кнопку **OK**, чтобы подтвердить ввод.




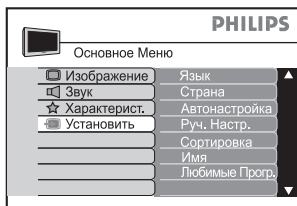
- 6 Нажмите кнопку **MENU** несколько раз, чтобы убрать меню с экрана. Теперь телевизор готов для просмотра.



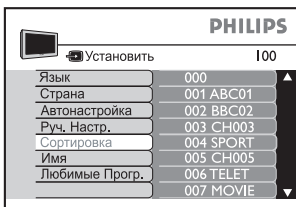
## Сортировка (изменение порядка каналов)


Эта функция позволяет изменять порядок каналов в соответствии с собственными предпочтениями.

- 1 Нажмите кнопку , чтобы приступить к выполнению процедуры. Отобразится основное меню.
- 2 Нажмите кнопку курсора “вниз”, чтобы выбрать пункт **Установить**. Нажмите кнопку курсора “вправо”, чтобы войти в это меню.





- 3 Нажмите кнопку курсора “вниз”, чтобы выбрать пункт **Сортировка**.



- 4 Нажмите кнопку курсора “вправо”, чтобы войти в это меню. Будет выбран текущий канал (например, 004). Рядом с ним отобразится значок . Если положение этого канала требуется изменить, перейдите к шагу 5. Если нет, нажмите кнопку курсора “вверх” или “вниз”, чтобы выбрать другой канал.





- 5 Нажмите кнопку курсора “вправо”, чтобы подтвердить, что именно этот канал требуется изменить. Значок  изменится на .



- 6 Нажмите курсор “вверх” или “вниз”, чтобы выбрать канал, который требуется изменить (например, 001).



- 7 Нажмите кнопку курсора “влево”, чтобы подтвердить операцию. Значок  изменится на . Это означает, что изменение вступило в силу.



- 8 Нажмите курсор “вверх” или “вниз”, чтобы выбрать другой канал, который требуется изменить. Повторите шаги с 5 по 7.

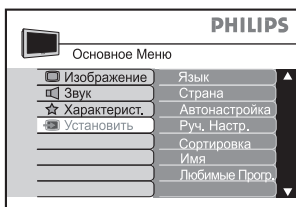
- 9 Нажмите кнопку  несколько раз, чтобы убрать меню с экрана. Теперь телевизор готов для просмотра.



## Присвоение имени (конкретизация каналов)

Чтобы указать более конкретные данные о канале, ему можно присвоить 5-значное имя или отредактировать уже существующее имя. Для этого можно использовать буквенно-цифровые знаки, имеющиеся в памяти телевизора.

- 1 Нажмите кнопку **(MENU)**, чтобы приступить к выполнению процедуры. Отобразится основное меню.
- 2 Нажмите кнопку курсора “вниз”, чтобы выбрать пункт **Установить**. Нажмите кнопку курсора “вправо”, чтобы войти в это меню.



- 3 Нажмите кнопку курсора “вниз”, чтобы выбрать пункт **Имя**.



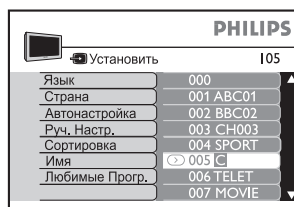
- 4 Нажмите кнопку курсора “вправо”, чтобы войти в это меню. Будет выбран текущий канал. Рядом с ним отобразится значок **(C)**. Если имя этого канала требуется изменить, перейдите к шагу 5. Если нет, нажмите кнопку курсора “вверх” или “вниз”, чтобы выбрать другой канал.



- 5 Нажмите кнопку курсора “вправо”, чтобы подтвердить, что именно этому канал требуется присвоить имя. В позиции для ввода первого символа отобразится квадратик, вместо которого потребуется выбрать символ.



- 6 Нажмите курсор “вверх” или “вниз”, чтобы выбрать символ. Можно ввести не более 5 символов. Для выбора доступны символы от A до Z, от 0 до 9 и пробел.



- 7 Чтобы завершить ввод, нажимайте кнопку курсора “влево”, пока квадратик не исчезнет.




- 8 Нажмите курсор “вверх” и “вниз”, чтобы выбрать другой канал, которому необходимо присвоить имя, и повторите шаги 5 и 7. В противном случае перейдите к шагу 9.

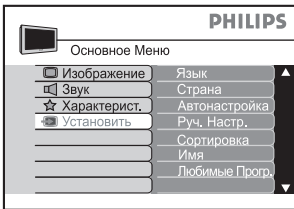
- 9 Нажмите кнопку **(MENU)** несколько раз, чтобы убрать меню с экрана. Теперь телевизор готов для просмотра.



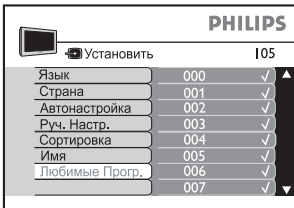
## Любимые программы (быстрый доступ к каналам)

После автоматической установки все обнаруженные каналы добавляются в список любимых программ. Быстрый доступ к каналам в этом списке возможен с помощью кнопок выбора каналов на пульте дистанционного управления. Каналы можно удалить или добавлять в этот список, используя функцию "Любимые progr." в меню "Установить". Каналы, не входящие в этот список, можно вызывать только с помощью номерных кнопок от 0 до 9. Перед номерами этих каналов будет отображаться символ "X".

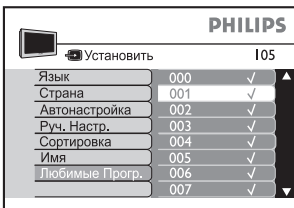
- 1 Нажмите кнопку , чтобы приступить к выполнению процедуры. Отобразится основное меню.
- 2 Нажмите кнопку курсора "вниз", чтобы выбрать пункт **Установить**. Нажмите кнопку курсора "вправо", чтобы войти в это меню.



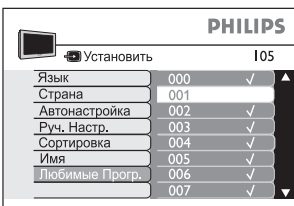
- 3 Нажмите кнопку курсора "вниз", чтобы выбрать пункт **Любимые progr.**



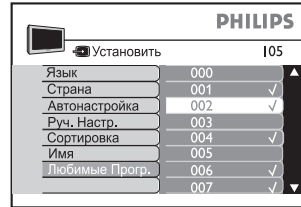
- 4 Нажмите кнопку курсора "вправо", чтобы войти в это меню. Будет выбран текущий канал.




- 5 Нажмите кнопку курсора "вправо", чтобы удалить канал из списка любимых программ. Значок "✓" исчезнет, подтверждая факт удаления канала. Чтобы добавить каналы в список, выполните те же самые действия.



- 6 Нажмите курсор "вверх" или "вниз", чтобы выбрать другой канал, который требуется добавить/удалить. Завершив создание списка, перейдите к следующему шагу.



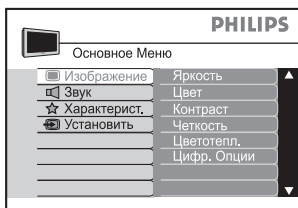
- 7 Нажмите кнопку  несколько раз, чтобы убрать меню с экрана. Теперь телевизор готов для просмотра.



# Настройки изображения

Эта функция позволяет выбирать различные настройки для получения более приятных впечатлений от просмотра.

- 1 Нажмите кнопку , чтобы приступить к выполнению процедуры. Отобразится основное меню. Будет выбран пункт **Изображение**.



- 2 Нажмите кнопку курсора "вправо", чтобы войти в меню настроек **Изображение**. Настройки, доступные для выбора/регулировки, включают: Яркость, Цвет, Контраст, Четкость, Цветотепл. и Цифр. опции.



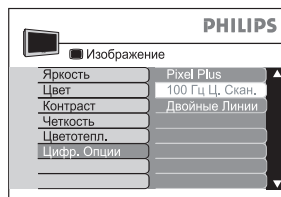
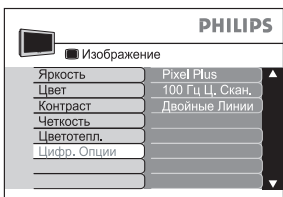
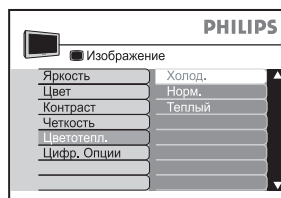
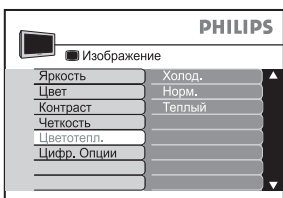
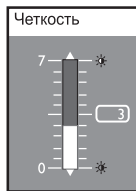
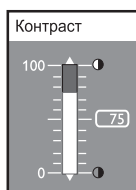
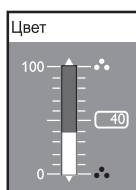
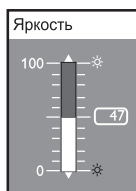
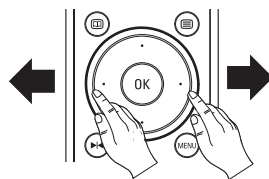
- 3 Нажмите кнопку курсора "вверх" или "вниз", чтобы выбрать настройку изображения, которую требуется изменить.

- 4 Нажмите кнопку курсора "вправо" для начала процедуры и кнопку курсора "вверх" или "вниз" для выбора или регулировки. Для настроек **Яркость**, **Цвет**, **Контраст** и **Четкость** во время регулировки на экране будет отображаться только шкала с регулятором. Для возврата к предыдущему экрану, перейдите к шагу 6. Повторите шаги 3 и 4, чтобы выполнить регулировку других настроек. Для завершения процедуры перейдите к шагу 7.

- 5 Для настроек **Цифр. опции** и **Цветотепл.** нажмите кнопку курсора "вправо", чтобы подтвердить настройки.

- 6 Нажмите кнопку курсора "влево", чтобы завершить выбор или регулировку.

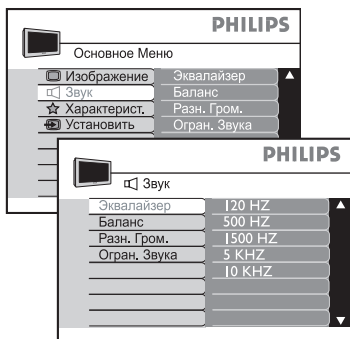
- 7 Нажмите кнопку  несколько раз, чтобы убрать меню с экрана. Теперь телевизор готов для просмотра.



# Настройки звука

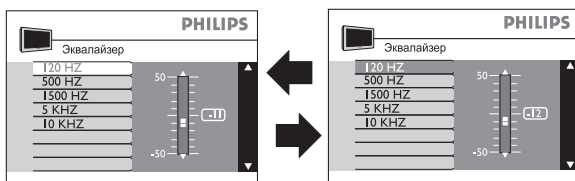
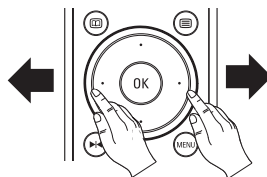
Эта функция позволяет выбирать различные настройки для получения более приятных впечатлений от прослушивания.

- 1 Нажмите кнопку **MENU**, чтобы приступить к выполнению процедуры. Отобразится основное меню.
- 2 Нажмите кнопку курсора "вниз", чтобы выбрать пункт **Звук**. Нажмите кнопку курсора "вправо" для входа в меню настроек звука. Настройки, доступные для выбора/регулировки, включают: Эквалайзер, Баланс, Разн. гром. и Огран. звука.

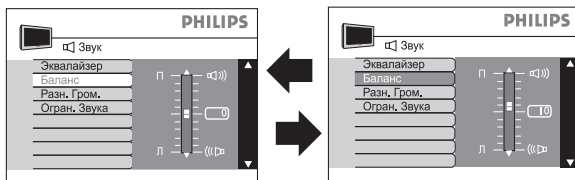


- 3 Нажмите кнопку курсора "вверх" или "вниз", чтобы выбрать настройки.
- 4 Нажмите кнопку курсора "вправо" для начала процедуры и кнопку курсора "вверх" или "вниз" для выбора или регулировки. Для настроек **Эквалайзер**, **Баланс** и **Разн. гром.**, на экране будет отображаться шкала с регулятором. Чтобы вернуться к предыдущему экрану, перейдите к шагу 6. Повторите шаги 3 и 4, чтобы выполнить регулировку других настроек. Для завершения процедуры перейдите к шагу 7.

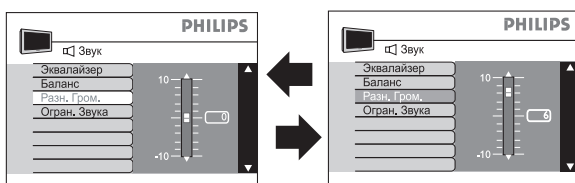
- 5 Для настройки **Огран. звука**, нажмите кнопку курсора "вправо", чтобы подтвердить настройку.
- 6 Нажмите кнопку курсора "влево", чтобы завершить выбор или регулировку.
- 7 Нажмите кнопку **MENU** несколько раз, чтобы убрать меню с экрана. Теперь телевизор готов для просмотра.



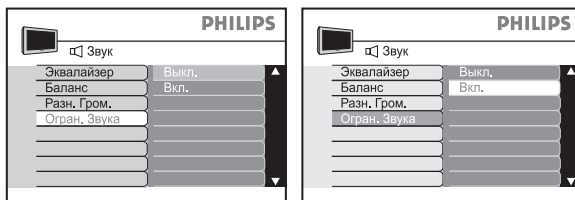
**Эквалайзер:** выбор и регулировка предпочтительных уровней высоких и низких частот.  
 Настройки высоких частот - 5 KHz/10 KHz  
 Настройки низких частот - 120 Hz/500 Hz  
 Настройка средних частот - 1500 Hz



**Баланс:** регулировка баланса звука между левым и правым динамиками.



**Разн. гром.:** компенсация разных уровней громкости (в пределах установленного диапазона) отдельных каналов.



**Огран. звука** (автоматическая регулировка громкости): выбор значения "Вкл." для предотвращения неожиданных скачков громкости при смене каналов или во время рекламных вставок.

## Общие настройки характеристик

Этот телевизор оснащен несколькими специальными функциями, позволяющими получить более приятные впечатления от просмотра. Эти функции перечислены ниже.

**Таймер:** установка таймера отключения, смены каналов или выключения телевизора в заданное время.

**Замок от дет.:** блокировка всех кнопок управления на телевизоре. Управление возможно только с помощью пульта дистанционного управления.

**Защ. от детей:** блокировка выбранных каналов.

**Поворот:** регулировка угла поворота изображения (доступно только на широкоэкранных телевизорах).

**Шумоподавлен.** (динамическое подавление шума): сокращение объема помех на изображении, или "шума", в условиях неуверенного приема.

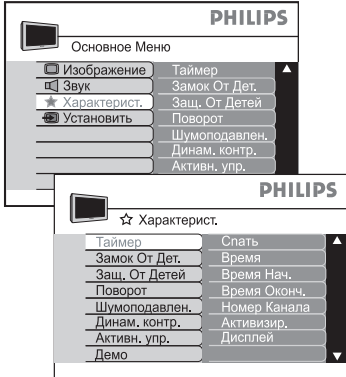
**Динам. контр.** (динамическая контрастность): повышение контрастности мелких деталей в более светлых, средних и более темных областях.

**Активн. упр.:** оптимизация качества изображения путем измерения и анализа входящего сигнала с целью автоматической регулировки настроек качества изображения. При выборе настройки "Датчик освещ." для регулировки яркости изображения в зависимости от условий освещения в комнате используется специальный датчик.

**Демо:** демонстрация преимуществ технологии Pixel Plus и настройки "Активн. упр."

1 Нажмите кнопку , чтобы приступить к выполнению процедуры. Отобразится основное меню.

2 Нажмите кнопку курсора "вниз", чтобы выбрать пункт **Характерист.** Нажмите кнопку курсора "вправо" для входа в меню настроек характеристик.



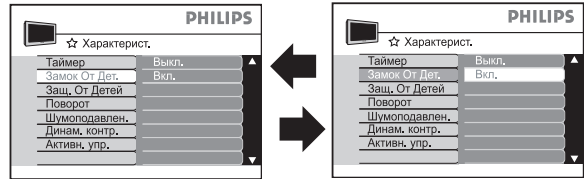
3 Нажмите кнопку курсора "вверх" или "вниз", чтобы выбрать настройки.

4 Нажмите кнопку курсора "вправо", чтобы начать выбор или регулировку. Для настроек **Таймер**, **Защ. от детей** **Демо** см. стр. 16 - 18 для получения подробной информации. Для настроек **Замок от дет.**, **Поворот**, **Шумоподавлен.**, **Динам. контр.** и **Активн. упр.** нажмите кнопку курсора "вверх" или "вниз", чтобы выбрать настройки. Чтобы вернуться к предыдущему экрану, перейдите к шагу 6. Повторите шаги 3 и 4, чтобы выполнить регулировку других настроек. Для завершения процедуры перейдите к шагу 7.

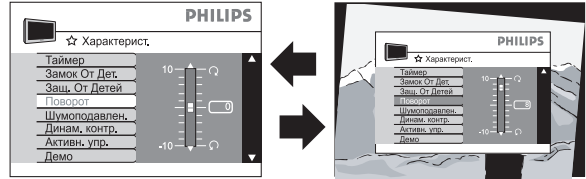
5 Нажмите кнопку курсора "вправо", чтобы подтвердить настройки.

6 Нажмите кнопку курсора "влево", чтобы завершить выбор или регулировку.

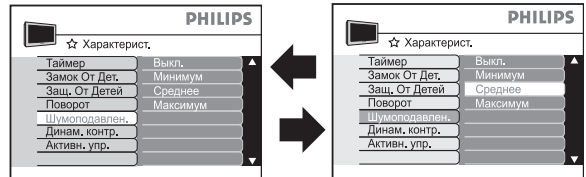
7 Нажмите кнопку  несколько раз, чтобы убрать меню с экрана. Теперь телевизор готов для просмотра.



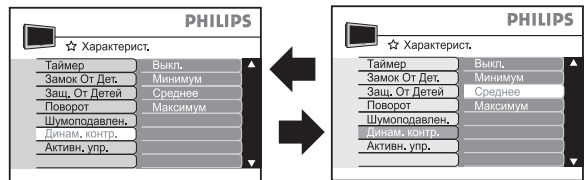
**Замок от дет.:** выберите значение "Вкл.", чтобы заблокировать все кнопки управления, и "Выкл.", чтобы разблокировать их.



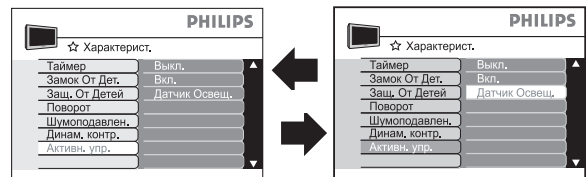
**Поворот:** нажмите курсор "вверх", чтобы повернуть изображение вправо, или "вниз", чтобы повернуть его влево.



**Шумоподавлен.:** выбор значения "Минимум", "Среднее" (оптимальное значение), "Максимум" или "Выкл."



**Динам. контр.:** выбор значения "Минимум", "Среднее" (оптимальное значение), "Максимум" или "Выкл."




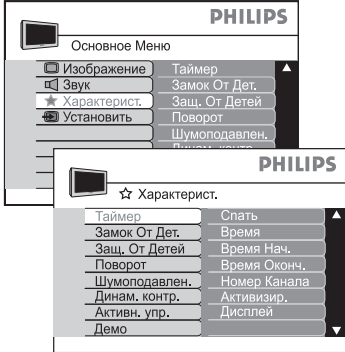
**Активн. упр.:** выбор значения "Вкл." для оптимизации качества изображения или значения "Датчик освещ." для оптимизации с помощью датчика.


## Настройки характеристик - Таймер

Эта функция позволяет установить время для:

- переключения телевизора в режим ожидания, используя список заданных промежутков времени для функции "Спать";
- переключения канала.

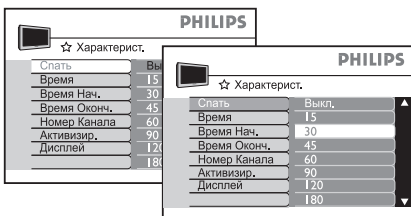
- 1 Нажмите кнопку  чтобы приступить к выполнению процедуры. Отобразится основное меню.
- 2 Нажмите кнопку курсора "вниз", чтобы выбрать пункт **Характерист.** Нажмите кнопку курсора "вправо" для входа в меню настроек характеристик.



- 3 Нажмите кнопку курсора "вправо", чтобы начать выбор или регулировку. Нажмите кнопку курсора "вверх" или "вниз", чтобы сделать выбор. Для настроек "Время", "Время нач.", "Время оконч." и "Номер канала" введите цифры с помощью номерных кнопок. Чтобы вернуться к предыдущему экрану, перейдите к шагу 5. Повторите шаги 3 и 4, чтобы выполнить регулировку других настроек. Для завершения процедуры перейдите к шагу 6.
- 4 Нажмите кнопку курсора "вправо", чтобы подтвердить настройки.
- 5 Нажмите кнопку курсора "влево", чтобы завершить выбор или регулировку.
- 6 Нажмите кнопку  несколько раз, чтобы убрать меню с экрана. Теперь телевизор готов для просмотра.

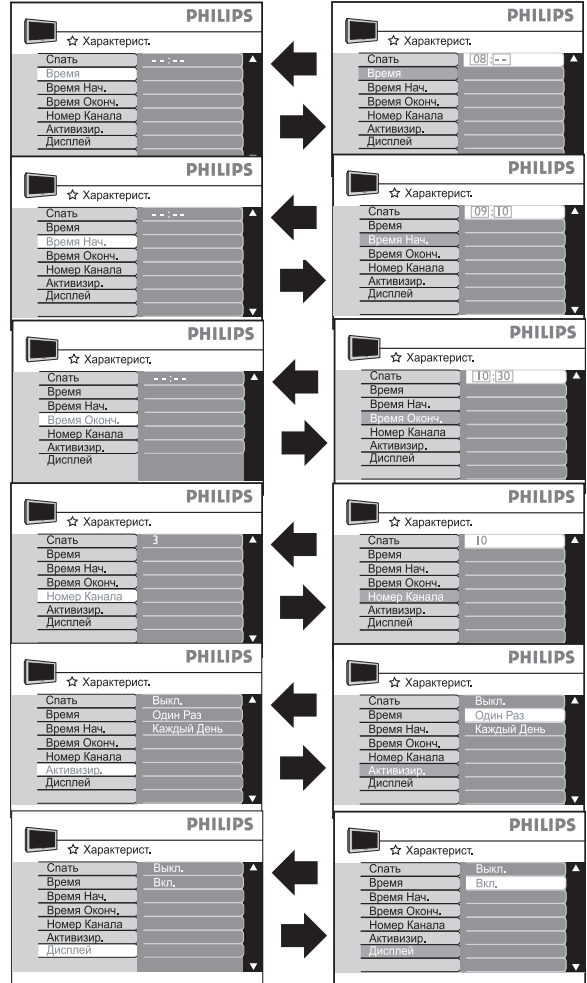
### Функция "Спать"

Выберите нужное значение в списке заданных промежутков времени для переключения телевизора в режим ожидания. Чтобы отключить эту функцию, выберите значение "Выкл."



### Переключение канала

Установите таймер для переключения канала.



**Время:** установка текущего времени. Используя номерные кнопки, введите время: сначала часы, а затем минуты. Перед однозначными цифрами следует ввести "0".

**Время нач./оконч.:** установка времени начала/окончания отсчета (исходя из текущего времени). Используя номерные кнопки, введите время: сначала часы, а затем минуты. Перед однозначными цифрами следует ввести "0".


**Номер канала:** канал, на который следует переключиться.

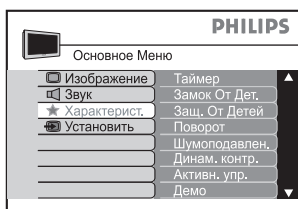
**Активизир.:** выберите значение "Один раз", чтобы таймер сработал один раз, "Каждый день", чтобы таймер срабатывал каждый день, или "Выкл.", чтобы отключить таймер.

**Дисплей:** выберите "Вкл.", чтобы отобразить текущее время на экране, или "Выкл.", чтобы скрыть его.

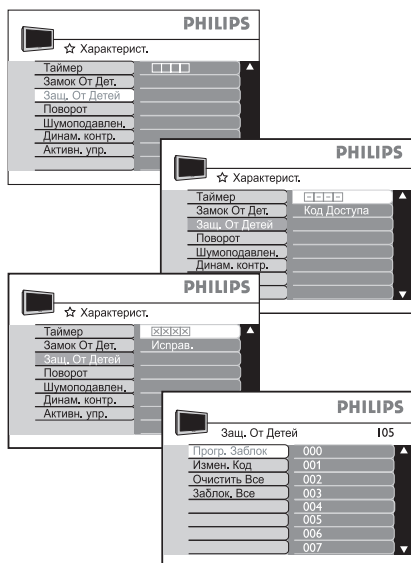
## Настройки характеристик - Защита от детей


Эта функция позволяет установить время для блокировки выбранных или всех каналов, изменить код доступа и очистить ранее заблокированные каналы.

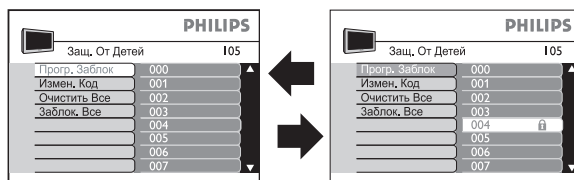
- 1 Нажмите кнопку , чтобы приступить к выполнению процедуры. Отобразится основное меню.
- 2 Нажмите кнопку курсора "вниз", чтобы выбрать пункт **Характерист.** Нажмите кнопку курсора "вправо" для входа в меню настроек характеристик.



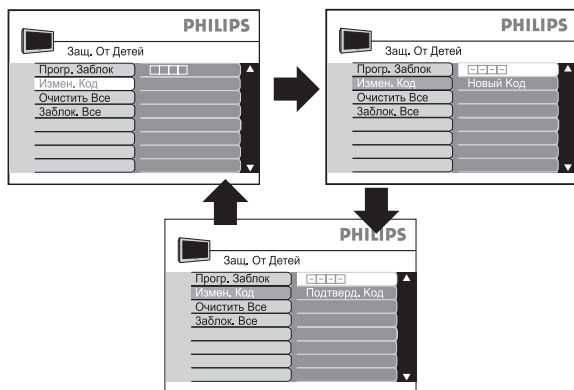
- 3 Нажмите кнопку курсора "вниз", чтобы выбрать пункт **Защ. от детей** и нажмите кнопку курсора "вправо" для начала процедуры. Потребуется ввести 4-значный код доступа. Если код ранее не изменялся, то значением по умолчанию является "0000". При вводе правильного кода на экране телевизора отобразится меню защиты от детей.



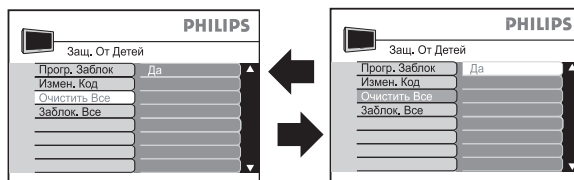
- 4 Нажмите курсор "вверх" или "вниз", чтобы выбрать настройки, и курсор "вправо", чтобы ввести значения.
- 5 Нажмите кнопку курсора "влево", чтобы завершить выбор или регулировку.
- 6 Нажмите кнопку  несколько раз, чтобы убрать меню с экрана. Теперь телевизор готов для просмотра.



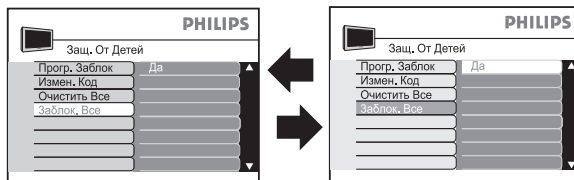
**Прогр. заблок\*:** Нажмите кнопку курсора "вправо", чтобы заблокировать или разблокировать каналы по одному.



**Измен. код:** введите 4-значный код один раз, чтобы изменить его, и второй раз, чтобы подтвердить изменение.



**Очистить все:** выберите "Да" (чтобы разблокировать все каналы).




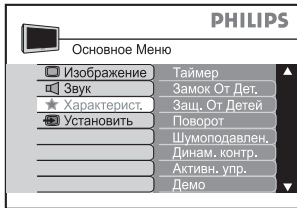
**Заблок. все\*:** выберите "Да" (чтобы заблокировать все каналы).

*\* Примечание. После блокировки канала с помощью этой настройки при его последующем вызове потребуется ввести 4-значный код доступа, чтобы временно его разблокировать. Чтобы разблокировать канал постоянно, используйте настройку ГгОчистить всеГг*

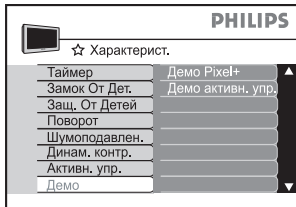
## Настройки характеристик - Демо

Эта функция позволяет с помощью разделенного экрана продемонстрировать возможности технологии Pixel Plus или функции "Активн. упр." для отображения изображений. Подробнее об этих функциях см. в разделе "Специальные функции" на стр. "Введение". Эта функция доступна только в режиме "Широкоформатный" (для широкоэкранный телевизора) и в режиме 4:3 (для обычного телевизора).

- 1 Нажмите кнопку , чтобы приступить к выполнению процедуры. Отобразится основное меню.
- 2 Нажмите кнопку курсора "вниз", чтобы выбрать пункт **Характерист.** Нажмите кнопку курсора "вправо", чтобы войти в меню настроек характеристик.




- 3 Нажмите кнопку курсора "вниз" для выбора пункта **Демо** и кнопку курсора "вправо" для входа в меню выбора демонстрации.

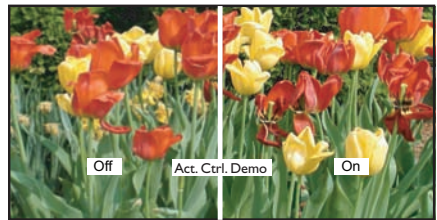




- 4 Нажмите курсор "вверх" или "вниз", чтобы выбрать пункт **Демо Pixel+** или **Демо активн. упр.**



- 5 Нажмите кнопку курсора "вниз" для ввода и кнопку курсора "вправо" для выбора значения "Вкл.". Нажмите кнопку курсора "вправо" для входа в режим демонстрации. Экран разделится пополам.

- 6 Нажмите кнопку  несколько раз, чтобы убрать меню с экрана. Слева (значение "Выкл.") показано изображение до усовершенствования, а справа (значение "Вкл.") - после усовершенствования.

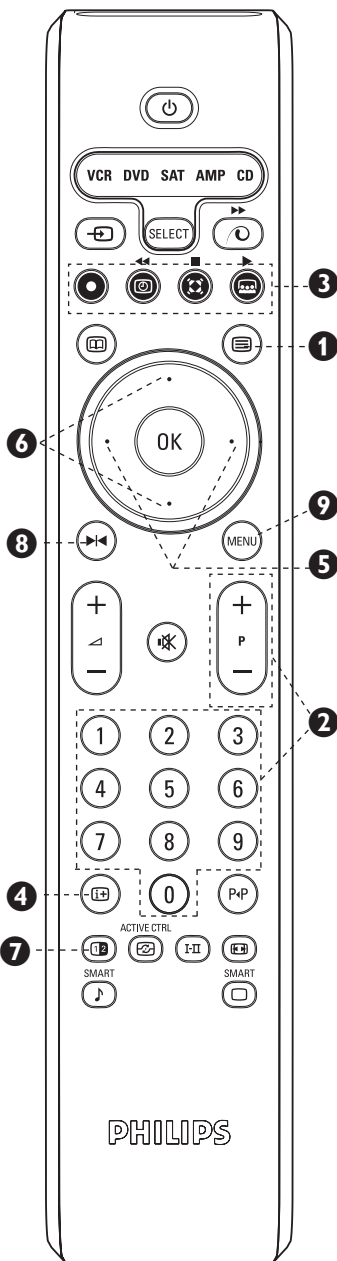


- 7 Чтобы переключиться в режим демонстрации:  
а) с помощью пульта дистанционного управления один раз нажмите кнопку  (для Pixel+ Demo) или  (для Active Control Demo) на пульте дистанционного управления.  
ИЛИ  
б) с помощью экранного меню Повторите действия с 1 по 5 и выберите значение "Нет".

# Телетекст

Телетекст - это информационная система, данные которой транслируются отдельными каналами. Данный телевизор оснащен памятью на 1200 страниц, в которой с целью сокращения времени ожидания будет храниться большинство транслируемых страниц, в том числе и вложенных. Для доступа к этой службе используются специальные кнопки на пульте дистанционного управления.

*Примечание. Для начала нужно выбрать телеканал со службой телетекста, который требуется просмотреть.*



## 1 Включение/наложение/отключение телетекста

Нажмите эту кнопку один раз для переключения на службу телетекста. Нажмите ее еще раз, чтобы отобразить страницу телетекста поверх текущей телепрограммы, транслируемой на данном канале. Нажмите кнопку третий раз, чтобы отключить службу телетекста и вернуться к просмотру текущей телепрограммы.

При первом включении службы телетекста появится классификационная страница с содержанием службы. Каждому элементу соответствует свой 3-значный номер страницы.

*Примечание. Если экран пуст и отображается только сообщение "No teletext Service!" (Нет службы телетекста), это означает, что на выбранном канале телетекст не транслируется. Отключите телетекст и выберите другой канал.*

## 2 + P - или 0 - 9 Выбор страницы

Нажмите кнопку + P - для выбора страницы с большим или меньшим номером. Для ускорения доступа введите номер страницы с помощью кнопок 0 - 9.

## 3 Fastext

Если выбран режим телетекста и транслируется Fastext, в нижней части страницы отображаются меню разного цвета. Нажмите соответствующую цветную кнопку (красную, зеленую, желтую или синюю) для доступа к странице.

## 4 Классификационная страница (содержание)

Нажмите, чтобы вернуться к классификационной странице (содержанию).

## 5 Курсор "влево" или "вправо" - Прямой выбор вложенных страниц

Нажмите, чтобы выбрать предыдущую или следующую вложенную страницу (вложенные страницы отображаются в нижней части страницы, например, как 00 01 02 03).

## 6 Курсор "вверх" или "вниз" - Увеличение страницы

Нажмите один раз, чтобы увеличить верхнюю половину страницы. Нажмите второй раз, чтобы увеличить нижнюю половину страницы. Нажмите кнопку третий раз, чтобы вернуться к обычному размеру страницы.

## 7 Разделенный экран (телевещание и телетекст)

Нажмите один раз, чтобы разделить экран пополам. В левой половине отображается текущая телепрограмма, а в правой половине - страница телетекста. Нажмите еще раз, чтобы вернуться к странице телетекста.

*Примечание. Эта функция не работает на телевизорах с обычным форматом экрана (4:3).*

## 8 Удержание страницы телетекста

Вложенные страницы, содержащиеся в странице телетекста, отображаются в течение нескольких секунд, а затем автоматически прокручиваются. Нажмите один раз для удержания страницы. Нажмите снова для возобновления прокрутки.


## 9 Избранная страница

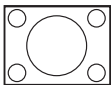

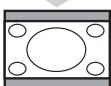
Вместо стандартных цветных меню, отображаемых в нижней части экрана, можно сохранить 4 избранные страницы с помощью четырех цветных кнопок. Нажмите кнопку (MENU) один раз для перехода в режим избранных страниц. Внизу страницы отобразится знак "F". Введите номер страницы, который нужно сохранить, например 200. Нажмите и удерживайте цветную кнопку (например, желтую), для которой необходимо сохранить страницу, пока вокруг страницы 200 не отобразится желтая рамка. Повторите операцию для других цветных кнопок. В следующий раз при входе в режим телетекста ваши избранные страницы отобразятся в нижней части страницы разным цветом. Для временного поиска стандартных элементов нажмите кнопку (MENU). Для удаления ваших настроек и возврата к стандартным элементам нажмите кнопку (MENU) и удерживайте ее в течение примерно 5 секунд.

## Форматы изображения


Изображение, транслируемое телестанцией или воспроизводимое с дисков DVD, может отображаться в широкоэкранном или обычном режиме. Если используется широкоэкранный телевизор, то изображения, транслируемые в обычном режиме, будут отображаться с черными полосами по правому и левому краям. Если используется телевизор с обычным экраном (формата 4:3), то изображения, транслируемые в широкоэкранных режимах, будут отображаться с черными полосами по верхнему и нижнему краям. Однако этот телевизор оснащен некоторыми встроенными функциями, которые позволяют оптимизировать просмотр независимо от того, в каком режиме транслируется изображение.










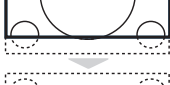





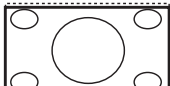
### Телевизор с обычным экраном (формата 4:3)

Нажмите кнопку  или кнопку курсора “влево” или “вправо” для выбора различных форматов, подходящих для просмотра.

Экран	Название формата	Функция
	4:3	Изображение воспроизводится в обычном формате.
	Расшир. 4:3	Изображение вытягивается по вертикали. Используется для устранения черных полос по верхнему и нижнему краям изображения.
	Сжать 16:9	Для изображения принудительно применяется широкоэкранный режим.

### Широкоэкранный телевизор

Нажмите кнопку  или кнопку курсора “влево” или “вправо” для выбора различных форматов, подходящих для просмотра.

Экран	Название формата	Функция
	4:3 	Изображение воспроизводится в обычном формате (4:3). По левому и правому краям отображаются черные полосы. Значок “  ” рядом с названием указывает на возможность постепенного увеличения изображения путем нажатия кнопки курсора “вверх” или “вниз”.
	Увеличение 14:9 	Формат изображения увеличивается до 14:9. По левому и правому краям отображаются тонкие черные полосы. Значок “  ” рядом с названием указывает на возможность перемещения изображения вверх или вниз до определенного предела путем нажатия кнопки курсора “вверх” или “вниз”.
	Увеличение 16:99 	Формат изображения увеличивается до 16:9. Этот режим используется для устранения черных полос по верхнему и нижнему краям изображения. Значок “  ” рядом с названием указывает на возможность перемещения изображения вверх или вниз до определенного предела путем нажатия кнопки курсора “вверх” или “вниз”.
	Увел. субтитр 	Этот режим используется для отображения изображений формата 4:3 с использованием всей поверхности экрана и видимыми субтитрами. Значок “  ” рядом с названием указывает на возможность перемещения изображения вверх или вниз до определенного предела путем нажатия кнопки курсора “вверх” или “вниз”.
	Супер. широкий 	Этот режим используется для отображения изображений формата 4:3 с использованием всей поверхности экрана путем увеличения боковых частей изображения. Значок “  ” рядом с названием указывает на возможность перемещения изображения вверх или вниз до определенного предела путем нажатия кнопки курсора “вверх” или “вниз”.
	Широкоформатный	В этом режиме восстанавливаются правильные пропорции изображения, транслируемого в широкоэкранный режим.

## Подключение к периферийному оборудованию

К этому телевизору можно подключать самое разнообразное дополнительное оборудование. На следующих страницах объясняются схемы подключения периферийного оборудования к задней и боковой панелям телевизора. Приведенные ниже объяснения относятся к разделу "Выполнение оптимального подключения" на внутренней стороне обложки данного руководства.

### 1 Приставка для кабельного ТВ к телевизору

#### HDMI

- A** Подключите кабель ввода исходного сигнала спутника HD к входу на задней панели приставки для кабельного ТВ.
- B** Подключите приставку для кабельного ТВ к входу HDMI телевизора с помощью кабеля HDMI. Можно также выполнить подключение к входу YPbPr телевизора с помощью кабеля YPbPr.
- Б** Включите телевизор и приставку для кабельного ТВ. Нажмите кнопку  на пульте дистанционного управления, чтобы выполнить настройку на видео- и аудиосигналы, которые передаются по кабелю HDMI.

*Примечание. Относительно подключения приставки для кабельного ТВ к разъему HDMI см. руководство по приставке для кабельного ТВ.*

*Поддерживаемый формат HD: 480p/576p/720p/1080i. Для обеспечения наилучших показателей настоятельно рекомендуется использовать сертифицированный кабель HDMI.*

#### ИЛИ PC кабель

- A** Подключите PC кабель к входу на задней панели приставки для кабельного ТВ.
- B** Используя второй PC кабель, подключите приставку для кабельного ТВ к антенному входу на телевизоре.
- Б** Установите переключатель выхода на приставке для кабельного ТВ в положение, соответствующее каналу 3 или 4 и настройте телевизор на тот же канал.


*Примечание. Антенный вход не обеспечивает прием сигналов формата HD. Изображение формата HD возможно только при использовании входа HDMI или YPbPr.*

### 2 Устройство с разъемом DVI к телевизору

#### HDMI


- A** Подключите устройство в разъем DVI, например ресивер HDTV к входу HDMI на телевизоре с помощью кабеля HDMI - DVI.

- B** Подключите красный/белый аудиокабели, идущие от гнезд DVI AUDIO телевизора, к выходным аудиогнездам устройства с разъемом DVI.

- Б** Включите телевизор и DVD-проигрыватель/рекордер. Нажмите кнопку  на пульте дистанционного управления, чтобы выполнить настройку на видео- и аудиосигналы, которые передаются по кабелю HDMI.

### 3 DVD-проигрыватель/DVD-рекордер к телевизору


#### HDMI

- A** Подключите DVD-проигрыватель/рекордер к входу HDMI с помощью кабеля HDMI.
- B** Включите телевизор и DVD-проигрыватель/рекордер. Нажмите кнопку  на пульте дистанционного управления, чтобы выполнить настройку на видео- и аудиосигналы, которые передаются по кабелю HDMI.

Начните воспроизведение диска DVD, чтобы проверить правильность подключения.

#### ИЛИ

#### YPbPr

- A** Подключите DVD-проигрыватель/рекордер к входу YPbPr с помощью кабеля YPbPr.
- B** Подключите имеющиеся красный/белый аудиокабели к выходным аудиогнездам DVD-проигрывателя/рекордера и входным аудио-/видеогнездам на телевизоре.
- Б** Включите телевизор и DVD-проигрыватель/рекордер. Нажмите кнопку  на пульте дистанционного управления, чтобы выполнить настройку на видео- и аудиосигналы, которые передаются по кабелю YPbPr.

Начните воспроизведение диска DVD, чтобы проверить правильность подключения.

### 4 DVD-проигрыватель/DVD-рекордер/видеомагнитофон к телевизору

#### Scart (EXT 1/2)

- A** Подключите DVD-проигрыватель/рекордер/видеомагнитофон к телевизору с помощью кабеля Scart. Рекомендуется подключать периферийное оборудование с выходом RGB к разъему Ext 1, который поддерживает и сигналы CVBS, и сигналы RGB, так как разъем Ext 2 поддерживает только сигналы CVBS и Y/C. Сигналы RGB обеспечивают более высокое качество изображения.
- B** Включите телевизор и проигрыватель/рекордер. Нажмите кнопку на пульте дистанционного управления, чтобы выполнить настройку на видео- и аудиосигналы, которые передаются по кабелю Scart.

Начните воспроизведение диска DVD, чтобы проверить правильность подключения.

### 5 Видеокамера/игровая приставка к телевизору

#### S-Video

- A** Подключите кабель S-Video к входу S-Video на боковой панели телевизора и на периферийном оборудовании.
- B** Подключите имеющиеся красный/белый аудиокабели к выходным аудиогнездам на оборудовании входным аудио-/видеогнездам на телевизоре.
- Б** Включите телевизор и оборудование. Нажимайте кнопку на пульте дистанционного управления, пока на экране телевизора не отобразится сообщение "SVHS Side" (Боковой SVHS).

Начните воспроизведение на оборудовании, чтобы проверить правильность подключения.

## ИЛИ

### Композитный аудио-/видеокабель

- A** Подключите желтый видеокабель к входу Video на боковой панели телевизора и на периферийном оборудовании.
- B** Подключите имеющиеся красный/белый аудиокабели к выходным аудиогнездам на оборудовании и входным аудио-/видеогнездам на телевизоре.







*Примечание. В случае монофонического оборудования подключите только белый аудиокабель к аудиовыходу оборудования и белому аудиовходу на боковой панели телевизора.*

- Б** Включите телевизор и оборудование. Нажимайте кнопку на пульте дистанционного управления, пока на экране телевизора не отобразится сообщение "EXT3".

Нажмите кнопку воспроизведения, чтобы проверить правильность подключения.

## Устранение неполадок

Перед обращением в сервисный центр проверьте список предлагаемых решений. Возможно, проблему удастся решить самостоятельно. Если проблемы возникнут при подключении телевизора к периферийному оборудованию, см. руководство пользователя для этого оборудования или обратитесь в сервисный центр. Настоящая гарантия не предусматривает возмещение расходов, связанных с установкой и настройкой телевизора.

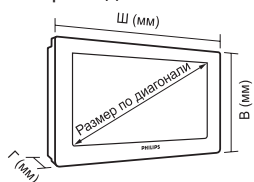
Симптомы	Возможная причина	Предлагаемое решение
Неуверенный прием ("снег" или "фантомные" изображения)	Вы находитесь рядом с горами или высоким зданием	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выполните точную настройку приема телевизора. Выполните шаги, указанные в разделе "Ручная настройка" (стр. 9).</li> <li>Выберите значение "Вкл." в меню "Шумоподавлен." (стр. 15).</li> </ul>
Нет изображения	<ul style="list-style-type: none"> <li>Телевизор не включен.</li> <li>Ненадежное соединение</li> <li>Неправильно выбрана телевизионная система</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, включен ли телевизор. Если индикатор горит синим, то телевизор находится в режиме ожидания. Нажмите кнопку  один раз, чтобы включить телевизор.</li> <li>Проверьте надежность всех подключений.</li> <li>Выберите правильное значение для настройки "Система" в меню "Руч. настр" (стр. 9).</li> <li>Возможно, в качестве источника выбрано другое периферийное оборудование; проверьте, правильно ли выбран источник.</li> </ul>
Нет изображения, передаваемого периферийным оборудованием	<ul style="list-style-type: none"> <li>Неправильно выбран канал</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите кнопку  один раз, чтобы проверить канал, подходящий для периферийного оборудования. Нажмите несколько раз, чтобы выбрать канал.</li> </ul>
Черные полосы по верхнему и нижнему или правому и левому краям экрана	Формат изображения не соответствует формату экрана телевизора	Возможные настройки см. в разделе "Форматы изображения" (стр. 19).
Нет звука	<ul style="list-style-type: none"> <li>Неправильно выбрана телевизионная система</li> <li>Установлен минимальный уровень громкости</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выберите правильное значение для настройки "Система" в меню "Руч. настр" (стр. 9).</li> <li>Нажмите кнопку громкости на пульте дистанционного управления, чтобы отрегулировать громкость.</li> <li>Если в левом  верхнем углу экрана отображается значок , нажмите кнопку  на пульте дистанционного управления, чтобы включить звук.</li> </ul>
Неизвестный символ на странице телетекста	<ul style="list-style-type: none"> <li>Неправильно выбрана настройка страны.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перейдите в меню "Установить" и выберите правильное значение для настройки "Страна" (стр. 7).</li> </ul>
Не работает пульт дистанционного управления	<ul style="list-style-type: none"> <li>Неправильно выбран режим</li> <li>Проблема с батарейками</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите кнопку  на пульте дистанционного управления несколько раз, чтобы отключить все индикаторы на панели аудио- и видеоборудования.</li> <li>Проверьте, чтобы батарейки были правильно вставлены в отсек пульта дистанционного управления с соблюдением полярности и не разрядились. При необходимости замените их (стр. 2).</li> </ul>

Если проблемы не удастся устранить, запишите идентификационный номер телевизора (расположенный на упаковке или на задней панели телевизора) и обратитесь в сервисный центр.

## Глоссарий

Термин	Объяснение
4:3 и 16:9	Соотношение между шириной и высотой изображения или экрана телевизора. Обычные телевизоры имеют соотношение 4 к 3. Поэтому используется термин "4:3". Большинство телевизоров имеет такое соотношение. Поэтому телевизионные станции осуществляют вещание в этом режиме. Однако существуют также телевизоры с соотношением 16 к 9 (широкоэкранные), экраны которых напоминают экраны в кинотеатрах, так как фильмы обычно снимаются с таким соотношением. Новые системы телевидения поддерживают оба режима (4: 3 и 16:9) и могут автоматически переключаться в нужный режим.
<b>Функция 100 Hz Digital Scan</b>	Обычный телевизор передает изображение, сканируя его 50 раз в секунду (50 Гц). Эта частота может улавливаться глазом человека в виде мерцающего изображения. Телевизоры с частотой 100 Гц передают изображение, сканируя его 100 раз в секунду и устраняя мерцание. Функция Digital Scan компании Philips удваивает скорость сканирования строк, что <i>делает его незаметным</i> . В результате получается более устойчивое изображение, менее утомительное для глаз.
Аудио/видео (AV)	Термин, часто используемый для описания канала на телевизионном ресивере или видеооборудовании, предназначенном для приема аудио- и видеосигналов. Этот канал автоматически активирует специальную схему в телевизоре для предотвращения искажения изображения или помех. Он также использует для аудио- и видеопроцессоров, в ходе которых обрабатываются оба типа сигналов.
CVBS	Это сокращение означает "Полный телевизионный сигнал". В телевизионном вещании этот термин обозначает видеосигнал, включающий цветные данные и сигналы синхронизации.
HDMI	Это сокращение означает "Мультимедийный интерфейс высокой четкости". Технология HDMI осуществляет цифровое RGB-соединение источника сигнала и экрана без сжатия. Исключение любого преобразования в аналоговый сигнал позволяет достичь безупречного качества изображения. Неискаженный сигнал позволяет достичь пониженного мерцания и сделать изображение более контрастным. Технология HDMI осуществляет интеллектуальное взаимодействие с источником сигнала, используя при этом наибольшее выходное разрешение. Вход HDMI является полностью обратно совместимым с источниками сигнала в формате DVI и кроме того содержит цифровой звук. HDMI использует технологию защиты от копирования HDCP.
Поддержка стандарта HD	Обеспечивает исключительное качество изображения настоящего телевизионного сигнала высокой четкости, а также полную поддержку таких источников HD, как вещание HDTV, диски Blue-ray DVD или HDVD. Поддержка HD обеспечивает более высокое качество изображения, чем может обеспечить прогрессивная развертка. Этот телевизор соответствует строгим стандартам EICTA, так как оборудован экраном HD, который соответствует разрешению и качеству изображения сигналов телевидения высокой четкости. Он оборудован универсальными разъемами как для аналоговых сигналов YPbPr, так и для несжатых цифровых сигналов DVI или HDMI, поддерживающих HDCP. На нем могут отображаться сигналы 720p и 1080i с частотой 50 и 60 Гц.
Сигналы RGB	Это 3 видеосигнала (красный, зеленый и синий), которые напрямую управляют излучением красного, зеленого и синего цветов. Использование этих сигналов позволяет улучшить качество изображения.
Система	Трансляция телевизионных передач в разных странах выполняется по-разному. Существуют различные стандарты. Эти стандарты не следует путать с форматами цветовой кодировки PAL или SECAM. PAL используется в большинстве стран Европы, SECAM - во Франции, России и большинстве африканских стран.

## Технические характеристики

Номер модели	28PW9551	32PW9551	29PT9521
<b>Изображения и дисплей</b>			
Формат	16:9		4:3
Размер по диагонали	28 дюймов	32 дюйма	29 дюймов
Улучшение изображения	Функция Digital Crystal Clear, Active Control + датчик освещенности, динамическое шумоподавление, остановка изображения, функция 3D Combfilter, прогрессивное сканирование, настройка четкости Pixel Plus и сглаживание краев, улучшение цветových переходов, технология Scan Velocity Modulation		
<b>Звук</b>			
Выходная мощность	2 x 10 Вт		
Улучшение звучания	Цифровая обработка звука, графический эквалайзер		
Звуковая система	Nican стерео, Virtual Dolby Surround		
Языки экранных меню	21 европейский язык		
<b>Возможности соединения</b>			
Задняя панель	1 внешний разъем Scart: RGB, вход/выход CVBS, аудиовход/аудиовыход 2 внешний разъем Scart: вход S-Video, вход/выход CVBS, аудиовход/аудиовыход 4 внешний разъем: YPbPr, аудиовход - левый/правый 5 внешний разъем: HDMI, аудиовход - левый/правый		
Боковая панель	3 внешний разъем (боковой): S-Video Y/C, вход CVBS, аудиовход - левый/правый, выход наушников (3,5 мм)		
<b>Потребляемая мощность</b>			
Номинальная	110 Вт	115 Вт	110 Вт
Режим ожидания	< 1 Вт		
<b>Вес и размеры</b>			
Вес (включая упаковку) Вес (без упаковки)	42 кг 37 кг	57 кг 50 кг	50 кг 44 кг
Размеры изделия 	(Ш) 766 мм (В) 503 мм (Г) 487 мм	(Ш) 862 мм (В) 554 мм (Г) 528 мм	(Ш) 740 мм (В) 583 мм (Г) 484 мм

Спецификации и информация могут изменяться без уведомления.

# Wstęp

Dziękujemy za zakupienie telewizora Philips HD Prepared. Przed uruchomieniem telewizora prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji i zachowanie jej na przyszłość.

## Spis treści

<b>Informacje ogólne</b>	
Informacje dotyczące bezpieczeństwa .....	1
Pierwsze kroki .....	2
<b>Przyciski pilota</b>	
Dla funkcji telewizora .....	3-4
Dla funkcji audio/wideo .....	5
<b>Pierwsze uruchomienie</b>	
Szybka instalacja .....	6
<b>Zanim rozpoczniesz</b>	
Wybór języka i kraju .....	7
<b>Instalacja</b>	
Automatyczne strojenie .....	8
Ręczne strojenie .....	9
Sortowanie (zmiana kolejności kanałów) .....	10
Nazwa (osobiste ustawienia kanałów) .....	11
Ulubione programy (szybki dostęp do kanałów) .....	12
<b>Obsługa</b>	
Ustawienia obrazu .....	13
Ustawienia dźwięku .....	14
Ustawienia funkcji - ogólne .....	15
Ustawienia funkcji - Timer .....	16
Ustawienia funkcji - Blokada rodzicielska .....	17
Ustawienia funkcji – tryb demonstracji .....	18
Telegazeta .....	19
Formaty obrazu .....	20
<b>Podłączanie urządzeń peryferyjnych .....</b>	
Podłączenie nadstawki do telewizora .....	21
Podłączanie urządzenia wyposażonego w wejście DVI do telewizora .....	21
Podłączanie odtwarzacza/nagrywarki DVD do telewizora .....	21
Podłączanie odtwarzacza/nagrywarki DVD/magnetowidu do telewizora .....	22
Podłączanie kamery wideo/konsoli do gier do telewizora .....	22
<b>Informacje praktyczne</b>	
Rozwiązywanie problemów .....	23
Słowniczek .....	24
Dane techniczne .....	25

## Funkcje specjalne

### HD Prepared (Przystosowany do HD)

Telewizor przystosowany do wysokiej rozdzielczości urządzeń oferuje bardziej szczegółowy i ostry obraz niż telewizory tradycyjne. Obraz pokazywany jest z tak realistyczną i żywą jasnością, że odnosi się wrażenie oglądania przedstawienia na żywo. Ten telewizor dostosowany jest do odbioru sygnału telewizyjnej wysokiej rozdzielczości i jest całkowicie przygotowany do odbioru źródeł sygnału HD takich jak transmisje HDTV. Może on również obsługiwać wszystkie połączenia HD takie jak HDMI (HDCP), YPbPr i DVI audio.

### Wejście HDMI

HDMI zapewnia połączenie nieskompresowanego sygnału cyfrowego RGB pomiędzy źródłem i ekranem. Przez wyeliminowanie konwersji na sygnał analogowy dostarcza on obraz bez wad. Sygnał o niezmienionej jakości redukuje migotanie i zapewnia bardziej przejrzysty obraz. HDMI inteligentnie komunikuje najwyższą rozdzielczość wyjściową urządzenia z źródłowemu. Sygnał wejściowy HDMI jest całkowicie wstecznie zgodny ze źródłami DVI, ale zawiera cyfrowy sygnał audio. HDMI korzysta z zabezpieczenia przed kopiowaniem HDCP.

### Pixel Plus

Pixel Plus jest technologią cyfrowego przetwarzania obrazu, która poprawia rozdzielczość nieruchomego i ruchomego obrazu. Nie tylko dodaje ona piksele, ale poprawia ich jakość, dając niewiarygodną ostrość i głębię obrazu za każdym razem i z każdego źródła. Zapewnia ona nie tylko poprawę rozdzielczości, ale również korzyści z poprawionego odwzorowania kolorów, co zapewnia doskonały kolor szczegółów i wyjątkową żywość.

### Active Control

Active Control jest unikalnym, inteligentnym i proaktywnym systemem sterowania. Ustawienia redukcji szumów i ostrości są stale optymalizowane w celu uzyskania doskonałej jakości obrazu. Korzysta ona także z czujnika oświetlenia otoczenia, który automatycznie kompensuje zmiany oświetlenia w otoczeniu.



#### Wskazówki dotyczące utylizacji

Opakowanie tego urządzenia jest przeznaczone do powtórnego wykorzystania. Zgłoś się do lokalnych władz po szczegółowe informacje dotyczące odzysku odpadów.

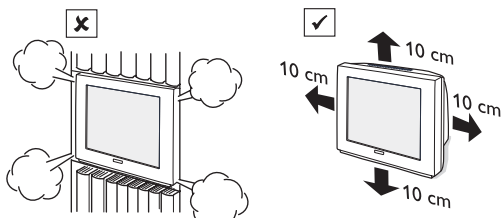
#### Postępowanie ze zużytym produktem

Twój produkt jest zaprojektowany i wyprodukowany z wysokiej klasy materiałów, które mogą być zutylizowane i powtórnie wykorzystane.

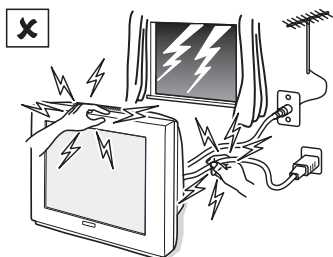
Jeśli prezentowany symbol jest umieszczony na produkcie, oznacza to, że produkt spełnia Dyrektywę Europejską 2002/96/EC. Prosimy o zapoznanie się z lokalnym systemem segregacji i zbierania odpadów elektrycznych i elektronicznych. Prosimy o postępowanie zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucanie zużytego produktu razem z odpadkami domowymi. Właściwe postępowanie ze zużytym produktem pozwoli uniknąć potencjalnego negatywnego skutku na środowisko i zdrowie ludzkie.



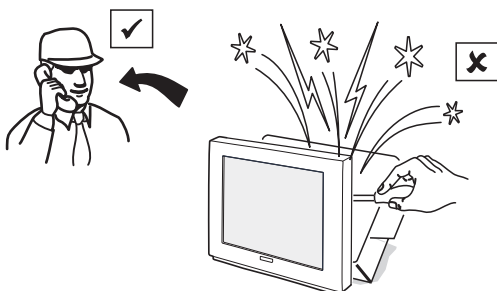
## Informacje dotyczące bezpieczeństwa



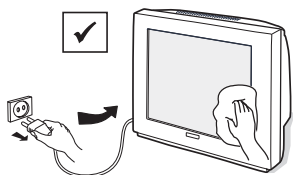
W celu umożliwienia prawidłowej wentylacji należy pozostawić z każdej strony odbiornika telewizyjnego co najmniej 10 cm wolnego miejsca. Odbiornik należy ustawić na stabilnej, płaskiej powierzchni. Nie należy przykrywać otworów wentylacyjnych odbiornika telewizyjnego szmatką lub innym materiałem. Może to spowodować przegrzanie.



W czasie burzy nie należy dotykać żadnej części telewizora, kabla zasilania lub kabla antenowego.

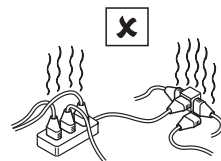
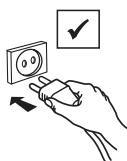


Nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać uszkodzonego telewizora. W każdym przypadku skontaktuj się z doświadczonym personelem serwisu.

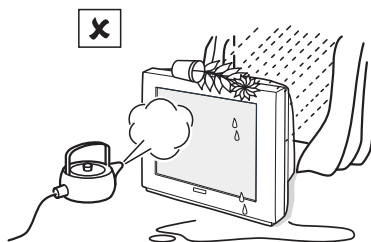


Podczas czyszczenia telewizora:

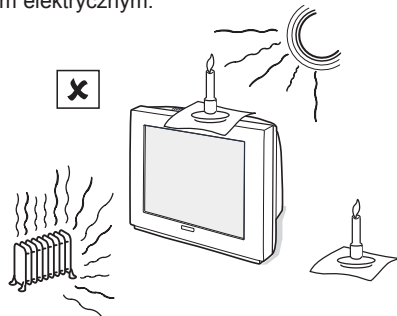
- Wyciągnij wtyczkę kabla zasilania z gniazdka.
- Nie należy stosować ściernych środków czyszczących zawierających aceton, toluen lub alkohol do czyszczenia telewizora.
- Oczyszczyć telewizor za pomocą lekko wilgotnej irchowej skórki lub miękkiej szmatki.



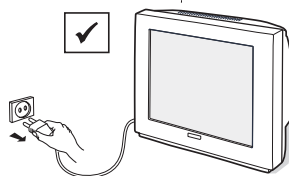
Podłącz telewizor do gniazdka prądu przemiennego 220-240 V, 50 Hz. Do tego samego gniazdka nie należy podłączać zbyt wielu urządzeń, ponieważ może to spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.



Nie wystawiaj telewizora na działanie deszczu lub wilgoci. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.



Nie wystawiaj telewizora na bezpośrednie działanie światła słonecznego lub ciepła. Nie ustawiaj źródła otwartego ognia, np. świec na odbiorniku lub obok niego.

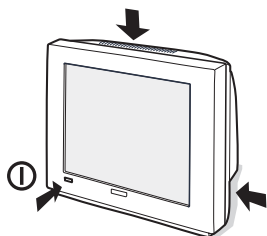


Wtyczkę zasilania należy wyłączyć, gdy:

- Niebieska lampka poniżej ekranu telewizora miga w sposób ciągły.
- Przez ekran przechodzi jasna, biała linia.
- Jest burza.
- Telewizor pozostanie bez nadzoru przez dłuższy okres.

## Pierwsze kroki

### Przyciski sterujące na telewizorze



Odbiornik telewizyjny posiada przycisk zasilania (1) przeznaczony do włączania/wyłączania odbiornika. Znajduje się on z przodu odbiornika telewizyjnego.

W przypadku braku pilota możesz użyć następujących przycisków, umieszczonych albo na górze albo z boku telewizora, do wykonania niektórych podstawowych czynności:

Przyciski „GŁOŠNOŠĆ”:

- należy nacisnąć jeden z dwóch przycisków, aby wyregulować poziom głośności
- naciśnięcie obu przycisków razem i przytrzymanie spowoduje wywołanie menu (tylko dla telewizorów bez przycisku „Menu”).
- w menu naciśnij dowolny przycisk, aby wybrać pozycję menu.

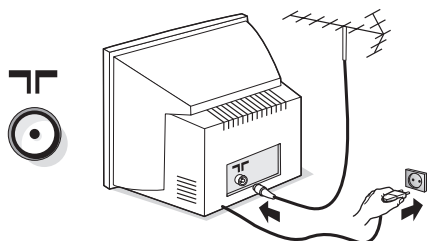
Przyciski „PROGRAM”:

- naciśnij jeden z dwóch przycisków, aby wybrać kanał.
- w menu naciśnij dowolny przycisk, aby podświetlić pozycję w menu.

Przycisk „MENU” (dostępny w niektórych modelach):

- naciśnij, aby przywołać lub usunąć menu główne.

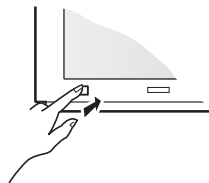
### Połączenia



- Wtyczkę anteny należy włożyć do gniazdka z tyłu odbiornika.
- Wtyczkę zasilania należy włożyć do gniazdka ściennego.

Uwaga: Szczegóły podłączenia innych urządzeń peryferyjnych znajdują się na stronach niniejszej instrukcji poświęconych połączeniom.

### Włączanie/wyłączanie telewizora



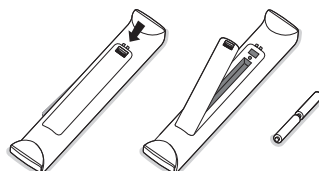
- Aby włączyć/wyłączyć telewizor, należy nacisnąć przycisk zasilania (:).

Kiedy telewizor jest włączony, obok przycisku zasilania będzie świecić się niebieska kontrolka. Jeżeli w ciągu kilku minut nie zaświeci się ekran, telewizor prawdopodobnie znajduje się w trybie czuwania.

- Naciśnij jeden z przycisków PROGRAM na panelu sterowania telewizora lub przycisk P – albo + na pilocie, aby włączyć telewizor.

*Uwaga: Nie pozostawiaj telewizora w trybie czuwania przez dłuższy czas. W trybie czuwania telewizor zużywa mniej niż 1 W energii. W celu oszczędności energii wskazane jest wyłączenie telewizora.*

### Korzystanie z pilota



- Włóż do pilota dwie baterie (w zestawie), ze znakami + i – ustawionymi tak, jak zaznaczono na urządzeniu. Teraz można korzystać z pilota zdalnego sterowania.

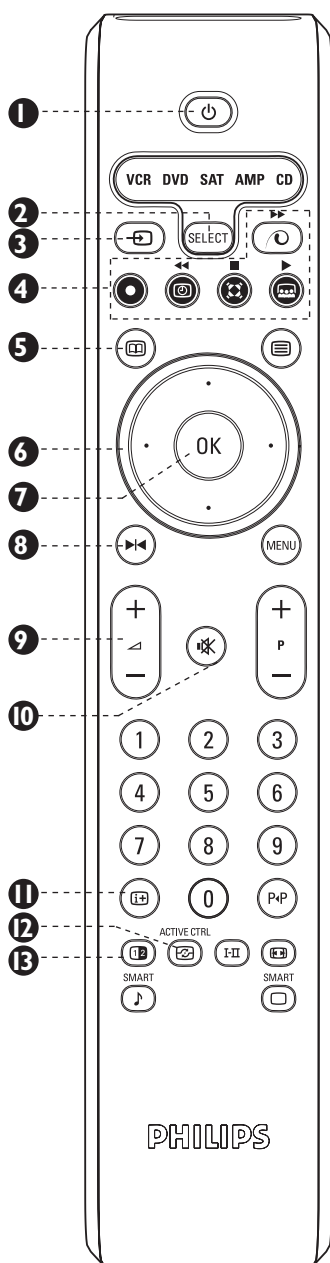
*Uwaga: Dostarczone baterie nie zawierają rtęci, niklu ani kadmu. Należy zawsze pamiętać o utylizacji zużytych baterii w sposób przyjazny dla środowiska naturalnego. Należy wymieniać na baterie takiego samego typu.*

#### OSTRZEŻENIE:

W celu zapobieżenia wyciekowi z baterii, który może spowodować obrażenia ciała, uszkodzenie mienia lub urządzenia

- Upewnij się, że baterie zostały włożone z zachowaniem właściwej biegunowości.
- Nie mieszaj baterii (starych i nowych lub węglowych i alkalicznych itp.)
- Wyjmij baterie, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.

# Przyciski funkcji telewizora na pilocie



## 1 Przycisk trybu czuwania

Naciśnij jeden raz, aby tymczasowo włączyć lub wyłączyć telewizor (czuwania). Kiedy telewizor jest włączony, świeci się niebieska kontrolka na telewizorze. Kiedy telewizor jest w trybie czuwania, niebieska kontrolka staje się jaśniejsza.

*Uwaga: Ze względów ochrony środowiska i bezpieczeństwa zalecane jest, aby telewizor nie był pozostawiany w trybie czuwania, kiedy nie jest używany. Wyłącz telewizor za pomocą przycisku zasilania lub odłącz od sieci.*

## 2 Przycisk wyboru sprzętu audio/wideo

Naciśnij ten przycisk, aby za pomocą pilota sterować takimi urządzeniami jak VCR, DVD, SAT, AMP i CD. Szczegółowe informacje znajdują się na stronie 5.

## 3 Przycisk Wyświetl listę źródeł /Wybierz zewnętrzne źródło sygnału

Naciśnięcie tego przycisku jeden raz wyświetli listę zewnętrznych źródeł sygnału. Naciskanie pozwoli na wybranie kanału do pokazywania zawartości podłączonego urządzenia peryferyjnego.

## 4 Przycisk nieużywany

Służy do obsługi sprzętu audio/wideo. Szczegółowe informacje znajdują się na stronie 5.

## 5 Przycisk nieużywany

## 6 Przycisk kursora

Naciśnij kursor w górę (nad przyciskiem OK), w dół (pod przyciskiem OK), w lewo (na lewo od przycisku OK) lub w prawo (na prawo od przycisku OK), aby przeglądać menu i wybrać ustawienia. Przycisk kursora w górę lub w dół wykorzystywany jest także do wybierania dostępnych znaków w funkcji „Nazwa” kanału oraz jako przycisk regulacji formatu obrazu za pomocą symbolu . Kursor w lewo i w prawo służy także do wyboru różnych formatów obrazu.

## 7 Przycisk zatwierdzenia

Naciśnij raz, aby potwierdzić wybór w menu lub wyświetlić listę programów.

## 8 Przycisk zamrożenia obrazu

Naciśnij raz, aby zamrozić obraz na ekranie. Naciśnij ponownie, aby wznowić ruch.

## 9 Przycisk regulacji głośności

Naciśnij +, aby zwiększyć lub -, aby zmniejszyć poziom głośności telewizora.

## 10 Przycisk wyciszenia

Naciśnij raz, aby wyłączyć dźwięk. Ponowne naciśnięcie powoduje przywrócenie dźwięku.

## 11 Przycisk wyświetlania informacji na ekranie

Naciśnij raz, aby wyświetlić informacje, takie jak numer kanału, nazwa kanału, stan wyłącznika czasowego i tryb dźwięku.

## 12 Przycisk sterowania aktywnego

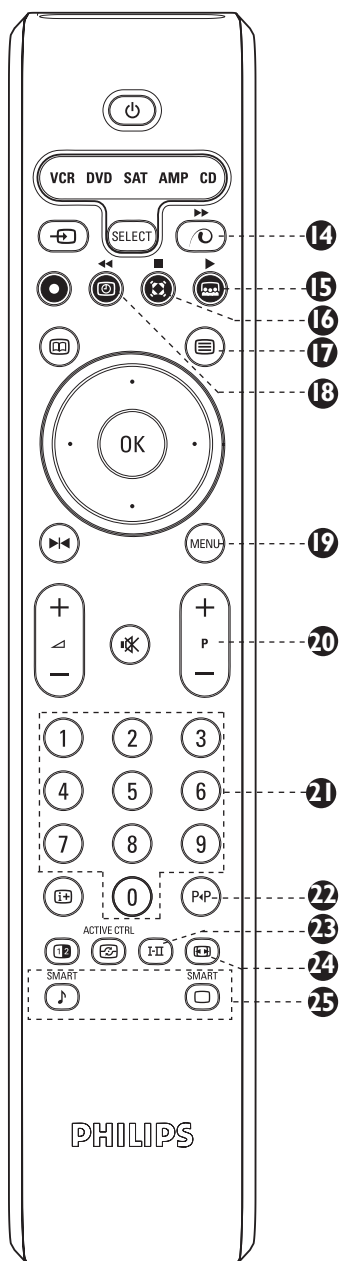
Naciśnij raz, aby włączyć funkcję sterowania aktywnego. Naciśnij drugi raz, aby włączyć czujnik światła. Naciśnij trzeci raz, aby wyłączyć funkcję. Naciśnij i przytrzymaj przez kilka sekund, aby uruchomić tryb demonstracji sterowania aktywnego. Naciśnij przycisk ponownie, aby wyłączyć tryb demonstracji.

## 13 Przycisk podziału ekranu (obraz i tekst)

Naciśnij raz, aby podzielić ekran na połowy, lewą dla obrazu i prawą dla telegazety.

*Uwaga: Funkcja nie będzie działać w przypadku telewizorów wyposażonych w ekran standardowy (4:3) i kanały zewnętrzne EXT4 i EXT5.*

## Przyciski funkcji telewizora na pilocie



**14** **Przycisk włączenia/wyłączenia trybu demonstracji Pixel Plus**  
Naciśnij raz, aby włączyć tryb demonstracji Pixel Plus. Ekran dzielony jest na dwie części pokazujące jakość obrazu z i bez Pixel Plus. Naciśnij ponownie, aby wyłączyć tryb demonstracji.

**15** **Przycisk nieużywany**

**16** **Przycisk trybu dźwięku dookólnego**

**Tryb Dolby Virtual\* Surround**

W przypadku transmisji stereo naciśnij ten przycisk, aby przełączyć pomiędzy trybem Dolby Virtual i Stereo. Dolby Virtual jest optymalnym ustawieniem w przypadku sygnałów Dolby surround. Umożliwia to uzyskanie efektu dźwięku słyszalnego z tyłu.

**Tryb przestrzenny**

W przypadku transmisji monofonicznej naciśnij ten przycisk, aby przełączyć pomiędzy trybem dźwięku przestrzennego i mono. Kiedy wybrany jest ten tryb, możesz doświadczyć efektu dźwięku pseudostereofonicznego.

**17** **Przycisk funkcjitelegazety**

Szczegółowe informacje znajdują się na stronie 18.

**18** **Przycisk menu Timer**

Naciśnij raz, aby przywołać menu Timer. Szczegółowe informacje i sposób korzystania z menu Timer znajdują się na stronie 16 niniejszej instrukcji.

**19** **Przycisk włączenia/wyłączenia menu**

Naciśnij raz, aby przywołać menu główne. Naciśnij ponownie, aby usunąć menu z ekranu. W przypadku przebywania w którymkolwiek menu naciśnięcie tego przycisku spowoduje przejście do poprzedniego poziomu.

**20** **+ P – Przycisk wyboru kanału**

Naciśnij +, aby wybrać wyższy numer kanału lub –, aby wybrać niższy numer kanału.

**21** **Klawiatura numeryczna od 0 do 9**

Naciśnij, aby bezpośrednio wprowadzić numer kanału. W przypadku kanału o numerze jednocyfrowym dany przycisk należy nacisnąć raz. W przypadku kanału o numerze dwucyfrowym drugą cyfrę należy nacisnąć przed zniknięciem znaku „-”.

**22** **Przycisk wyboru poprzedniego kanału**

Naciśnij ten przycisk, aby przywołać poprzednio oglądany kanał.

**23** **Przycisk dźwięku Dual**

W trybie dźwięku Dual lub transmisji stereofonicznej naciśnij przycisk, aby wybrać alternatywny dostępny tryb dźwięku.

**24** **Przycisk formatu obrazu**

Naciśnij przycisk kilkakrotnie, aby wybrać wymagany format obrazu. Szczegółowe informacje i sposób korzystania z menu Obraz znajdują się na stronie 20 niniejszej instrukcji.

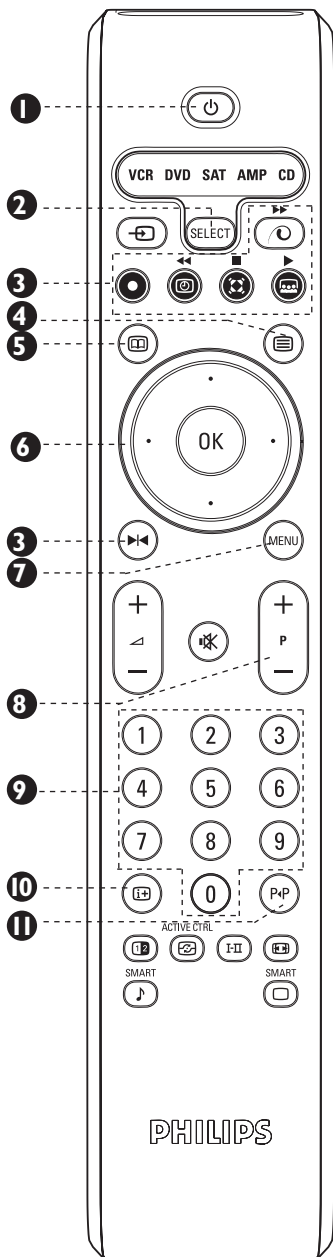
**25** **Przycisk Smart Sound i Smart Picture**

Naciśnij przycisk, aby wybrać wstępnie określone ustawienia obrazu i dźwięku. „Osobiste” odnosi się do osobistych ustawień preferencji wybranych w menu dźwięk i obraz.

\*Wyprodukowano na licencji  
Dolby Laboratories. Dolby™ oraz  
symbol podwójne-D  
są zastrzeżonymi znakami  
towarowymi Dolby Laboratories.

## Przyciski funkcji audio/wideo na pilocie

Opisany pilot współpracuje z następującymi urządzeniami Philips: magnetowid (VCR), DVD, odbiornik satelitalny SAT (RC6), wzmacniacz (AMP) (+ tuner) i odtwarzacz CD. Naciśnij przycisk kilkakrotnie (SELECT), aby sterować dowolnym z urządzeń pokazanych na ekranie. Następne urządzenie może zostać wybrane poprzez kilkakrotne naciśnięcie (SELECT) przycisku w ciągu 2 sekund. Kontrolka będzie migać powoli wskazując, że urządzenie jest aktywne. Kiedy urządzenie jest aktywne, można nim sterować za pomocą odpowiednich przycisków opisanych poniżej. Jeżeli w ciągu 60 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność, pilot przejdzie do trybu obsługi telewizora.



### 1 Przycisk czuwania

Naciśnij, aby tymczasowo włączyć lub wyłączyć urządzenie (czuwanie).

### 2 Przycisk wyboru sprzętu audio/wideo

Naciśnij przycisk kilka razy, aby móc sterować dowolnym z urządzeń pokazanych na ekranie. Następne urządzenie może zostać wybrane poprzez kilkakrotne naciśnięcie przycisku w ciągu 2 sekund. Gdy zaświeci się kontrolka odpowiedniego urządzenia oznacza to, że pilot zdalnego sterowania został skonfigurowany do sterowania tym urządzeniem

### 3 Podstawowe przyciski sterowania

- Naciśnij, aby móc nagrywać (VCR)
- ◀ Naciśnij, aby przewinąć (VCR, CD), przeskoczyć w dół (DVD, AMP)
- Naciśnij, aby zatrzymać (VCR, DVD, CD)
- ▶ Naciśnij, aby móc odtwarzać (VCR, DVD, CD)
- ▶▶ Naciśnij, aby szybko przewinąć do przodu (VCR, CD) lub przeskoczyć do góry (DVD, AMP)
- ⏮ Naciśnij, aby wstrzymać odtwarzanie (VCR, DVD, CD)

### 4 Przycisk tytuł/informacje

Naciśnij, aby wybrać tytuł (DVD), wyświetlanie RDS (AMP), informacje na ekranie (CD)

### 5 Przycisk języka napisów/wiadomości/zmiany płyty

Naciśnij, aby wybrać język napisów (DVD), wiadomości RDS/TA (AMP), zmienić płytę (CD).

### 6 Przycisk kursora

**kursor do góry/do dołu** Naciśnij, aby wybrać następną/poprzednią płytę (CD)

**kursor w lewo/w prawo** Naciśnij, aby wybrać poprzedni/następny utwór (CD), wyszukiwanie w górę/w dół (AMP).

### 7 Przycisk menu

Naciśnij, aby włączyć/wyłączyć menu.

### 8 Przycisk rozdział/kanal/utwór

Naciśnij, aby wybrać rozdział (DVD), kanał (VCR), utwór (CD).

### 9 Klawisze numeryczne od 0 do 9

Naciśnij, aby wprowadzić cyfrę.

### 10 Przycisk wyświetlenia informacji na ekranie

Naciśnij, aby wyświetlić informacje.

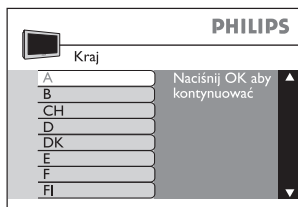
### 11 Indeks/rozdział/częstotliwość

Naciśnij, aby wyświetlić indeks taśmy (VCR), wybrać rozdział (DVD), wybrać częstotliwość (AMP).

# Pierwsze włączenie nowego telewizora/szybka instalacja

W przypadku włączania telewizora po raz pierwszy użytkownik zostanie poproszony o wybranie kraju i języka szybkiej instalacji kanałów w telewizorze. W razie przypadkowego wyłączenia i włączenia telewizora szybka instalacja nie powiedzie się. Nadal można korzystać z funkcji „Strojenie automatyczne”, opisaną na stronie 8, do zapisania kanałów telewizyjnych w pamięci.

- 1 Podłącz wejście anteny do telewizora i włącz telewizor. Wyświetlone zostanie menu wyboru kraju.
- 2 Naciśnij kursor w górę lub w dół, aby wybrać **Kraj**. Patrz lista krajów dostępnych do wyboru poniżej. Jeżeli twojego kraju nie ma na liście, wybierz „- - -”.



Kraje dostępne do wyboru			
Symbol na ekranie	Kraj	Symbol na ekranie	Kraj
A	Austria	NL	Niderlandy
B	Belgia	P	Portugalia
CH	Szwajcaria	S	Szwecja
D	Niemcy	CZ	Republika Czeska
DK	Dania	H	Węgry
E	Hiszpania	HR	Chorwacja
F	Francja	PL	Polska
FI	Finlandia	RO	Rumunia
GB	Wielka Brytania	RUS	Rosja
GR	Grecja	SK	Słowacja
I	Włochy	SLO	Słowenia
IRL	Irlandia	TR	Turcja
L	Luksemburg	- - -	Pozostałe
N	Norwegia		

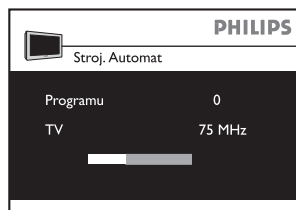
Po zakończeniu czynności naciśnij kursor w prawo, aby przejść do wyboru **Języka**.



- 3 Naciśnij kursor w górę lub w dół, aby wybrać wymagany język. Patrz lista języków dostępnych do wyboru w następnej kolumnie.

Języki dostępne do wyboru			
Symbol na ekranie	Język	Symbol na ekranie	Język
English	Angielski	Svenska	Szwedzki
Dansk	Duński	Hrvatski	Chorwacki
Nederlands	Holenderski	Česky	Czeski
Suomi	Fiński	Magyar	Węgierski
Français	Francuski	Polski	Polski
Deutsch	Niemiecki	Romana	Rumuński
Ελληνικά	Grecki		Rosyjski
Italiano	Włoski	Slovenský	Słowacki
Norsk	Norweski	Slovenski	Słoweński
Português	Portugalski	Türkçe	Turecki
Español	Hiszpański		

- 4 Naciśnij kursor w prawo, aby uruchomić szybką instalację. Proces instalacji zajmie kilka minut, w zależności od ilości wykrytych i zapisanych kanałów.



Jeżeli chcesz zapisać dostrojone kanały, przejdź do kroku 5. W przeciwnym razie możesz:

- a) Automatycznie wyszukać kanały: przejdź do **Stroj. Automat** (szczegóły znajdują się na stronie 8).
- b) Ręcznie wyszukać kanały: przejdź do **Stroj. Ręczne** (szczegóły znajdują się na stronie 9).
- c) Zmienić przypisane kanałom numery: przejdź do **Sortowanie** (szczegółowe informacje znajdują się na stronie 10).
- d) Nadać lub zmienić nazwę kanałów: przejdź do **Nazwa** (szczegółowe informacje znajdują się na stronie 11).

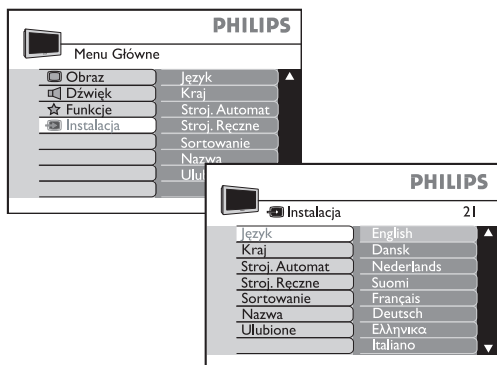
- 5 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **(MENU)**, aby usunąć menu z ekranu. Możesz teraz zacząć oglądać telewizor.



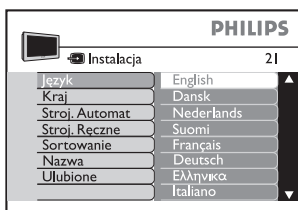
# Zanim rozpoczniesz - wybór języka i kraju

Zanim rozpoczniesz jakąkolwiek instalację lub oglądanie telewizora, musisz wybrać opcję **Język i Kraj**. Opcja ta umożliwi wybranie języka, w którym ma być wyświetlany tekst na ekranie oraz kraju do przypisania systemu telewizji dla odbiornika.

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**, aby rozpocząć wybór. Wyświetlone zostanie menu główne.
- 2 Naciśnij przycisk kursora w dół, aby wybrać polecenie **Instalacja**. Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby wejść. **Język** został wybrany.



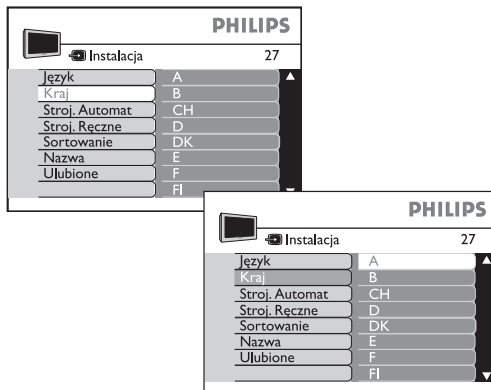
- 3 Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby wejść do opcji wyboru języka. Patrz lista języków dostępnych do wyboru poniżej.



Języki dostępne do wyboru			
Symbol na ekranie	Język	Symbol na ekranie	Język
English	Angielski	Svenska	Szwedzki
Dansk	Duński	Hrvatski	Chorwacki
Nederlands	Holenderski	Česky	Czeski
Suomi	Fiński	Magyar	Węgierski
Français	Francuski	Polski	Polski
Deutsch	Niemiecki	Romana	Rumuński
Ελληνικά	Grecki	Slovenský	Słowacki
Italiano	Włoski	Slovenski	Słoweński
Norsk	Norweski	Türkçe	Turecki
Português	Portugalski		
Español	Hiszpański		

- Naciśnij przycisk kursora w górę lub w dół, aby wybrać język.
- Naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.
- Naciśnij przycisk kursora w lewo, aby opuścić opcję wyboru języka.

- 4 Naciśnij przycisk kursora w dół, aby wybrać **Kraj**. Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby wejść do listy wyboru kraju. Patrz lista krajów dostępnych do wyboru (poniżej). Jeżeli twojego kraju nie ma na liście, wybierz „- - -”.




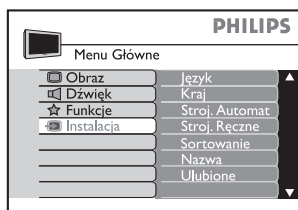
Kraje dostępne do wyboru			
Symbol na ekranie	Kraj	Symbol na ekranie	Kraj
A	Austria	NL	Niderlandy
B	Belgia	P	Portugalia
CH	Szwajcaria	S	Szwecja
D	Niemcy	CZ	Republika Czeska
DK	Dania	H	Węgry
E	Hiszpania	HR	Chorwacja
F	Francja	PL	Polska
FI	Finlandia	RO	Rumunia
GB	Wielka Brytania	RUS	Rosja
GR	Grecja	SK	Słowacja
I	Włochy	SLO	Słowenia
IRL	Irlandia	TR	Turcja
L	Luksemburg	---	Pozostałe
N	Norwegia		

- Naciśnij przycisk kursora w górę lub w dół, aby wybrać kraj.
  - Naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.
  - Naciśnij przycisk kursora w lewo, aby opuścić menu wyboru kraju.
- 5 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **MENU**, aby usunąć menu z ekranu. Twój telewizor jest gotowy do dalszej instalacji, opisananej na kolejnych stronach.

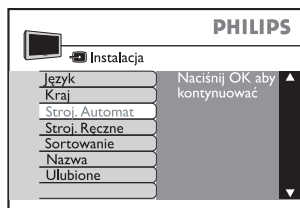
# Automatyczne strojenie

Funkcja ta umożliwia automatyczne wyszukiwanie i zapisywanie wszystkich dostępnych kanałów telewizyjnych. Należy następnie przejść do funkcji „Sortowanie” i „Nazwa”, aby dostosować do swoich potrzeb zapisane kanały telewizyjne. Zanim rozpoczniesz korzystanie z funkcji „Automatyczne strojenie”, musisz wybrać opcje języka i kraju, zgodnie z opisem na stronie 7.

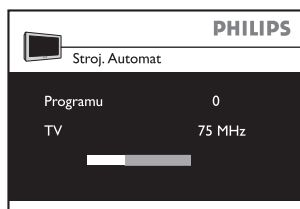
- 1 Naciśnij przycisk , aby uruchomić. Wyświetlone zostanie menu główne.
- 2 Naciśnij przycisk kursora w dół, aby wybrać **Instalacja**, a następnie przycisk kursora w prawo, aby wejść.



- 3 Naciśnij przycisk kursora w dół, aby wybrać **Stroj. Automat**.



- 4 Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby uruchomić.




Proces instalacji zajmie kilka minut, w zależności od ilości wykrytych i zapisanych kanałów.

- 5 Po zapisaniu wszystkich dostępnych kanałów menu **Instalacja** zostanie wyświetlone na ekranie.



Jeżeli chcesz zapisać dostrojone kanały, przejdź do kroku 6. W przeciwnym razie dostępne są następujące opcje:

- a) Ręczne wyszukiwanie kanałów: wybierz **Stroj. Ręczne** (szczegółowe informacje znajdują się na stronie 9).
  - b) Zmiana przypisanych kanałom numerów: wybierz **Sortowanie** (szczegółowe informacje znajdują się na stronie 10).
  - c) Nadawanie lub zmiana nazwy kanałów: wybierz **Nazwa** (szczegółowe informacje znajdują się na stronie 11).
- 6 Naciśnij kilkakrotnie przycisk , aby usunąć menu z ekranu. Możesz rozpocząć oglądanie.



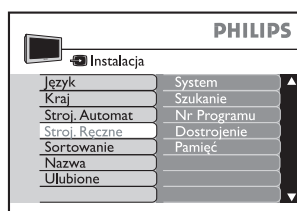
## Strojenie ręczne

Funkcja ta umożliwia wyszukiwanie i zapisywanie poszczególnych kanałów telewizyjnych. Zanim rozpoczniesz korzystanie z funkcji „Strojenie ręczne”, musisz wybrać opcje języka i kraju, zgodnie z opisem na stronie 7.

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**, aby uruchomić. Wyświetlone zostanie menu główne.
- 2 Naciśnij przycisk kursora w dół, aby wybrać polecenie **Instalacja**. Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby wejść.



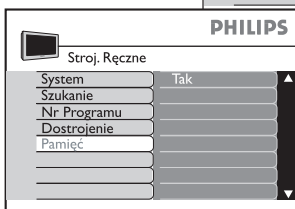
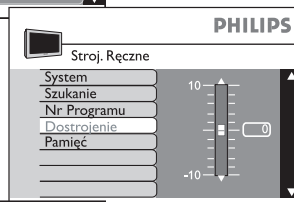
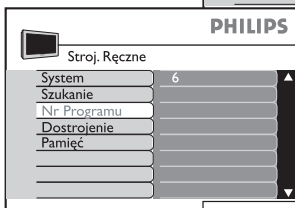
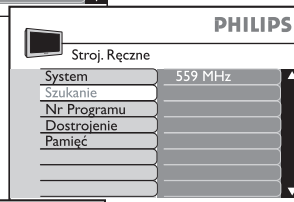
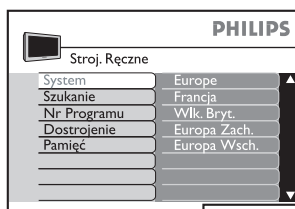
- 3 Naciśnij przycisk kursora w dół, aby wybrać **Stroj. Ręczne**. Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby wejść.



Dostępne są następujące pozycje wyboru i regulacji.

Pozycja	Zawartość	Wybór/regulacja
	<b>Poziom 1</b>	<b>Poziom 2</b>
		<b>Poziom 3</b>
<b>System</b>	Europa	Automatycznie wykrywa system telewizyjny.
	Francja	Ustawia system telewizyjny na standard LL'.
	Zjedn. Król.	Ustawia system telewizyjny na standard I.
	Europa Zach.	Ustawia system telewizyjny na standard BG.
	Europa Wsch.	Ustawia system telewizyjny na standard DK.
<b>Szukanie</b>	Częstotliwość telewizora	Wyszukiwanie automatyczne lub ręczne wprowadzenie częstotliwości.
	Nr Programu	Numer kanału telewizyjnego Wprowadź numer kanału dla wykrytej częstotliwości.
<b>Dostrojenie</b>	Słupek dostrojenia	Dokładna regulacja w celu poprawienia odbioru.
<b>amięć</b>	Tak	Zapisuje wykonane ustawienia do pamięci.

- Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby przejść do wyższego poziomu lub rozpocząć wyszukiwanie.
- Naciśnij przycisk kursora w lewo, aby przejść do niższego poziomu.
- Naciśnij kursor w górę lub w dół, aby wybrać pozycję lub regulację dla poziomu.
- Naciśnij cyfrę od **0** do **9**, aby wprowadzić częstotliwość lub numer kanału telewizyjnego.
- Naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.



- 6 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **MENU**, aby usunąć menu z ekranu. Możesz teraz oglądać telewizję.



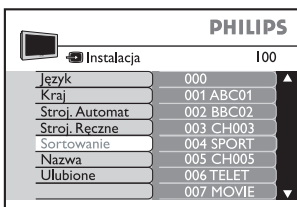
# Sortowanie (zmiana kolejności kanałów)

Funkcja ta umożliwia zmianę kolejności kanałów według preferencji.

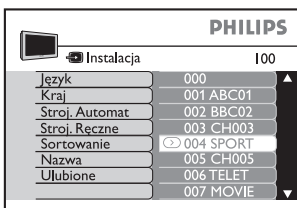
- 1 Naciśnij przycisk **(MENU)**, aby uruchomić. Wyświetli się menu główne.
- 2 Naciśnij przycisk kursora w dół, aby wybrać polecenie **Instalacja**. Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby wejść.



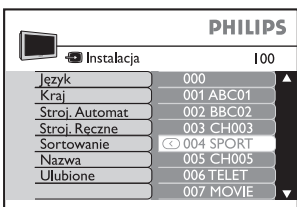
- 3 Naciśnij przycisk kursora w dół, aby wybrać **Sortowanie**.



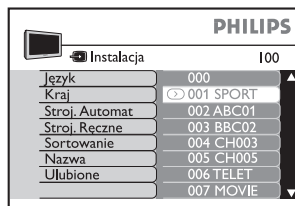
- 4 Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby wejść. Wybrany zostanie bieżący kanał (np. 004). Obok niego wyświetli się symbol **(>)**. Jeżeli jest to kanał, który ma zostać przestawiony, przejdź do kroku 5. W przeciwnym razie naciśnij przycisk kursora w górę lub w dół, aby wybrać inny kanał.



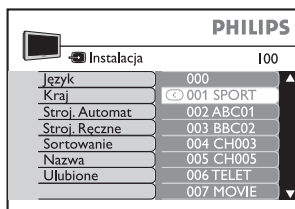
- 5 Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby potwierdzić wybór kanału, który ma zostać przestawiony. Symbol **(>)** zmieni się na **(<)**.



- 6 Naciśnij przycisk kursora w górę lub w dół, aby wybrać kanał, na który ma zostać zamieniony (np. 001).



- 7 Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby potwierdzić wybór. Symbol **(<)** zmieni się na **(>)**. Wskazuje to, że zamiana została wykonana.




- 8 Naciśnij przycisk kursora w górę lub w dół, aby wybrać następny kanał do zamiany. Powtórz kroki od 5 do 7.

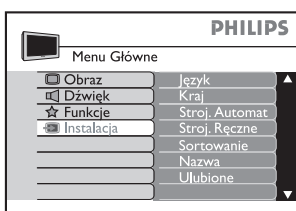
- 9 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **(MENU)**, aby usunąć menu z ekranu. Możesz teraz korzystać z telewizora.



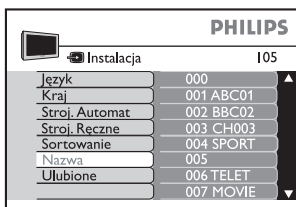
# Nazwa (do wprowadzenia ustawień osobistych)


Można nadać nazwę składającą się z 5 znaków w celu wprowadzenia ustawień osobistych kanałów lub edycji istniejących nazw kanałów. Znaki muszą zostać wybrane spośród znaków alfanumerycznych dostępnych

- 1 Naciśnij przycisk , aby uruchomić. Wyświetli się menu główne.
- 2 Naciśnij przycisk kursora w dół, aby wybrać polecenie **Instalacja**. Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby wejść.

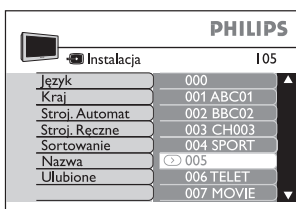


- 3 Naciśnij przycisk kursora w dół, aby wybrać pozycję **Nazwa**.

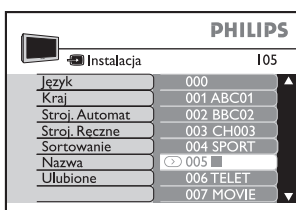


- 4 Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby wejść. Wybrany zostanie bieżący kanał. Obok niego wyświetli się symbol . Jeżeli jest to kanał, którego nazwa ma zostać zmieniona, przejdź do kroku 5.

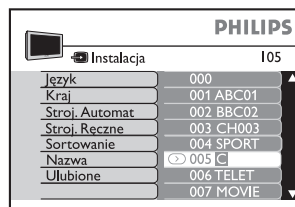
W przeciwnym razie naciśnij przycisk kursora w górę lub w dół, aby wybrać inny kanał.



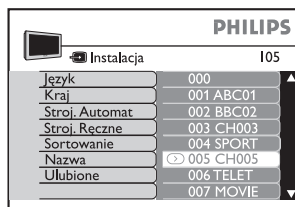
- 5 Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby potwierdzić wybór kanału, którego nazwa ma zostać zmieniona. Kwadrat dla pierwszej litery nazwy wyświetli się, aby umożliwić wybór znaku.




- 6 Naciśnij przycisk kursora w górę lub w dół, aby wybrać znak. Można wprowadzić maksymalnie 5 znaków. Do wyboru dostępne są znaki od A do Z, 0 do 9 i spacja.



- 7 Aby zakończyć, naciśnij i przytrzymaj przycisk kursora w lewo, dopóki nie zniknie kwadrat.




- 8 Naciśnij przycisk w górę lub w dół, aby wybrać kolejny kanał, który ma zostać nazwany i powtórzyć kroki 5 i 7. W przeciwnym razie przejdź do kroku 9.

- 9 Naciśnij kilkakrotnie przycisk , aby usunąć menu z ekranu. Możesz teraz korzystać z telewizora.



## Ulubione programy (szybki dostęp do kanałów)

Po automatycznej instalacji wszystkie znalezione kanały dodawane są do listy programów ulubionych. Do kanałów z listy można uzyskać szybki dostęp za pośrednictwem przycisków wyboru kanału na pilocie. Można usuwać lub ponownie dodawać kanały do tej listy korzystając z funkcji Ulubione programy w menu Instalacja. Kanały nieumieszczone na tej liście mogą być wywołane jedynie za pomocą klawiszy numerycznych od 0 do 9. Przed takimi numerami kanałów wyświetlany jest symbol „X”.

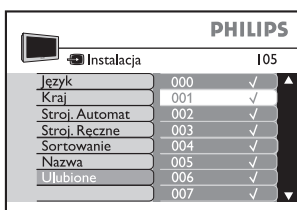
- 1 Naciśnij przycisk , aby uruchomić. Wyświetli się menu główne.
- 2 Naciśnij przycisk kursora w dół, aby wybrać polecenie **Instalacja**. Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby wejść.



- 3 Naciśnij przycisk kursora w dół, aby wybrać **Ulubiony** program.



- 4 Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby wejść. Wybrany zostanie bieżący kanał.




- 5 Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby usunąć kanał z listy ulubionych programów. Symbol „✓” znika, potwierdzając, że kanał został usunięty. Aby dodać kanały do listy, wykonaj takie same czynności.



- 6 Naciśnij przycisk kursora w górę lub w dół, aby wybrać kolejny kanał do dodania/usunięcia. Po zakończeniu tworzenia listy przejdź do kolejnego kroku.



- 7 Naciśnij kilkakrotnie przycisk , aby usunąć menu z ekranu. Możesz teraz skorzystać z telewizora.



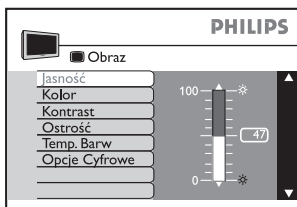
# Ustawienia obrazu

Funkcja ta umożliwia wybór różnych ustawień poprawiających przyjemność oglądania.

- 1 Naciśnij przycisk **(MENU)**, aby uruchomić. Wyświetli się menu główne. Wybrane jest polecenie **Obraz**.



- 2 Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby wejść do ustawień **Obrazu**. Ustawienia dostępne do wyboru/regulacji to: Jasność, Kolor, Kontrast, Ostrość, Temperatura Barw i Opcje Cyfrowe.



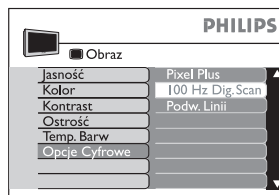
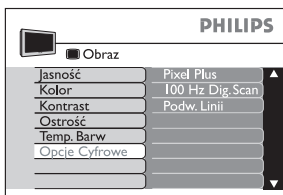
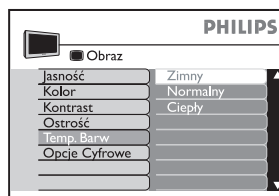
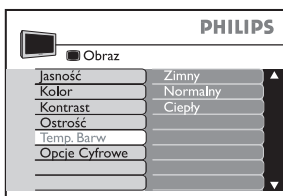
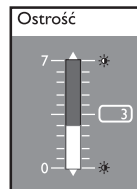
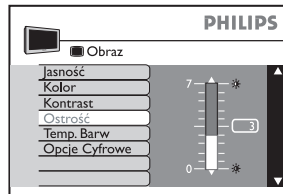
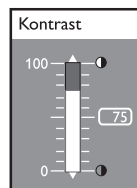
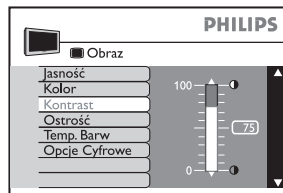
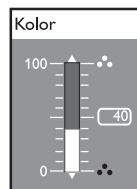
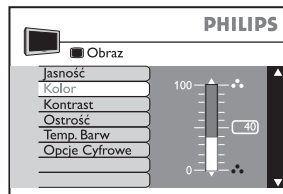
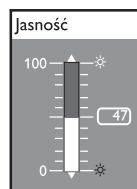
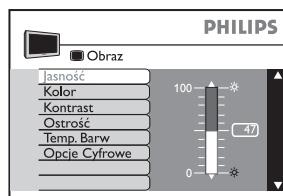
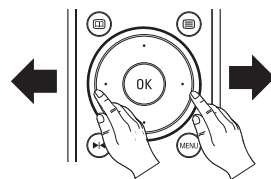
- 3 Naciśnij przycisk kursora w górę lub w dół, aby wybrać ustawienia obrazu, które mają zostać zmienione.

- 4 Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby uruchomić i przycisk kursora w górę lub w dół, aby wybrać lub wyregulować. Dla poleceń **Jasność**, **Kolor**, **Kontrast** i **Ostrość** wyświetli się na ekranie w czasie regulacji tylko suwak regulacji. Aby powrócić do poprzedniego ekranu, przejdź do kroku 6. Powtórz kroki 3 i 4, aby wyregulować więcej ustawień. Aby zakończyć, przejdź do kroku 7.

- 5 Dla polecenia **Opcje Cyfrowe** i **Temp. Barw** naciśnij przycisk kursora w prawo, aby zatwierdzić wybór.


- 6 Naciśnij przycisk kursora w lewo, aby zakończyć wybieranie lub regulację.

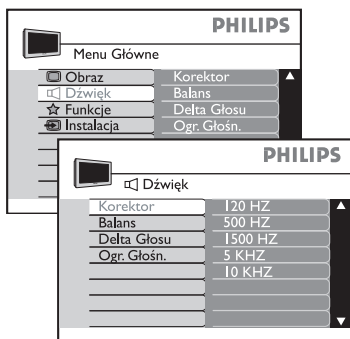
- 7 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **(MENU)**, aby usunąć menu z ekranu. Możesz teraz oglądać telewizję.



# Ustawienia dźwięku

Funkcja ta umożliwia wybór różnych ustawień poprawiających wrażenia dźwiękowe.


- 1 Naciśnij przycisk , aby uruchomić. Wyświetli się menu główne.
- 2 Naciśnij przycisk kursora w dół, aby wybrać polecenie **Dźwięk**. Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby wejść do ustawień dźwięku. Ustawieniami dostępnymi do wyboru/regulacji są: Korektor, Balans, Delta Głosu i Ogr. Głośn.

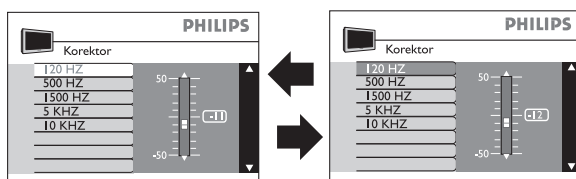
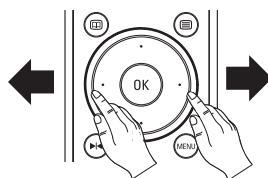


- 3 Naciśnij przycisk kursora w górę lub w dół, aby wybrać ustawienia.
- 4 Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby uruchomić i przycisk kursora w górę lub w dół, aby dokonać wyboru lub regulacji. Dla poleceń **Korektor**, **Balans** i **Delta Głosu** suwak regulacji zostanie wyświetlony na ekranie w celu dokonania regulacji. Aby powrócić do poprzedniego ekranu, przejdź do kroku 6. Powtórz krok 3 i 4, aby wyregulować więcej ustawień. Aby zakończyć, przejdź do kroku 7.

- 5 Dla **Ogr. Głośn.** naciśnij przycisk kursora w prawo, aby zatwierdzić wybór.

- 6 Naciśnij przycisk kursora w lewo, aby zakończyć wybór lub regulację.

- 7 Naciśnij kilkakrotnie przycisk , aby usunąć menu z ekranu. Możesz teraz oglądać telewizję.

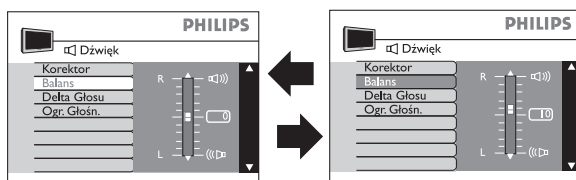


**Korektor:** Służy do wybierania i regulacji preferowanego poziomu tonów wysokich i niskich.

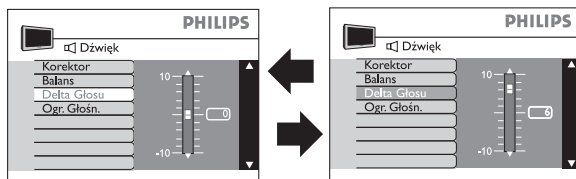
Ustawienia tonów wysokich - 5 KHZ/10 KHZ

Ustawienia tonów niskich - 120 Hz/500 Hz

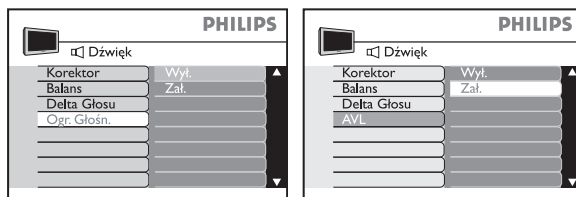
Ustawienie tonów średnich - 1500 Hz



**Balans:** Służy do regulacji balansu dźwięku pomiędzy lewym i prawym głośnikiem.



**Delta Głosu:** Służy do kompensacji rozstrojenia głosu (w ustawionym zakresie) poszczególnych kanałów.



**Ogr. Głośn.** (Automatyczna Kontrola Dźwięku): Wybierz „Wł.”, aby zapobiec gwałtownemu zwiększeniu poziomu głośności w czasie zmian kanału lub przerw na reklamy.

# Ustawienia funkcji - ogólne

Telewizor wyposażony jest w kilka specjalnych funkcji mających na celu poprawę przyjemności oglądania. Są to:

**Timer:** Służy do ustawiania wyłącznika czasowego, zmiany kanałów lub włączania telewizora w ustalonym czasie.

**Blok. Ogólna:** Blokuje wszystkie przyciski sterowania na telewizorze. Telewizorem można sterować jedynie za pomocą pilota.

**Blok. Rodzic.** (Blokada rodzicielska): Blokuje wybrane kanały.


**Rotacja:** Służy do regulacji pochylenia obrazu (dostępna tylko dla telewizorów szerokoekranowych).

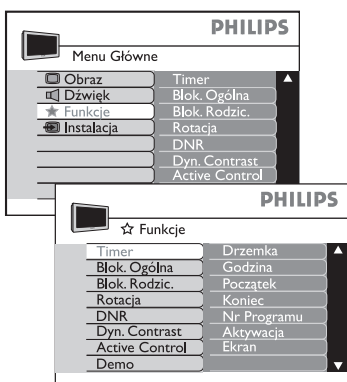
**DNR** (Dynamiczna redukcja szumów): Redukuje zakłócenia obrazu lub „szum” przy złych warunkach odbioru.

**Dyn.** (Dynamic) **Contrast:** Poprawia kontrastowość szczegółów w miejscach jaśniejszych, średnich i ciemniejszych.

**Active Control:** Optymalizuje jakość obrazu poprzez pomiar i analizę sygnału wchodzącego w celu automatycznej regulacji ustawień jakości obrazu. Ustawienie „Czujnik Ośw.” wykorzystuje czujnik do regulacji jasności obrazu zależnie od warunków oświetlenia panujących w pomieszczeniu.

**Demo** (Demonstracja): Pokazuje korzyści wynikające z zastosowania opcji Pixel plus i Active Control.


- Naciśnij przycisk , aby uruchomić. Wyświetli się menu główne.
- Naciśnij przycisk kursora w dół, aby wybrać **Funkcje**. Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby wejść do ustawień funkcji.

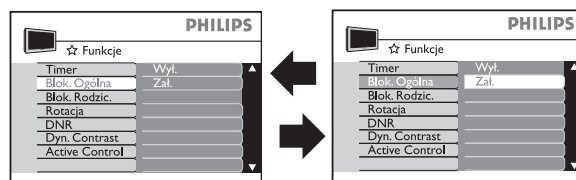


- Naciśnij przycisk kursora w górę lub w dół, aby wybrać ustawienia.
- Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby uruchomić wybór lub regulację.

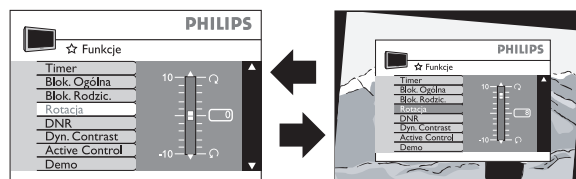
W przypadku funkcji **Timer**, **Blok. Rodzic.** i **Demo** szczegółowe informacje znajdują się na stronach od 16 do 18. W przypadku funkcji **Blok. Ogólna**, **Rotacja**, **DNR**, **Dyn. Contrast** i **Active Control**, naciśnij przycisk kursora w górę lub w dół, aby wybrać ustawienia. Aby powrócić do poprzedniego ekranu, przejdź do kroku 6. Powtórz krok 3 i 4, aby wyregulować więcej ustawień. Aby zakończyć, przejdź do kroku 7.

- Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby potwierdzić.
- Naciśnij przycisk kursora w lewo, aby zakończyć wybieranie lub regulację.

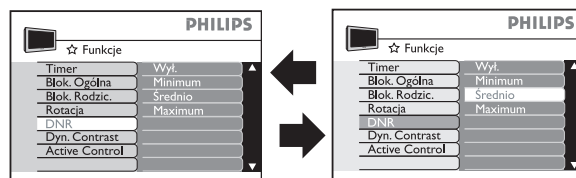
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk , aby usunąć usunąć menu z ekranu. Możesz teraz oglądać telewizję.



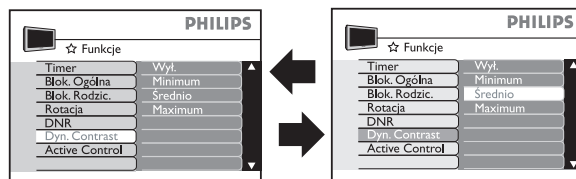
**Blok. Ogólna (Blokada ogólna):** Wybierz „Wyt.”, aby zablokować wszystkie przyciski sterowania i „Wyt.”, aby je odblokować.



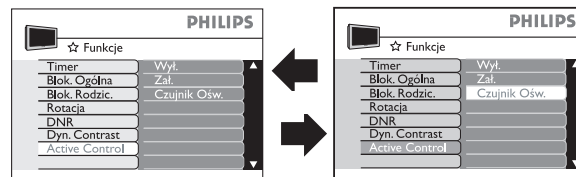
**Rotacja:** Naciśnij przycisk kursora do góry, aby pochylić obraz w prawo lub w dół, aby pochylić obraz w lewo.



**DNR:** Wybierz Min., Śr. (położenie optymalne), Maks. lub Wyt.



**Dyn. Contrast:** Wybierz Min., Śr. (położenie optymalne), Maks. lub Wyt.




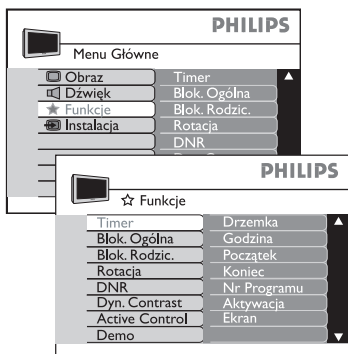
**Active Control:** Wybierz „Wyt.”, aby zoptymalizować jakość obrazu lub „Czujnik Ośw.”, aby zoptymalizować jakość z wykorzystaniem możliwości czujnika.

# Ustawienia funkcji - Timer

Funkcja ta umożliwia ustawienie czasu:


- przełączenia telewizora do trybu czuwania z listy ustawionych wstępnie czasów za pomocą funkcji „Drzemka”,
- przełączania kanałów.

- 1 Naciśnij przycisk , aby uruchomić. Wyświetli się menu główne.
- 2 Naciśnij przycisk kursora w dół, aby wybrać **Funkcje**. Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby wejść do ustawień funkcji.



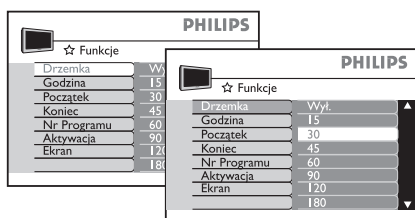
- 3 Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby uruchomić wybór lub regulację. Naciśnij przycisk kursora w górę lub w dół, aby dokonać wyboru. Dla opcji Godzina, Początek, Koniec i Nr Programu należy wprowadzić wartości za pomocą klawiszy numerycznych. Aby powrócić do poprzedniego ekranu, przejdź do kroku 5. Powtórz krok 3 i 4, aby wyregulować więcej ustawień. Aby zakończyć, przejdź do kroku 6.

- 4 Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby potwierdzić.
- 5 Naciśnij przycisk kursora w lewo, aby zakończyć wybór lub regulację.

- 6 Naciśnij kilkakrotnie przycisk , aby usunąć menu z ekranu. Możesz teraz korzystać z telewizora.

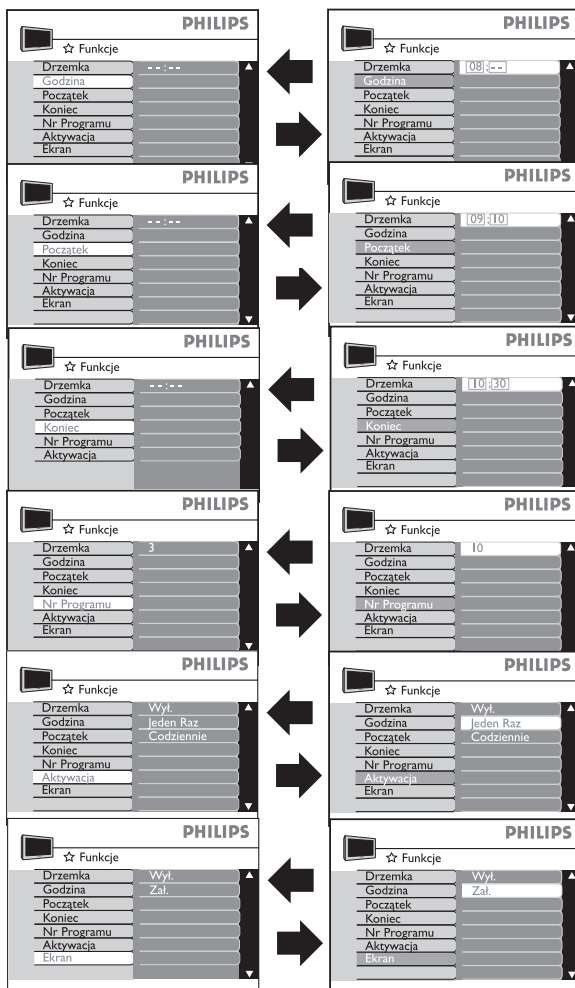
## Drzemka

Wybierz z listy wstępnie ustawionych czasów czas przełączenia telewizora do trybu czuwania. Wybrać „Wyt.,” aby wyłączyć funkcję.



## Przełączanie kanału

Ustawianie timera do przełączania kanałów.



**Godzina:** Ustawia czas odniesienia. Za pomocą klawiszy numerycznych wprowadź czas – najpierw godzinę, a następnie minuty. W przypadku liczby jednocyfrowej najpierw należy wprowadzić „0”.

**Początek /Koniec:** Ustawia czas początku/końca odliczania (w oparciu o czas odniesienia). Za pomocą klawiszy numerycznych wprowadź czas – najpierw godzinę, a następnie minuty.

W przypadku liczby jednocyfrowej najpierw należy wprowadzić „0”.


**Nr Programu:** Kanał, na który ma zostać przełączony telewizor.

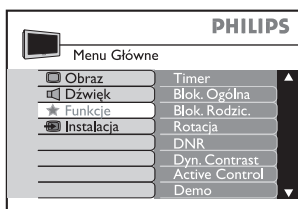
**Aktywacja:** Wybrać „Jeden raz”, jeżeli timer ma być aktywowany jeden raz, „Codziennie”, jeżeli timer ma być aktywowany każdego dnia lub „Wyt.,” aby wyłączyć timer.

**Ekran:** Wybrać „Wyt.,” aby wyświetlić czas odniesienia na ekranie lub „Wyt.,” aby nie wyświetlać czasu odniesienia.

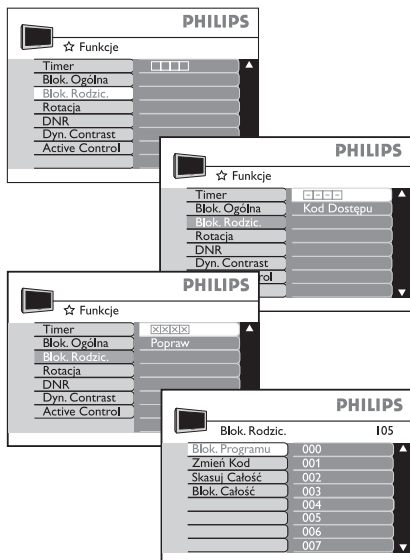
# Ustawienia funkcji - Blokada rodzicielska (Blok. Rodzic.)


Funkcja umożliwia ustawienie czasu zablokowania wybranych kanałów lub wszystkich kanałów, zmianę kodu dostępu oraz usunięcia blokady wszystkich poprzednio zablokowanych kanałów.

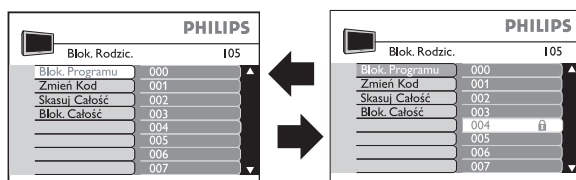
- 1 Naciśnij przycisk , aby uruchomić. Wyświetli się menu główne.
- 2 Naciśnij przycisk kursora w dół, aby wybrać **Funkcje**. Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby wejść do ustawień funkcji.



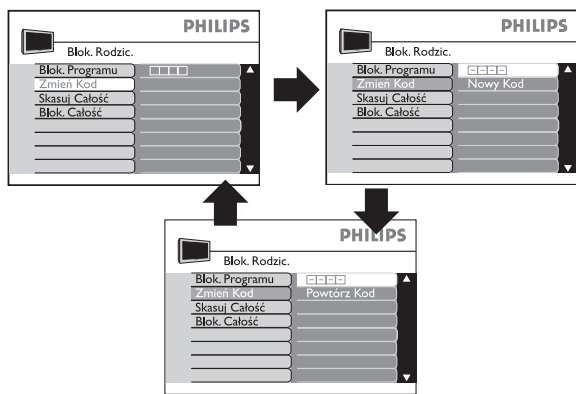
- 3 Naciśnij przycisk kursora w dół, aby wybrać **Blok. Rodzic.**, przycisk kursora w prawo, aby uruchomić. Należy wprowadzić 4-cyfrowy kod dostępu. Jeżeli za pierwszym razem zapomniałeś kodu, dwukrotnie wprowadź sekwencję 0711. Zostanie wyświetlona prośba o wprowadzenie nowego kodu. Wprowadź swój kod dostępu dwa razy, aby go potwierdzić.



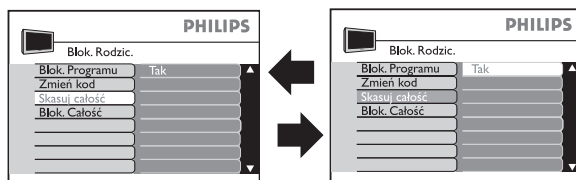
- 4 Naciśnij przycisk kursora w górę lub w dół, aby wybrać ustawienia i przycisk kursora w prawo, aby wejść.
- 5 Naciśnij przycisk kursora w lewo, aby zakończyć wybieranie lub regulację.
- 6 Naciśnij kilkakrotnie przycisk , aby usunąć menu z ekranu. Możesz teraz



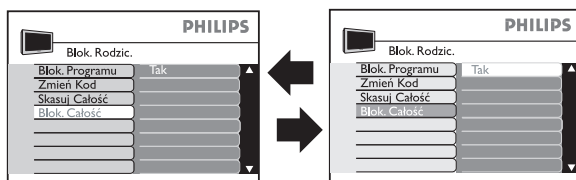
**Blok. Programu\*:** Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby zablokować lub odblokować poszczególne kanały.



**Zmien kod:** Jeden raz wprowadź 4-cyfrowy kod, aby zmienić i ponownie, aby potwierdzić.



**Skasuj całość:** Wybierz „Tak” (aby odblokować wszystkie kanały).




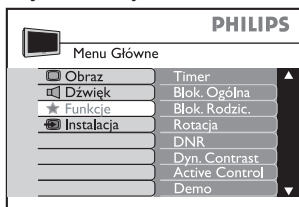
**Blok. Całości\*:** Wybierz „Tak”(aby zablokować wszystkie kanały).

*\* Uwaga: Kiedy kanał zostanie zablokowany tym ustawieniem, przy następnym wywołaniu kanału, celem jego tymczasowego odblokowania, konieczne jest wprowadzenie 4-cyfrowego kodu dostępu. Aby na stałe odblokować, użyj funkcji „Skasuj całość”.*

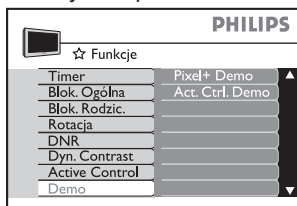
## Ustawienia funkcji - Demo

Funkcja ta umożliwia demonstrację jakości obrazu poprzez podział ekranu przy zastosowaniu opcji Pixel Plus lub Active Control. Szczegółowe informacje o tych funkcjach znajdują się w rozdziale „Funkcje specjalne” na stronie „Wprowadzenie”. Funkcja ta dostępna jest jedynie w trybie widescreen (w przypadku telewizora szerokoekranowego - Widescreen) oraz w trybie 4:3 (w przypadku tradycyjnego telewizora).

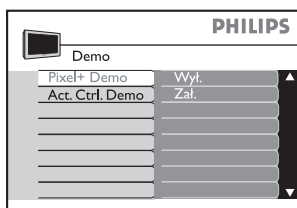
- 1 Naciśnij przycisk , aby uruchomić. Wyświetli się menu główne.
- 2 Naciśnij przycisk kursora w dół, aby wybrać **Funkcje**. Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby wejść do listy ustawień funkcji.



- 3 Naciśnij przycisk kursora w dół, aby wybrać **Demo** i przycisk kursora w prawo, aby wejść do wyboru poleceń demo.




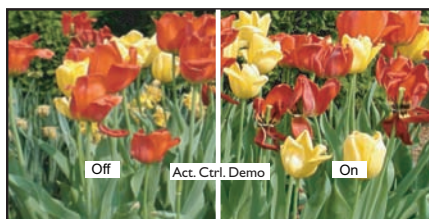
- 4 Naciśnij przycisk kursora w dół, wejść, a następnie przycisk kursora w prawo, aby wybrać „Zał.”. Naciśnij przycisk kursora w prawo, aby wejść do trybu demonstracyjnego.





- 5 Naciśnij przycisk kursora w lewo, aby wejść i przycisk kursora w dół, aby wybrać „Tak”. Ekran zostanie podzielony na dwie części.



- 6 Naciśnij kilkakrotnie przycisk , aby usunąć menu z ekranu. Lewa strona (Wyt.) pokazuje obraz przed poprawą, a prawa strona (Wł.) pokazuje obraz po poprawie.

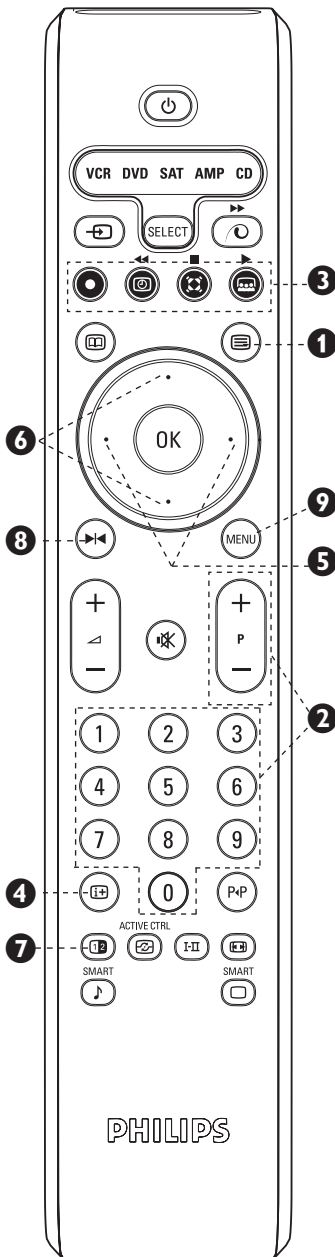


- 7 Aby wyłączyć tryb demonstracyjny:  
a) za pomocą pilota zdalnego sterowania naciśnij przycisk  (w przypadku demonstracji Pixel+) lub  (w przypadku demonstracji Active Control) na pilocie zdalnego sterowania.  
LUB  
b) za pomocą menu ekranowego  
Powtórz kroki od 1 do 5 i wybierz „Nie”.

# Telegazeta

Telegazeta jest systemem informacyjnym nadawanym przez niektóre kanały. Niniejszy telewizor ma pamięć pozwalającą na zapisanie 1200 stron, co pozwala na przechowywanie większości nadawanych stron oraz podstron w celu skrócenia czasu oczekiwania na ich wyświetlenie. Usługa może być sterowana za pomocą specjalnych przycisków na pilocie.

*Uwaga: Aby uruchomić, należy wybrać kanał, który nadaje telegazetę.*



## 1 Telegazeta włączona/nałożona/wyłączona

Naciśnij raz, aby włączyć usługę telegazety. Naciśnij ponownie, aby nałożyć stronę telegazety na bieżąco nadawany na kanale program. Naciśnij trzeci raz, aby wyłączyć usługę telegazety i powrócić do aktualnego programu telewizyjnego. Kiedy usługa telegazety włączana jest po raz pierwszy, wyświetla się strona spisu treści informująca o zawartości usługi. Każda pozycja ma odpowiedni 3-cyfrowy numer strony.

*Uwaga: Jeżeli ekran pozostaje wygaszony i wyświetla się komunikat „No teletext Service!” (Brak usługi telegazety!), oznacza to, że wybrany kanał nie nadaje telegazety. Wyłącz Telegazetę i wybierz inny kanał.*

## 2 + P – lub 0 do 9 Wybór strony

Naciśnij przycisk + P –, aby wybrać stronę o wyższym lub niższym numerze. Aby uzyskać szybszy dostęp, wprowadź numer strony za pomocą klawiszy numerycznych od 0 do 9.

## 3 Fasttext

Kiedy w trybie Telegazety nadawany jest Fasttext, na dole strony wyświetla się kolorowe menu. Aby uzyskać dostęp do strony, naciśnij przycisk o odpowiednim kolorze (czerwony, zielony, żółty lub niebieski).

## 4 Strona indeksu (spisu treści)

Naciśnij, aby powrócić do wyświetlania strony indeksu (spisu treści).

## 5 Przycisk kursora w lewo lub w prawo - Bezpośredni wybór podstron

Naciśnij, aby wybrać poprzednią lub następną podstronę (podstrony wyświetlają się na przykład jako 00 01 02 03 na dole strony).

## 6 Przycisk kursora w górę lub w dół - Powiększenie strony

Naciśnięcie jeden raz spowoduje powiększenie górnej połowy strony. Naciśnięcie drugi raz spowoduje powiększenie dolnej połowy strony. Naciśnięcie po raz trzeci spowoduje powrót do normalnej wielkości strony.

## 7 Podział ekranu (telewizja i telegazeta)

Naciśnięcie jeden raz spowoduje podzielenie ekranu na połowy. Lewa połowa wyświetla aktualny program telewizyjny, natomiast prawa połowa wyświetla stronę Telegazety. Ponowne naciśnięcie spowoduje powrót do wyświetlania strony Telegazety.

*Uwaga: Funkcja nie będzie działać w przypadku telewizorów wyposażonych w ekran standardowy (4:3).*

## 8 Zatrzymanie strony telegazety

Strony telegazety, które zawierają podstrony, zostaną po kilku sekundach automatycznie przewinięte do kolejnej podstrony. Naciśnij raz, aby zatrzymać przewijanie strony. Naciśnij ponownie, aby wznowić przewijanie.


## 9 Ulubiona strona

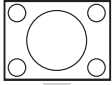
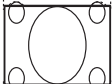
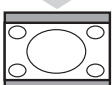
Zamiast korzystać ze standardowego, kodowanego kolorami menu na dole strony, możesz zapisać 4 ulubione strony używając 4 kolorowych przycisków. Naciśnij przycisk jeden raz, aby przejść do trybu ulubionych stron. Na dole strony wyświetli się litera „F”. Za pomocą klawiszy numerycznych należy wpisać numer strony, którą ma zostać zapisana, np. 200. Naciśnij i przytrzymaj kolorowy przycisk (np. żółty), pod którym ma zostać zapisana strona, do momentu wyświetlenia się strony 200 w żółtym polu. Powtórz czynność używając innych kolorowych przycisków. Przy następnym wejściu do trybu Telegazety ulubione strony zostaną wyświetlone w kolorze na dole strony. W celu tymczasowego odzyskania standardowych pozycji naciśnij przycisk . W celu usunięcia ustawień i powrotu do pozycji standardowych naciśnij i przytrzymaj przycisk przez około 5 sekund.

## Formaty obrazu


Obraz otrzymywany od nadawcy lub uzyskiwany z urządzenia takiego jak odtwarzacz DVD może być sformatowany w trybie szerokoekranowym lub standardowym. Jeżeli telewizor wyposażony jest w szeroki ekran, obrazy w trybie standardowym wyświetlane będą z czarnymi pasami po lewej i prawej stronie. Jeżeli telewizor wyposażony jest w standardowy (4:3) ekran, obrazy w trybie szerokoekranowym wyświetlane będą z czarnymi pasami na dole i u góry. Jednakże w telewizorze wbudowane są pewne funkcje, które pozwalają na zoptymalizowanie wyświetlania na ekranie, niezależnie od rodzaju transmitowanego obrazu.

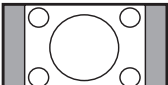








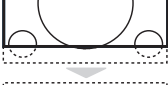


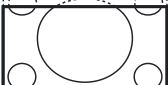


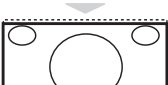
### Telewizor wyposażony w ekran standardowy (4:3)

Naciśnij przycisk  lub przycisk kursora w lewo lub w prawo, aby wybrać format zapewniający komfort oglądania.

Ekran	Nazwa formatu	Funkcja
	4:3	Obraz odtwarzany jest w formacie standardowym.
	Rozszerzony 4:3	Obraz jest wydłużony w pionie. Funkcja wykorzystywana jest do usunięcia czarnych pasów pod i nad obrazem.
	Skompresowany 16:9	Obraz zostaje ściśnięty do trybu szerokoekranowego.

### Telewizor wyposażony w szeroki ekran

Naciśnij przycisk  lub przycisk kursora w lewo lub w prawo, aby wybrać format zapewniający komfort oglądania.


Ekran	Nazwa formatu	Funkcja
	4:3 	Obraz odtwarzany jest w formacie standardowym (4:3). Z prawej i z lewej strony obrazu wyświetlają się czarne pasy. Symbol „  ” umieszczony obok nazwy oznacza, że można powiększać obraz stopniowo naciskając przyciski kursora w górę i w dół.
	Zoom 14:9 	Obraz jest powiększony do formatu 14:9. Cienkie czarne pasy wyświetlają się z lewej i z prawej strony. Symbol „  ” umieszczony obok nazwy oznacza, że można przesunąć obraz do góry lub w dół o określoną wielkość, naciskając przyciski kursora w górę lub w dół.
	Zoom 16:9 	Obraz jest powiększony do formatu 16:9. Tryb ten wykorzystywany jest do usuwania czarnych pasów pod i nad obrazem. Symbol „  ” umieszczony obok nazwy oznacza, że można przesunąć obraz do góry lub w dół o określoną wielkość, naciskając przyciski kursora w górę lub w dół.
	Subtitle Zoom 	Tryb ten wyświetla obrazy formatu 4:3 korzystając z całej powierzchni ekranu i przy zachowaniu widoczności napisów. Symbol „  ” umieszczony obok nazwy oznacza, że można przesunąć obraz do góry lub w dół o określoną wielkość, naciskając przyciski kursora w górę lub w dół.
	Super Wide 	Tryb ten wyświetla obrazy formatu 4:3 korzystając z całej powierzchni ekranu z poszerzeniem boków obrazu. Symbol „  ” umieszczony obok nazwy oznacza, że można przesunąć obraz do góry lub w dół o określoną wielkość, naciskając klawisze kursora w górę lub w dół.
	Widescreen	Tryb ten przywraca właściwe proporcje obrazu nadawanego w trybie szerokoekranowym.

# Podłączanie urządzeń peryferyjnych

Do telewizora można podłączyć różne urządzenia dodatkowe. Na kolejnych stronach pokazano, jak można podłączyć dodatkowe wyposażenie z tyłu i z boku telewizora. Dalsze objaśnienia nawiązują do części „Jak wykonać optymalne połączenie” zamieszczonej na okładce niniejszej instrukcji.

## 1 Podłączenie nadstawki do telewizora TV

### HDMI

- A** Podłącz kabel sygnału źródłowego z odbiornika satelitarnego HD do wejścia z tyłu nadstawki.
- B** Podłącz nadstawkę do wejścia HDMI telewizora za pomocą kabla HDMI. Można również podłączyć do wejścia YPbPr telewizora korzystając z kabla YPbPr.
- C** Włącz telewizor i nadstawkę. Naciśnij przycisk na pilocie, aby  dostroić sygnał źródłowy wideo i audio dostarczany przez HDMI.

*Uwaga: Sposób nakierowania nadstawki na jej złącze HDMI opisany jest w instrukcji obsługi nadstawki.*

*Obsługiwany format HD: 480p/576p/720p/1080i. W celu uzyskania optymalnej jakości działania zaleca się używanie kabla certyfikowanego przez HDMI.*

### LUB

#### Kabel RF


- A** Podłącz kabel sygnału RF z gniazdka ściennego do wejścia z tyłu nadstawki.
- B** Za pomocą drugiego kabla RF podłącz nadstawkę do wejścia antenowego telewizora.
- C** Przełącznik wyjścia na nadstawce należy ustawić na kanał numer 3 lub 4 i dostroić telewizor do tego samego kanału.

*Uwaga: Przez wejście antenowe nie ma odbioru sygnału HD. Odbiór obrazu HD możliwy jest tylko przez wejście HDMI YpbPr.*

## 2 Podłączenie urządzenia wyposażonego w DVD do telewizora


### HDMI

- A** Podłącz urządzenie wyposażone w DVI, takie jak odbiornik HDTV do wejścia HDMI w telewizorze za pomocą złącza HDMI-DVI.

- B** Połącz czerwone/białe kable audio z gniazd DVI AUDIO w telewizorze do gniazd wyjściowych audio na urządzeniu wyposażonym w DVI.
- C** Włącz telewizor i odtwarzacz/nagrywarkę DVD. Naciśnij przycisk  na pilocie, aby dostroić sygnał źródłowy wideo i audio dostarczany przez HDMI.


## 3 Podłączenie odtwarzacza/nagrywarki DVD do telewizora

### HDMI

- A** Podłącz odtwarzacz/nagrywarkę DVD do wejścia HDMI telewizora za pomocą kabla HDMI.
- B** Włącz telewizor i odtwarzacz/nagrywarkę DVD. Naciśnij przycisk  na pilocie, aby dostroić sygnał źródłowy wideo i audio dostarczany przez HDMI.
- C** Odtwórz płytę DVD w celu sprawdzenia, czy połączenie jest prawidłowe.

### LUB

#### YPbPr


- A** Podłącz odtwarzacz/nagrywarkę DVD do wejścia YPbPr telewizora za pomocą kabla YPbPr.
- B** Podłącz zestaw czerwonych/białych kabli audio do gniazd wyjściowych audio na odtwarzaczu/nagrywarkę DVD oraz wejść audio AV w telewizorze.
- C** Włącz telewizor i odtwarzacz/nagrywarkę DVD. Naciśnij przycisk  na pilocie, aby dostroić sygnał źródłowy wideo i audio dostarczany przez YPbPr.

Odtwórz płytę DVD w celu sprawdzenia, czy połączenie jest prawidłowe.

## Podłączanie urządzeń peryferyjnych

### 4 Podłączenie odtwarzacza/nagrywarki DVD/magnetowidu do telewizora


#### Scart (EXT 1/2)

- A** Podłącz odtwarzacz/nagrywarkę DVD/magnetowid do telewizora za pomocą złącza Scart. Zalecane jest podłączenie urządzeń peryferyjnych z wyjściem RGB do Ext 1, które obsługuje zarówno CVBS, jak i RGB, ponieważ Ext 2 obsługuje tylko CVBS i Y/C. RGB zapewnia lepszą jakość obrazu.
- B** Włącz telewizor i odtwarzacz/nagrywarkę. Naciśnij przycisk  na pilocie, aby dostroić do sygnału źródłowego wideo i audio dostarczanego przez złącze Scart.

Odtwórz płytę DVD w celu sprawdzenia, czy połączenie jest prawidłowe.

### 5 Podłączenie kamery wideo/konsoli do gier do telewizora

#### S-Video

- A** Podłącz kabel S-Video do wejścia S-Video z boku telewizora i urządzenia peryferyjnego.
- B** Podłącz zestaw czerwonych/białych kabli audio do gniazd wyjściowych audio na urządzeniu i wejść audio AV w telewizorze.
- C** Włącz telewizor i urządzenie. Naciśnij przycisk  na pilocie do momentu, gdy na telewizorze wyświetli się napis „SVHS Side”.

Uruchom urządzenie w celu sprawdzenia, czy połączenie jest prawidłowe.


#### LUB

#### Composite Audio/Video

- A** Podłącz żółty kabel wideo do wejścia Video z boku telewizora i do urządzenia peryferyjnego.

- B** Podłącz zestaw czerwonych/białych kabli audio do gniazd wyjściowych audio na urządzeniu i wejść audio AV w telewizorze.






*Uwaga: W przypadku urządzeń monofonicznych należy podłączyć jedynie biały kabel audio z wyjścia audio urządzenia do białego wejścia audio z boku telewizora.*

- C** Włącz telewizor i urządzenie. Naciśnij przy cisk  na pilocie, dopóki na telewizorze nie wyświetli się komunikat „EXT3”.

Naciśnij przycisk PLAY (ODTWARZANIE) w celu sprawdzenia, czy połączenie jest prawidłowe.

## Rozwiązywanie problemów

Sprawdź poniższą listę sugerowanych rozwiązań, zanim skontaktujesz się z naszym centrum serwisowym. Być może uda się rozwiązać problem samodzielnie. W przypadku problemów z podłączeniem urządzeń peryferyjnych do telewizora prosimy o zapoznanie się z instrukcją obsługi danego urządzenia lub kontakt z centrum serwisowym producenta. Opłaty za instalację i regulację telewizora nie są objęte gwarancją.

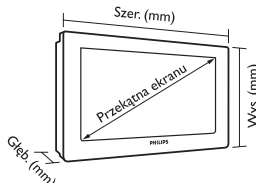
Objawy	Możliwa przyczyna	Sugerowane rozwiązanie
Staby odbiór (obraz „zaśnieżony” lub obraz wtórny)	Znajdujesz się w pobliżu gór lub wysokich budynków	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dostrój odbiór sygnału telewizyjnego. Wykonaj kroki opisane w rozdziale „Strojenie ręczne” (str. 9).</li> <li>• Wybierz „Wł.” w „DNR” (str. 15)</li> </ul>
Brak obrazu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Telewizor nie jest włączony.</li> <li>• Słabe połączenie</li> <li>• Niewłaściwy system telewizji</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdź, czy telewizor jest włączony. Jeżeli świeci się niebieska kontrolka, telewizor znajduje się w trybie czuwania. Naciśnij jeden raz przycisk , aby włączyć telewizor.</li> <li>• Sprawdź, czy wszystkie podłączenia wykonane są prawidłowo.</li> <li>• Wybierz właściwy „System” opisany w rozdziale „Strojenie ręczne” (str. 9).</li> <li>• Urządzenie peryferyjne może mieć inny sygnał wyjściowy; sprawdź, czy wybrany został właściwy sygnał wyjściowy źródła.</li> </ul>
Brak obrazu w trakcie odtwarzania z urządzenia peryferyjnego	• Niewłaściwy kanał	• Naciśnij jeden raz przycisk  , aby sprawdzić poszczególne kanały dla urządzenia peryferyjnego. Naciśnij kilkakrotnie, aby wybrać kanał.
Czarne pasy nad i pod obrazem lub z lewej i prawej strony ekranu	Format obrazu niezgodny z formatem telewizora	Sprawdź możliwość ustawienia w części „Formaty obrazu” (str. 19).
Brak dźwięku	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Niewłaściwy system telewizji</li> <li>• Wyłączony głos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wybierz właściwy „System” opisany w części „Strojenie ręczne” (str. 9).</li> <li>• Naciśnij przycisk głośności na pilocie w celu regulacji poziomu głośności.</li> <li>• Jeżeli w górnym lewym rogu ekranu znajduje się symbol , naciśnij przycisk  na pilocie w celu włączenia dźwięku.</li> </ul>
Nierozpoznany znak na stronie Telegazety	• Błędnie ustawiony kraj.	• Przejdź do menu Instalacja, aby wybrać właściwe ustawienie „Kraj” (str. 7).
Pilot nie działa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Niewłaściwy tryb pracy</li> <li>• Rozładowane baterie</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Naciśnij na pilocie kilkakrotnie przycisk , aby usunąć wszelkie kontrolki na panelu wyświetlania sprzętu audio-wideo.</li> <li>• Sprawdź, czy baterie w komorze baterii pilota włożone są właściwie, we właściwym kierunku i nie zostały zużyte. Jeżeli jest to konieczne, należy je wymienić (str. 2).</li> </ul>

Jeżeli problem nadal nie został rozwiązany, prosimy przed skontaktowaniem się z centrum serwisowym o zanotowanie numerów referencyjnych telewizora (umieszczonych na opakowaniu lub z tyłu odbiornika).

## Słowniczek

Termin	Wyjaśnienie
4:3 i 16:9	Odnosi się do stosunku szerokości i wysokości obrazu telewizyjnego lub ekranu. W standardowych telewizorach stosunek ten wynosi 4 do 3. Stąd termin 4:3. Zwykle większość telewizorów konstruowana jest z uwzględnieniem tego stosunku. Dlatego nadawca nadaje obraz w tym trybie. Są jednak telewizory, które konstruowane są ze stopniem 16 na 9 (lub szerokoekranowe), które przypominają ekran kinowy, ponieważ filmy wyświetlane w kinach nagrywane są w tym trybie. Nowe systemy telewizji obsługują zarówno tryb 4: 3 jak i 16:9 i mogą się automatycznie przełączać między nimi.
<b>100 Hz Digital Scan</b>	Standardowy telewizor pokazuje obraz skanując 50 razy na sekundę (50 Hz). Częstotliwość ta może zostać wykryta przez ludzkie oko w postaci migającego obrazu. 100 Hz pokazuje obraz skanując 100 razy na sekundę, eliminując migotanie pola. Cyfrowe skanowanie firmy Philips podwaja częstotliwość skanowania liniowego, czyniąc je niewykrywalnym. Wynikiem jest bardziej stabilny obraz, który daje odpocząć wzrokowi.
Audio-wideo (AV)	Termin często stosowany w czasie omawiania kanałów w odbiorniku telewizyjnym lub urządzeniach wideo, które zostały zaprojektowane do odbioru sygnałów audio-wideo. Kanał automatycznie uruchamia specjalny obwód w telewizorze w celu zapobieżenia zniekształceniu lub przekoszeniu obrazu. Dotyczy on również procesorów audio-wideo, które obsługują oba rodzaje sygnałów.
CVBS	Oznacza kompozytowy sygnał podstawowego pasma wideo. W przypadku transmisji telewizyjnej dotyczy to sygnału wideo zawierającego informacje o kolorze i synchronizacji.
HDMI	Oznacza interfejs multimedialny wysokiej rozdzielczości. HDMI zapewnia połączenie nieskompresowanego sygnału cyfrowego RGB pomiędzy źródłem i ekranem. Przez wyeliminowanie konwersji na sygnał analogowy dostarcza on obraz bez wad. Niezmienionej jakości sygnał redukuje migotanie i zapewnia bardziej wyraźny obraz. HDMI inteligentnie komunikuje najwyższą rozdzielczość wyjściową urządzeniu źródłowemu. Sygnał wejściowy HDMI jest całkowicie wstecznie zgodny ze źródłami DVI, ale zawiera cyfrowy sygnał audio. HDMI korzysta z zabezpieczenia przed kopiowaniem HDCP.
HD Prepared (Przystosowany do HD)	Ciesz się wyjątkową jakością obrazu rzeczywistego sygnału telewizji wysokiej rozdzielczości i bądź w pełni przygotowany do odbioru źródeł HD, takich jak transmisje HDTV, Blue-ray DVD lub HDVD. HD prepared jest chronionym oznaczeniem, które oferuje jakość przewyższającą oferowaną przez skanowanie progresywne. Spełnia ono rygorystyczne wymogi norm opracowanych przez EICTA oferując ekran HD, który umożliwia wykorzystanie rozdzielczości i jakości obrazu sygnału telewizji wysokiej rozdzielczości. Posiada uniwersalne połączenie zarówno analogowego YPbPr, jak i nieskompresowane połączenie cyfrowe standardu DVI lub HDMI, obsługujące HDCP. Może wyświetlać sygnały 720p i 1080i z częstotliwością 50 i 60 Hz.
Sygnały RGB	Są to trzy sygnały wideo: czerwony, zielony i niebieski, które docierają bezpośrednio do emiterów koloru czerwonego, zielonego i niebieskiego w kineskopie. Zastosowanie tych sygnałów zapewnia wyższą jakość obrazu.
System	Sygnały telewizyjne są nadawane w różny sposób w różnych krajach. Istnieją różne standardy nadawania sygnału. Nie należy ich mylić z systemem kodowania koloru PAL lub SECAM. System PAL jest wykorzystywany w większości krajów europejskich, SECAM we Francji, Rosji i większości krajów afrykańskich.

## Dane techniczne

<b>Numer modelu</b>	28PW9551	32PW9551	29PT9521
<b>Obraz / ekran</b>			
Format obrazu	16:9		4:3
Przekątna ekranu	28 cali	32 cale	29 cali
Udoskonalenie obrazu	Digital Crystal Clear, Active Control + czujnik oświetlenia, Dynamiczna redukcja szumów, Zamrożenie obrazu, 3D Combfilter, Skanowanie progresywne, Regulacja ostrości Pixel Plus i wygładzanie krawędzi, Luminance Transient Improvement, Modulacja szybkości skanowania		
<b>Dźwięk</b>			
Moc wyjściowa	2 x 10 W		
Poprawa dźwięku	Cyfrowe przetwarzanie dźwięku, korektor graficzny		
System dźwięku	Nican Stereo, Virtual Dolby Surround		
Języki wyświetlania na ekranie	21 języków europejskich		
<b>Połączenia</b>			
Tył	Ext 1 Scart: RGB, CVBS In/Out, Audio in/out Ext 2 Scart: S-Video in, CVBS In/Out, Audio in/out Ext 4: YPbPr, Audio L/R in Ext 5: HDMI, Audio L/R in		
Bok	Ext 3 Side: S-Video Y/C, CVBS in, Audio L/R in, wyjście słuchawkowe (3,5 mm)		
<b>Zużycie energii</b>			
Nominalne	110 W	115 W	110 W
W trybie czuwania	< 1 W		
<b>Waga i wymiary</b>			
Waga (z opakowaniem) Waga (bez opakowania)	42 kg 37 kg	57 kg 50 kg	50 kg 44 kg
Wymiary produktu 	Szer. 766 mm Wys. 503 mm Głęb. 487 mm	Szer. 862 mm Wys. 554 mm Głęb. 528 mm	Szer. 740 mm Wys. 583 mm Głęb. 484 mm

Dane techniczne i informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

**Table of TV frequencies.**  
**Frequenztafel der Fernsehsender.**  
**Liste des fréquences TV.**  
**Frequentietabel TV-Zenders.**  
**Tabella delle frequenze TV.**  
**Lista de frecuencias TV.**

**Lista das frequências TV**  
**Oversigt over tv-frekvenser.**  
**Tabell over TV-frekvenser.**  
**Tabell över TV-frekvenser.**  
**TV-taajuustaulukko.**  
**Κατάλογος συχνότητων πομπών.**

**Список частот передатчиков.**  
**A televízió-adóállomások**  
**frekvenciáinak a listája.**  
**Lista częstotliwości stacji nadawczych.**  
**Seznam frekvenčních pásem vysílačů.**  
**Zoznam frekvenčných pásem vysílačov.**

### EUROPE

CANAL	FREQ (MHz)	CANAL	FREQ (MHz)	CANAL	FREQ (MHz)
E2	48.25	S15	259.25	33	567.25
E3	55.25	S16	266.25	34	575.25
E4	62.25	S17	273.25	35	583.25
E5	175.25	S18	280.25	36	591.25
E6	182.25	S19	287.25	37	599.25
E7	189.25	S20	294.25	38	607.25
E8	196.25	H1	303.25	39	615.25
E9	203.25	H2	311.25	40	623.25
E10	210.25	H3	319.25	41	631.25
E11	217.25	H4	327.25	42	639.25
E12	224.25	H5	335.25	43	647.25
R1	49.75	H6	343.25	44	655.25
R2	59.25	H7	351.25	45	663.25
R3	77.25	H8	359.25	46	671.25
R4	85.25	H9	367.25	47	679.25
R5	93.25	H10	375.25	48	687.25
R6	175.25	H11	383.25	49	695.25
R7	183.25	H12	391.25	50	703.25
R8	191.25	H13	399.25	51	711.25
R9	199.25	H14	407.25	52	719.25
R10	207.25	H15	415.25	53	727.25
R11	215.25	H16	423.25	54	735.25
R12	223.25	H17	431.25	55	743.25
S1	105.25	H18	439.25	56	751.25
S2	112.25	H19	447.25	57	759.25
S3	119.25	21	471.25	58	767.25
S4	126.25	22	479.25	59	775.25
S5	133.25	23	487.25	60	783.25
S6	140.25	24	495.25	61	791.25
S7	147.25	25	503.25	62	799.25
S8	154.25	26	511.25	63	807.25
S9	161.25	27	519.25	64	815.25
S10	168.25	28	527.25	65	823.25
S11	231.25	29	535.25	66	831.25
S12	238.25	30	543.25	67	839.25
S13	245.25	31	551.25	68	847.25
S14	252.25	32	559.25	69	855.25

### FRANCE

CANAL	FREQ (MHz)
2	55.75
3	60.50
4	63.75
5	176.0
6	184.0
7	192.0
8	200.0
9	208.0
10	216.0
B	116.75
C	128.75
D	140.75
F	159.75
E	164.75
G	176.75
H	188.75
I	200.75
J	212.75
K	224.75
L	236.75
M	248.75
N	260.75
O	272.75
P	284.75
Q	296.75

### ITALY

CANALE	FREQ (MHz)
A	53.75
B	62.25
C	82.25
D	175.25
E	183.75
F	192.25
G	201.25
H	210.25
H1	217.25

## Information for users in the UK (not applicable outside the UK)

### Positioning the TV

For the best results, choose a position where light does not fall directly on the screen, and at some distance away from radiators or other sources of heat. Leave a space of at least 5 cm all around the TV for ventilation, making sure that curtains, cupboards etc. cannot obstruct the air flow through the ventilation apertures. The TV is intended for use in a domestic environment only and should never be operated or stored in excessively hot or humid atmospheres.

### General Points

Please take note of the section entitled 'Tips' at the end of this booklet.

### Interference

The Department of Trade and Industry operates a Radio Interference Investigation Service to help TV licence holders improve reception of BBC and IBA programmes where they are being spoilt by interference.

If your dealer cannot help, ask at a main Post Office for the booklet "How to Improve Television and Radio Reception".

### Mains connection

Before connecting the TV to the mains, check that the mains supply voltage corresponds to the voltage printed on the type plate on the rear panel of the TV. If the mains voltage is different, consult your dealer.


### Important

Should it become necessary to replace the mains fuse, this must be replaced with a fuse of the same value as indicated on the plug.

1. Remove fuse cover and fuse.
2. The replacement fuse must comply with BS1362 and have the ASTA approval mark. If the fuse is lost, make contact with your retailer in order to verify the correct type.
3. Refit the fuse cover.

In order to maintain conformity to the EMC directive, the mains plug on this product must not be removed.

### Connecting the aerial

The aerial should be connected to the socket marked  at the back of the set. An inferior aerial is likely to result in a poor, perhaps unstable picture with ghost images and lack of contrast. Make-shift loft or set-top aerials are often inadequate. Your dealer will know from experience the most suitable type for your locality.

Should you wish to use the set in conjunction with other equipment, which connects to the aerial socket such as TV games, or a video camera it is recommended that these be connected via a combiner unit to avoid repeated connection and disconnection of the aerial plug.

### Fitting the stand (if provided)

Use only the stand provided with the set, making sure that the fixings are properly tightened. A diagram showing how to assemble the stand is packed with the stand. Never use a make-shift stand, or legs fixed with woodscrews.



Specifications are subject to change without notice  
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners  
2005 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved

[www.philips.com](http://www.philips.com)

